

THÉÂTRE DE LA RENAISSANCE

Direction de M. Victor KÖNIG

LA
TZIGANE

Opéra comique en trois actes

PAROLES DE MM. A. DELACOUR ET VICTOR WILDER

MUSIQUE DE

Johann Strauss

Représenté pour la première fois au théâtre de la Renaissance le mardi 30 octobre 1877

CHEF D'ORCHESTRE : M. MADIER DE MONTJAU

Costumes de M. Grévin — Décors de M. Cornu — Mise en scène de M. Carré

PARTITION PIANO ET CHANT

Prix net : 12 Francs

Partition piano solo, prix net : 8 Francs

Réduites avec indications d'orchestre

PAR

J.-A. ANSCHUTZ

PARIS

Au MÉNESTREL, 2^{me}, rue Vivienne, HEUGEL & Fils

Éditeurs du répertoire de Joseph, Édouard et Johann STRAUSS

Tous droits de reproduction, de traduction et de représentation réservés pour tous pays

AMMESTREL
2021-2022
MUSIQUE

LA ZIGANE

THÉÂTRE de la RENAISSANCE



(M^{lle} ZULMA BOUFFAR.)

Opéra-Comique en 3 Actes, de M. M. ADELACOUR & VICTOR WILDER.

MUSIQUE DE
JOHANN STRAUSS

HEUGEL & FILS, Editeurs

LA TZIGANE

Opéra comique en 2 actes

PAROLES DE MM. A. DELACOUR ET VICTOR WILDE.

MUSIQUE DE

JOHANN STRAUSS

DISTRIBUTION

LA PRINCESSE ARABELLE	M ^{lle} ZULMA BOUFFAR. Première chanteuse légère.	MATHIAS	M. ISMAËL. 1 ^{er} baryton d'opéra.
LÉNA	M ^{lle} D'ASCO. Première d'opéra.	LE PRINCE	M. URBAIN. Premier ténor léger.
TRICK	M ^{lle} PICCOLO. Travesti, Souffleur.	ZAUPOLE	M. BERTHELIAEL. Premier ténor d'opéra.
Melchior, Chef Tzigane	MM. DUCHOSAL.	Mina	M ^{lle} RIBE
Le Gouverneur	CALISTE.	La Générale	DIANE
Le Trésorier	WILLIAM.	La Trésorière	DARFEN
Le Grand Échanson	DEBERG.	L'Échansonne	PANSEUR
Le Chambellan	DESCLOS.	La Chambellane	DAVENNE
Un Capitaine des Gardes	CAILLOUX.	Zikra	BIEB.

Donnairières : M^{mes} BÉGAT, BONTEMPS, JEUNE, FOUDERAIN, GRIMM, MAZE, MAIRE et PÉRON.
Pages et servantes : M^{mes} MULLER, GARDET, HERMAN, JOUVENEAU, ZULMA MAZE, ROSICA et
KLEIN, BLANCHE et BONNET.

CATALOGUE DES MORCEAUX

ACTE I

OUVERTURE

1. Introduction :
 - A. Chœur.
 - B. Couplets du Maître d'Hôtel : « Je porte en moi deux personnages », chantés par M. URBAIN.
 - C. Scène et Chœur.
2. Terzetto : — « Invités au palais », chantés par MM. LEMAITRE, BERTHELEMY et M^{lle} D'ASCO.
3. Couplets de la Princesse : — « Courir après l'opéra qui suit », chantés par M^{lle} ZULMA BOUFFAR.
4. Terzetto : — « Quelle faute déplorable », chantés par MM. LEMAITRE, BERTHELEMY et M^{lle} D'ASCO.
5. Couplets : — « Faute d'amour et de tendresse », chantés par M^{lle} ZULMA BOUFFAR.
6. Trio : — « Allons, mignonne, je le veux », chantés par M. ISMAËL, M^{lle} ZULMA BOUFFAR et D'ASCO.
7. Finale :
 - A. Chœur.
 - B. Valse — « Eh! quoi, je serai votre reine », chantés par M^{lle} ZULMA BOUFFAR.
 - C. Scène et chœur.

ACTE II

1. Introduction :
 - A. Chœur et scène.
 - B. Couplets : — « Je suis un petit ange », chantés par M. URBAIN.
2. Chœur :
 - A. « C'est Mosquita, la belle aux yeux profonds ».
 - B. Chanson tzigane : — « Pourquoi pleurer, pourquoi », chantés par M^{lle} ZULMA BOUFFAR.
 - C. Sortie de la Tzigane.
3. Couplets du Pâté d'anguilles : — « Je suis gourmand, je le confesse », chantés par M. ISMAËL.
4. Couplets des Hirondelles : — « Stôt qu'avril fleurit les branches », chantés par M. BERTHELEMY.
5. Duo de la Déclaration : — « Que de grâce et que de charmes », chantés par M^{lle} ZULMA BOUFFAR et M. URBAIN.
6. Finale :
 - A. Chœur et scène.
 - B. Couplets : — « Dis-moi tu, dis-moi toi », chantés par M^{lle} ZULMA BOUFFAR et M. URBAIN.
 - C. Ensemble.
 - D. Valse finale.

ACTE III

1. Chœur des Courtisans.
2. Chœur des Favorites.
3. Chœur des donnairières.
4. Scène et chœur.
5. Duettino : — « Sois discrète, sois exacte », chantés par M^{lle} URBAIN, BERTHELEMY et D'ASCO.
6. bis. Mélodrame et Pantomime, par M. LEMAITRE.
7. Couplets du Rire : — « Voyons, mon cher, quitte-est-ce là », chantés par M^{lle} ZULMA BOUFFAR.
8. Duo : — « Que m'importe ma couronne », chantés par M^{lle} ZULMA BOUFFAR et M. URBAIN.
9. Finale : — « Ventrebleu! nous traiter ainsi ».

N. B. — S'adresser AU MÈNESTRIL, 2 bis, rue Violonne, pour la musique orchestrale, la mise en scène, les dessins des costumes et décors de la Tzigane.
La pièce est publiée par la librairie ALLOUARD, 37, rue Serpente, Paris.

LA TZIGANE

Paroles
de MM.

Opéra Comique en 3 Actes.

Musique
de

DELACOUR et WILDER.

JOHANN STRAUSS.

OUVERTURE.

Allegro.

PIANO.

f TUTTI.

ff

Fl.
H^b

V^{rs} Quat.

Pist.
C^{rs}.

This page of musical score, numbered 2, contains six systems of staves. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The instruments and parts are as follows:

- System 1:** Fl. H^b (Flute in B-flat), Cl. B^b Tromb. (Clarinet in B-flat Trombone), Pst. Cors. (Piccolo Corsage), and Quat. (Quadrant). The Fl. H^b part is in the upper staff, while the others are in the lower staff.
- System 2:** Cors. Tromb. Quat. (Corsage Trombone Quadrant), Cl. (Clarinet), and Alt. (Alto). The Cors. Tromb. Quat. part is in the upper staff, while the others are in the lower staff.
- System 3:** A full orchestral section marked **f** (forte) and **TUTTI**. The upper staff contains the woodwinds and brass, while the lower staff contains the strings.
- System 4:** A full orchestral section marked **ff** (fortissimo). The upper staff contains the woodwinds and brass, while the lower staff contains the strings.
- System 5:** A full orchestral section. The upper staff contains the woodwinds and brass, while the lower staff contains the strings.
- System 6:** A full orchestral section. The upper staff contains the woodwinds and brass, while the lower staff contains the strings.

Fl. 1^a V^a

2^a V^a

p Cl.

Alt.

Quat.

Bus Cors.

Cl.

pp

Andante.

H^b

Cl.

pp

ad lib.

Cors.

Tⁱⁿ

And^{te} con moto.

H^b

p

Cors.

Tⁱⁿ

Bus Cors.

Cl.

Alt.

V^{les} pizz.

Cl. Cors.

Cl. Alt.

First system of the musical score. The upper staff features a melody with eighth and sixteenth notes. The lower staff provides harmonic support with chords and moving lines. Instrumentation includes Cors. Quint. (Cornets in Quintet).

Second system of the musical score. The upper staff continues the melodic line, including a trill (tr). The lower staff features a steady eighth-note accompaniment. Instrumentation includes Cl. (Clarinet) and Cor. (Cornet).

Third system of the musical score. The upper staff includes a piano (*pp*) dynamic marking and a trill. The lower staff features a piano accompaniment with a *pp* marking. Instrumentation includes Cl. Cor. (Clarinet and Cornet), Vn^a Alt. (Violin and Alto), and a *pp* marking on the lower staff.

Fourth system of the musical score, marked *Allegretto*. The upper staff begins with a forte (*f*) dynamic and the instruction *TUTTI.*. The lower staff features a piano accompaniment. Instrumentation includes Cl. Cor. B^as (Clarinet, Cornet, Bass). Dynamics include *f*, *p*, and *pp rit.*

Fifth system of the musical score, marked *Meno mosso.*. The upper staff features a piano (*p*) dynamic marking. The lower staff includes a piano accompaniment. Instrumentation includes 1^a Vn^a (First Violin), 2^a Vn^a Alt. (Second Violin and Alto), and Bass.

Sixth system of the musical score. The upper staff includes a Fl. (Flute) and Cl. (Clarinet). The lower staff features a piano accompaniment.

Fl.
Cl.
Cors.
B^{us}

First system of a musical score. The upper staff features a flute (Fl.) and clarinet (Cl.) playing a melodic line with eighth notes. The lower staff features a cor Anglais (Cors.) and bassoon (B^{us}) playing a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Fl.
Cl.
Cors.
B^{us}

Second system of the musical score. The upper staff continues the melodic line for the flute and clarinet. The lower staff continues the rhythmic accompaniment for the cor Anglais and bassoon.

Fl.
Cl.
Cors.
B^{us}

Third system of the musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the rhythmic accompaniment.

Fl.
Cl.
Cors.
B^{us}
Vle.
poco rit.
p leggiero.

Fourth system of the musical score. The upper staff includes a violin (Vle.) part. The lower staff includes a cor Anglais (Cors.) and bassoon (B^{us}) part. The tempo marking "poco rit." (poco ritardando) appears. The dynamic marking "p leggiero" (piano, lightly) appears at the end of the system.

Fl.
Cl.
Cors.
B^{us}
Vle.
2^a Vle.
Alt.
poco rit.

Fifth system of the musical score. The upper staff includes a flute (Fl.), clarinet (Cl.), cor Anglais (Cors.), and bassoon (B^{us}). The lower staff includes a violin (Vle.), second violin (2^a Vle.), and alto (Alt.) part. The tempo marking "poco rit." appears.

a tempo.
Fl.
Cl.
Cors.
B^{us}
Pist.
Qual.
p
f
p

Sixth system of the musical score. The upper staff includes a flute (Fl.), clarinet (Cl.), cor Anglais (Cors.), and bassoon (B^{us}). The lower staff includes a piston (Pist.) and quality (Qual.) part. The tempo marking "a tempo." appears. The dynamic markings "p" (piano), "f" (forte), and "p" (piano) are indicated.

decrease.

Cl.
Cors.
Pist.
B^{ns}

Alt.
Bass.

p

Cors.
B^{ns}
Alt.

Tempo di Valse. (pas trop vite)

Quat.

pp

cre - scen - do molto.

Bass.

staccato.

f

Tamb.

H^b

H^b
Pist.

fz

H^b
Pist.

fz

fz

First system of musical notation. The upper staff contains a melody with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lower staff is a piano accompaniment. Labels include "H^b" above the upper staff, "vns" above the lower staff, "Tromb." below the lower staff, and "All. C. B." below the lower staff.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melody. The lower staff includes a piano accompaniment. Labels include "H^b Cl." above the upper staff, "Quat. f" above the lower staff, "2^d Vn" above the lower staff, "All." below the lower staff, "Cors. Pist." below the lower staff, and "Tamb. Tromb." below the lower staff.

Third system of musical notation. The upper staff continues the melody. The lower staff includes a piano accompaniment. Labels include "fz" above the lower staff.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues the melody. The lower staff includes a piano accompaniment. Labels include "fz" above the lower staff.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues the melody. The lower staff includes a piano accompaniment. Labels include "fz" above the lower staff.

CL.
Fl.
Pist.
Buss.

f

Vln.

Allegro.

ff TUTTI.

Vns

B^{us}
Tromb.

Cors.
Pist.

Bass.

2^d Vln.
Alt.

Fl.
Cl.

Cors.
Pist.
B^{us}

Alt.
Bass.

cresc.

First system of the musical score. The upper staff features woodwinds: Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (B^{us}). The lower staff is for the Bass. The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked *p* (piano).

Second system of the musical score. The upper staff includes Bassoon (B^{us}) and Horn (H^b). The lower staff is for the Bass. The tempo is marked *And.^{te} con moto.* and *p* (piano). A *rit.* (ritardando) marking is present in the lower staff.

Third system of the musical score. The upper staff includes Flute (Fl.), Horn (H^b), and Trumpet (T^{ra}). The lower staff includes 2^a Clarinet (2^a Cl.), 2^a Violoncello (2^a Vn), Alto (Alt.), and Bass (Bass.). The tempo is marked *sf* (sforzando) and *poco rit.* (poco ritardando). A *pizz* (pizzicato) marking is present in the lower staff.

Fourth system of the musical score. The upper staff includes Violoncello (V^{us}) and Clarinet (Cl.). The lower staff includes Flute (Fl.), Bassoon (B^{us}), and Horn (H^b). The tempo is marked *a tempo.* and *M.G.* (Messa di Voce).

Fifth system of the musical score. The upper staff includes Horn (H^b) and Clarinet (Cl.). The lower staff includes Bassoon (B^{us}) and Horn (H^b). The tempo is marked *f* (forte) and *p* (piano). A *f Cors.* (forte Corsi) marking is present in the lower staff.

First system of the musical score. The upper staff is for Horns (H^b Cl.) and the lower staff is for Cor Anglais (Cor.) and Quatuor (Quat.). The music is in 2/4 time. The upper staff has a *pp* dynamic marking. The lower staff has a *2^e Cl.* marking.

Second system of the musical score. The upper staff is for Flute (Fl.) and the lower staff is for Violoncello (Vclle). The music is in 2/4 time. The upper staff has a *f* dynamic marking. The lower staff has a *poco rit.* marking. The system ends with a *H^b Cl.* marking.

Third system of the musical score. The upper staff is for Flute (Fl.) and the lower staff is for Horns (H^b Cl.). The music is in 2/4 time. The upper staff has a *All.^o moderato.* marking. The lower staff has a *pp* dynamic marking. The system ends with a *marcato.* marking.

Fourth system of the musical score. The upper staff is for Flute (Fl.) and the lower staff is for Horns (H^b Cl.). The music is in 2/4 time. The upper staff has a *f* dynamic marking. The lower staff has a *mf* dynamic marking. The system ends with a *TUTTI.* marking.

Fifth system of the musical score. The upper staff is for Flute (Fl.) and the lower staff is for Horns (H^b Cl.). The music is in 2/4 time. The upper staff has a *f* dynamic marking. The lower staff has a *mf* dynamic marking. The system ends with a *TUTTI.* marking.

Sixth system of the musical score. The upper staff is for Violins (V^{ns}) and the lower staff is for Timpani (Timb.). The music is in 2/4 time. The upper staff has a *sf* dynamic marking. The lower staff has a *TUTTI.* marking. The system ends with a *TUTTI.* marking.

First system of musical notation, piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#). The music consists of two staves with dense chordal textures and some melodic movement in the right hand.

Second system of musical notation, piano accompaniment. Continues the dense chordal texture with some melodic lines in the right hand.

Third system of musical notation, piano accompaniment. Includes woodwind entries: Fl. H^b (Flute in B-flat), Pist. Cors. (Piccolo and Cor Anglais), Cl. B^{bs} Tromb. (Clarinet in B-flat and Trombone), and Quat. (Quadrant). The piano part continues with chords.

Fourth system of musical notation, piano accompaniment. Includes woodwind entries: Cors. Tromb. (Cor Anglais and Trombone), Cl. (Clarinet), V^{ns} (Violins), and Alt. (Alto). The piano part continues with chords.

Fifth system of musical notation, piano accompaniment. The marking **f TUTTI.** appears, indicating a fortissimo tutti section. The piano part features a more active, rhythmic accompaniment.

Sixth system of musical notation, piano accompaniment. The piano part features more active, rhythmic accompaniment with some melodic lines in the right hand.

First system of musical notation, piano part. Treble and bass staves. Key signature: two sharps (F# and C#). The music features a melody in the treble and a bass line in the bass. A dynamic marking *ff* (fortissimo) is present in the first measure of the bass staff.

Second system of musical notation, piano part. Treble and bass staves. The melody continues in the treble, and the bass line provides harmonic support.

Third system of musical notation, piano part. Treble and bass staves. A woodwind entry is indicated by the marking "Fl. Cl." in the treble staff. The piano part continues with a steady bass line.

Fourth system of musical notation, piano part. Treble and bass staves. The tempo changes to "Tempo ritenuto." (ritardando). The woodwind part continues with "Fl. Cl." and "p" (piano). The piano part has a dynamic marking *pp* (pianissimo) and includes the marking "Quat." (quattro). The bass staff also has the marking "Cl. Cors. B^{ss}" (Clarinet, Cor Anglais, Bass).

Fifth system of musical notation, piano part. Treble and bass staves. The piano part continues with a steady bass line. The woodwind part includes the marking "Cor." (Cor Anglais) and "1st V^o" (First Violoncello). The piano part has a dynamic marking *pp* (pianissimo).

Sixth system of musical notation, piano part. Treble and bass staves. The piano part continues with a steady bass line. The woodwind part includes the marking "Fl. Cl." and "Cor." (Cor Anglais).

First system of the musical score. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with eighth notes. A dynamic marking of *pp* is present in the bass staff. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of the musical score. The treble clef staff features a melodic line with various dynamics including *p* and *pp*. The bass clef staff contains a bass line. Instrumentation markings include *Fl. Vlle*, *Cor.*, *Bos*, *H^b*, and *Cl. EV^a*. The key signature has two sharps.

Third system of the musical score. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff contains a bass line. A dynamic marking of *rit.* is present in the bass staff. The key signature has two sharps.

Fourth system of the musical score. The treble clef staff features a melodic line with dynamics *p* and *f*. The bass clef staff contains a bass line. Instrumentation markings include *Fl. H^b* and *EV^a solo.*. The key signature has two sharps.

Fifth system of the musical score. The treble clef staff contains a melodic line with dynamics *p rit.*, *pp ritard.*, and *p Quot.*. The bass clef staff contains a bass line. Instrumentation markings include *2^a Vln*, *Alt. pizz.*, *2^a Vln*, *Alt. arco.*, and *Bass.*. The key signature has two sharps.

Sixth system of the musical score. The treble clef staff contains a melodic line with dynamics *cresc. molto.* and *f*. The bass clef staff contains a bass line. Instrumentation markings include *Cl.*, *Cor.*, *Bos*, and *Tamb.*. The key signature has two sharps.

H^b
Pist.
f
Tromb.

H^b
Pist.
f
Tromb.

H^b
Pist.
f
Tromb.
ff
Vlle

H^b
Pist.
f
Tromb.

H^b
Pist.
f
Tromb.
TUTTI

Vlle
f
Tromb.
ff TUTTI

First system of a musical score. The key signature has two sharps (F# and C#). The music is written for piano with a grand staff. The right hand features a complex, fast-moving melody with many beamed sixteenth notes. The left hand provides a steady accompaniment. The word "TUTTI." appears twice, indicating a change in the texture or dynamics.

Second system of the musical score. The piano continues with the same complex texture. The right hand has a series of descending and ascending runs. The left hand has a more rhythmic accompaniment.

Third system of the musical score. The piano part continues. Above the staff, there are markings for other instruments: "Harm. Tamb. G. C. Sides Cymb." and "Quad." with a dynamic marking of *p* (piano). Below the staff, there is a marking "Cor." (Cornet).

Fourth system of the musical score. The piano part continues with a consistent texture. The right hand has a series of descending and ascending runs. The left hand has a more rhythmic accompaniment.

Fifth system of the musical score. The piano part continues. The word "TUTTI." appears again. The right hand has a series of descending and ascending runs. The left hand has a more rhythmic accompaniment.

Sixth system of the musical score. The piano part continues. The marking "Più vivo." (Faster) appears above the staff. The right hand has a series of descending and ascending runs. The left hand has a more rhythmic accompaniment. The system ends with a double bar line.

First system of musical notation, piano accompaniment. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides harmonic support with chords and moving lines.

Second system of musical notation, piano accompaniment. The treble staff continues the melodic development, and the bass staff includes a dynamic marking of *f* (forte) in the second measure.

Third system of musical notation, piano accompaniment. The treble staff shows a continuation of the melodic pattern. The bass staff features a dynamic marking of *p staccato.* (piano staccato) in the final measure.

Fourth system of musical notation, piano accompaniment. The treble staff maintains the melodic flow. The bass staff includes a dynamic marking of *ff TUTTI.* (fortissimo tutti) in the final measure.

Fifth system of musical notation, piano accompaniment. The treble staff continues with the melodic line. The bass staff includes a dynamic marking of *Quat. Cl. Cors.* (Quartet Clarinet Corsage) in the final measure.

Sixth system of musical notation, piano accompaniment. The treble staff continues with the melodic line. The bass staff includes a dynamic marking of *Bu. Tromb. Bass.* (Bass Trombone) in the final measure.

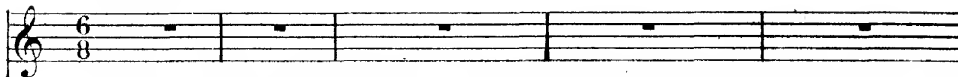
INTRODUCTION.

A. CHOEUR. _B. COUPLETS DU MAITRE D'HÔTEL. _C. CHOEUR.

A. CHOEUR.

Allegretto.

MILLA.

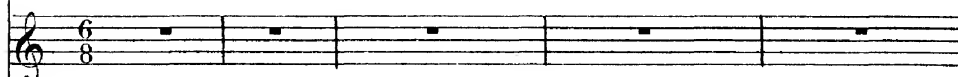


Au lever du rideau les Tziganes sont couchés dans l'herbe. MELCHIOR au milieu, appuyé sur son bâton, veille sur sa troupe. A sa droite et à sa gauche ZIKA et MILLA couchés.

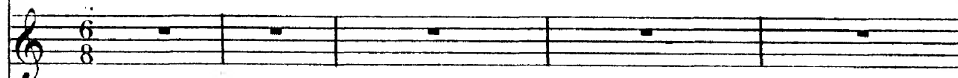
ZIKA.



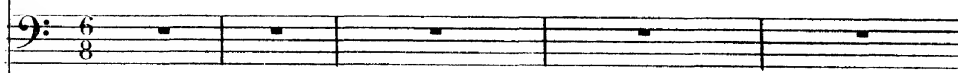
MELCHIOR.



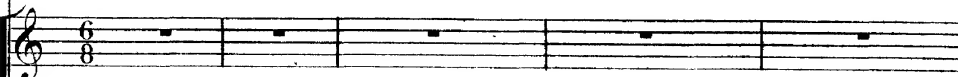
ZAPPOLI



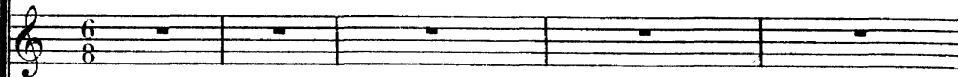
MATHIAS.



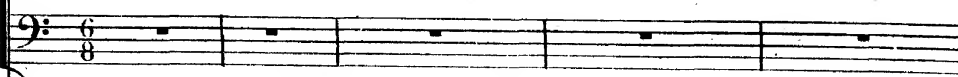
Sopranos.



Ténors.



Basses.



RIDEAU.

Allegretto.

PIANO.



'Qui dort, dî - ne,
 'Qui dort, dî - ne,
 'Qui dort, dî - ne,
 Fl. H^b Cl. H^b Cl. E.V^b B^{es} Tromb. Qual. Timb.

dit le prover-be; Voi - là trois heures que l'on dort Et je me
 dit le prover-be; Voi - là trois heures que l'on dort Et je me
 dit le prover-be; Voi - là trois heures que l'on dort Et je me

sens un appétit su - perbe! Je crois, mor - dieu, que le pro-
 sens un appétit su - perbe! Je crois, mor - dieu, que le pro-
 sens un appétit su - perbe! Je crois, mor - dieu, que le pro-

Fl. H^b Cl. E.V^b Cl. Cors B^{es} Tromb. Timb.

MILLA. *poco più.*

-verbe a tort, a tort! Depuis deux

-verbe a tort, a tort!

(MILLA et ZIKA se lèvent et s'adressent à Melchior)

-verbe a tort, a tort!

v^{us} *poco più.* *h^b p* *All.*

Cl. Cors. *v^{lle}* *v^{lle}*

M. jours, ne vi - vre que d'eau clai - re!

ZIKA.

Et d'oi - gnons

f *h^b B⁹* *cl. p*

M. Si le Dieu des vo -

Z. crus, c'est un maigre fes - tin.

f *v^{us}* *p* *v^{lle}*

M. *leurs ne t'aide et ne t'éclaire,*

Z. *Nous jeûne-rons ce*

f

Cl.
Hb.
Bb.
2nd Alt.

Z. *soir — tout comme ce ma — tin.*

rit. **Tempo I^o**

(MELCHIOR s'éclipse. Tous les Tziganes se lèvent)

Qui

Qui

Tempo I^o

Fl.

rit. *p* Hb. Cl. Cors

f

Basses

dort, dî - ne, dit le prover-be; Voi - là trois heures que l'on

dort, dî - ne, dit le prover-be; Voi - là trois heures que l'on

dort, dî - ne, dit le prover-be; Voi - là trois heures que l'on

1^{re} TUTTI. *f*

dort Et je me sens un appétit su - per-be, Je crois, mor-

dort Et je me sens un appétit su - per-be, Je crois, mor-

dort Et je me sens un appétit su - per-be, Je crois, mor-

tr

-dieu, que le pro-verbe a tort, a tort. (Les Tziganes se recouchent) *p* Ten-

-dieu, que le pro-verbe a tort, a tort. *p* Ten-

-dieu, que le pro-verbe a tort, a tort. *p* Ten-

f *tr* *cl.* *alle* *p*

-tons en-cor l'é - preu - ve et cou-chons - nous dans l'her - be, Peut-

-tons en-cor l'é - preu - ve et cou-chons - nous dans l'her - be, Peut-

-tons en-cor l'é - preu - ve et cou-chons - nous dans l'her - be, Peut-

tr *Al.* *Timb.* *Basses*

p Allegretto.

ê-tre, mes a - mis, faut-il ron - fler plus fort.

ê-tre, mes a - mis, faut-il ron - fler plus fort.

ê-tre, mes a - mis, faut-il ron - fler plus fort.

pp

MELCHIOR. (rentrant)

Hein! quel a - rôme ex - quis di -

2.Vⁿ Alt.

Fl.

Cl. 2.Vⁿ leggiero Alt.

Tambourin

M.

- la - te mes na - ri - nes? D'où viennent ces sen - teurs, ces par -

MILLA.

- fums en - i - vrants? C'est le tiè - de zé - phyr qui

Fl. H^b

M. souf_fle des cui - si - nes.

ZIKA.

C'est le fumet di - vin des rô -

très gai.

M. Vois - tu d'i - ci la flamme en - velop -

Z. - tis suc - cu - lents.

Fl. 1^{re} V^o

Cors. 1^{re} V^o

Cl.

M. - pant la bro - che,...

Z. Où valsent le cha - pon, le fai - san, le ca -

-nard?
 MEL. (Il disparaît par la fenêtre de l'auberge)
 Ne pas tenter le coup, je m'en fe-rai re - proche!
 FL. 1^{re} V^o H^b Cl. 1^{re} V^o
 H^b Cl. Cors. 2^e V^o Alt. 2^e V^o Alt. V^o pizz.
 CB Tambourin
 MILLA. ZIKA.
 Ah! le bra - ve gar - çon! - Quelle a -
 H^b Cl. H^b Cl.
 MILLA. Più allegro. (Entrée de Mathias)
 - dres - se! - Et quel art!
 Più allegro.
 Cors. Quat.
 ZIKA. TOUS.
 - Mathi - as! - L'hôte - lier!
 1^{re} V^o 2^e V^o

MATH. *Meno.* (à Milla et Zika)

Oui c'est moi! *Meno.* Je ré - clame Deux bai - sers, mes a -

pp *1^{re} V^o* *v^{lle}*

M. - mours, que je paie au comptant.... Ce gâ - teau, ces beaux

pp *Cl.* *p* *Cors B^{is}* *p*

M. *pp* *poco più* *MILLA.* *p*

fruits. Pas un mot à ma femme! *poco più* - Que vous ê - tes gen -

Fl. *Cl. B^{is} Cors.* *Quat. pizz.*

M. *ZIKA.* *p* *rall.*

- til! - Que vous ê - tes ga - lant!

MATH. *1^{er} COUPLET.* *p*

Je

Cor *1^{re} V^o* *p* *rall.*

C.B.

B.-COUPLETS DU MAITRE D'HÔTEL.

M. 
 porte en moi deux person - na - ges, Qui me do - mi - nent tour à
 Cl. ^{1^{re} V^o}
 Cors. ^{Quat.}
 p

M. 
 tour: L'un d'eux m'entraîne à mes po - ta - ges, L'autre m'empor - te vers l'a -
 Cl. ^{B^o} Fl. ^{1^{re} V^o} Cl. ^{1^{re} V^o}

M. 
 - mour; — Vatel par goût et par of - fi - ce, Mais Love - lace en même
 H^b Cl. Cl.

M. 
 temps, — Ce que l'un fait de bé - né - fi - ce, L'autre le
 H^b Cl. H^b Cl. ^{1^{re} V^o}

M. *croque à belles dents.* Ces deux gail- lards sans cesse sont en

Fl. Cl. H^b E.V.^o H^b B^{us} 2.V.^o Alt. Vlle

M. *lut - te, L'un plaide contre et l'autre pour* *rit.* *p* Voi-

Fl. H^b E.V.^o Cl. Cors. *rit.* *p*

MILLA et les 1^{res} Sop. ZIKA et les 2^{es} Sop. CHOEUR. Ten: Bas:

p -là pourquoi ce qui vient de la flû-te S'en re-tourne au tambour. Voi-

Pist. Pist.

S
- là pour quoi ce qui vient de la flû-te S'en re-tourne au tambour.

T
- là pour quoi ce qui vient de la flû-te S'en re-tourne au tambour.

B
- là pour quoi ce qui vient de la flû-te S'en re-tourne au tambour.

Pist.
Vll^{le} pizz.

f TUTTI.

MATHIAS.

2^{me} COUPLET.

Va - tel me dit: sois raison.

na - ble! Et Love - la - ce: fais le fou! Vatel m'ap-pel-le: misé-

- rable! Et Love - la - ce: grippe - sou! De ces ten-dan - ces en-a-

Cl.
B^{bb}
C^b V^o

2. V^o
All.

f *p*

Cl.
B^{bb}
C^b V^o

Fl.

Cl.
B^{bb}
C^b V^o

Cl.
B^{bb}
C^b V^o

M. *mi* - es, Je ne se - rai ja - mais vain - queur, — Ah! que j'au - rais d'éco - nomi - es,

Cl. *Fl. Cl.*

M. Si je n'a - vais pas tant de cœur! Mais les é -

Fl. Cl. *Fl. Cl.*

M. - cus s'en - volent de ma po - che, Fou - dant comme le beurre au

Fl. Cl. *Fl. Cl.*

M. *rit.* four. — Voi - là pourquoi ce qui vient de la bro - che,

Cl. *Fl. Cl.* *p* *p* *Pist.*

p *Cors. rit.*

MILLA et les 1^{ers} Sop.
ZIKA et les 2^{es} Sop.

CHOEUR.

Sop: Voi - là pour-quoi ce qui
Ten: Voi - là pour-quoi ce qui
Bas: Voi - là pour-quoi ce qui

M. S'en re - tourne à l'a - mour.

Pist.

Pist. *Vlle pizz.*

Più All^o

S. vient de la bro - che S'en re - tourne à l'a - mour.
T. vient de la bro - che S'en re - tourne à l'a - mour.
B. vient de la bro - che S'en re - tourne à l'a - mour.

Più All^o 3

f TUTTI.

Meno molto.

M. *Ab! j'étouffe!*

Z. *J'ai soif!*

M. *Je monte une bon-*

Meno molto.

p *Qual.*

1^{re} 2^d Vn *tr*

ZIKA.

Tempo du Couplet.

M. *Allez vite! Allez vite!*

M. *ad lib.*

tr *f* *p* *suivez*

1^{re} 2^d Vns *Cl.* *Cors.*

Tempo du Couplet. *Fl.* *H^b* *1^{re} Vn*

M. *- là comment ce qui vient de la treille, S'en re-tourne à l'amour, Voi-*

Pist. *Pist.*

M. *Fl. H^b Cl.*

— là comment ce qui vient de la treille S'en re-tourne à l'a-mour.

Pist. Vlle pizz. *f*

MELCHIOR *Più mosso. p*

(A ce moment Melchior est sorti de l'auberge une broche à la main. Il épie le départ de Mathias)

Voi — ci de quoi di —

Più mosso. H. Cl. p 2. V^o B^o

M. — ner!

f Vic — toire! a — mis, — vic —

f Vic — toire! a — mis, — vic —

f Vic — toire! a — mis, — vic —

f *V^{os}* *H^b Cor¹. Pist. Cl. B^o* *Alt. Vlle*

ZAPP.

Moderato. (ENTRÉE DE ZAPPOLI)

Per -

- toi - re! vic - toire!

- toi - re! vic - toire!

- toi - re! vic - toire!

Fl.
B^b
Cl.
Tromb.

p Moderato.
Quat.

z.

-mettez-moi de vous offrir à boi - re Pour arro - ser ce copieux re -

Più mosso. ad lib.

z.

-pas. (Parlé) *f* *p* Al - lons! ne tremblez

Ciel! l'intendant du prince!

(Parlé) *f* *p*

Ciel! l'intendant du prince!

(Parlé) *f* *p*

Più mosso. Ciel! l'intendant du prince!

Cl. *fz* *tr* Quat. *p* suivez.

Cors.

z. pas, Monseigneur vous par - don - ne. Il vous at - tend ce

f *f* Quat.

z. soir à la fê - te qu'il don - ne!

Allegretto.

f *Quat.* *Al.*

Cors. *Quat.* *f* *Al.*

Cors. *Pist.* *V*

CHOEUR.

MELCHIOR.

ZAPPOLI.

MILLA avec le 1^{er} Sop.

ZIRA avec le 2^e Sop.

Quel - le fortu - ne! Quel bonheur!

Quel - le fortu - ne! Quel bonheur!

Quel - le fortu - ne! Quel bonheur!

Quel - le fortu - ne! Quel bonheur!

Quel - le fortu - ne! Quel bonheur!

Quel - le fortu - ne! Quel bonheur!

TUTTI.

villes

Me.  Quelle for_tu - ne, quel bonheur! Hour_rah pour l'inten - dant! : Hour_

Z.  Quelle for_tu - ne, quel bonheur! Al_lons criez bien fort: Hour_

 Quelle for_tu - ne, quel bonheur! Hour_rah pour l'inten - dant! Hour_

 Quelle for_tu - ne, quel bonheur! Hour_rah pour l'inten - dant! Hour_

 Quelle for_tu - ne, quel bonheur! Hour_rah pour l'inten - dant! Hour_



Me.  _rah pour monsei - gneur! _____ Ça maintenant, fai - sons ri_paille! Aux

Z.  _rah pour monsei - gneur! _____ Ça maintenant, fai - sons ri_paille! Aux

 _rah pour monsei - gneur! _____ Ça maintenant, fai - sons ri_paille! Aux

 _rah pour monsei - gneur! _____ Ça maintenant, fai - sons ri_paille! Aux

 _rah pour monsei - gneur! _____ Ça maintenant, fai - sons ri_paille! Aux



Me. vins hongrois li - vrons ba_taille Et les_tons-nous pour quinze jours! Profi -

Z. vins hongrois li - vrez ba_taille Et les_tez-vous pour quinze jours! Profi -

vins hongrois li - vrons ba_taille Et les_tons-nous pour quinze jours! Profi -

vins hongrois li - vrons ba_taille Et les_tons-nous pour quinze jours! Profi -

vins hongrois li - vrons ba_taille Et les_tons-nous pour quinze jours! Profi -

Me. - tons gaîment de la vei - ne! en riant. eh eh! eh eh!

Z. - tez gaîment de la vei - ne! en riant. eh eh! eh eh!

- tons gaîment de la vei - ne! Car en - tre nous - pa -

- tons gaîment de la vei - ne! Car en - tre nous - pa -

- tons gaîment de la vei - ne! en riant. eh eh! eh eh!

Quat. pizz.

Me. *eh eh!* pareille au _ bai _ ne, pareille au _ bai _ ne N'ar -

Z. *eh eh!* pareille au _ bai _ ne, pareille au _ bai _ ne N'ar -

_reille _ au _ bai _ ne N'ar _ ri _ ve pas tou _ jours, _ N'ar -

_reille _ au _ bai _ ne N'ar _ ri _ ve pas tou _ jours, _ N'ar -

eh eh! pareille au _ bai _ ne N'arri _ ve pas _ N'ar -

Più All^o

Me. _ri _ ve pas tou _ jours. Non! non! non! non! pa _ reille au _

Z. _ri _ ve pas tou _ jours. Non! non! non! non! pa _ reille au _

_ri _ ve pas tou _ jours. Non! non! non! non! pa _ reille au _

_ri _ ve pas tou _ jours. Non! non! non! non! pa _ reille au _

_ri _ ve pas tou _ jours. Non! non! non! non! pa _ reille au _

ff Più All^o

[illegible]

Mi. N'ar - ri - ve pas tou - jours!

Zi. N'ar - ri - ve pas tou - jours!

Me. N'ar - ri - ve pas tou - jours!

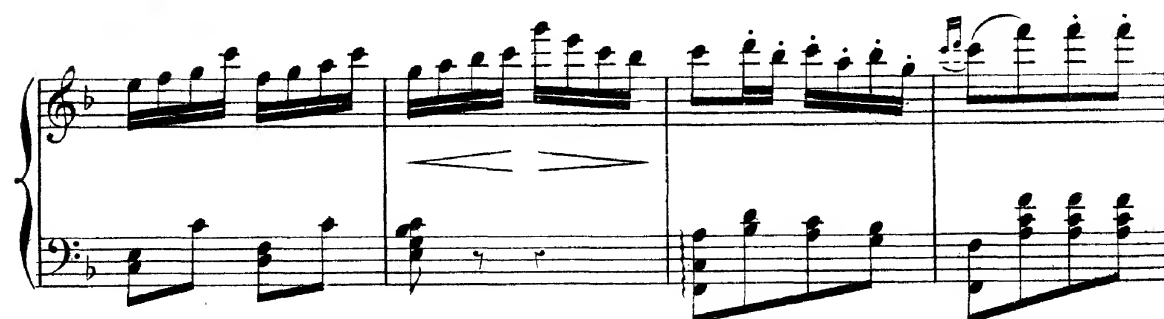
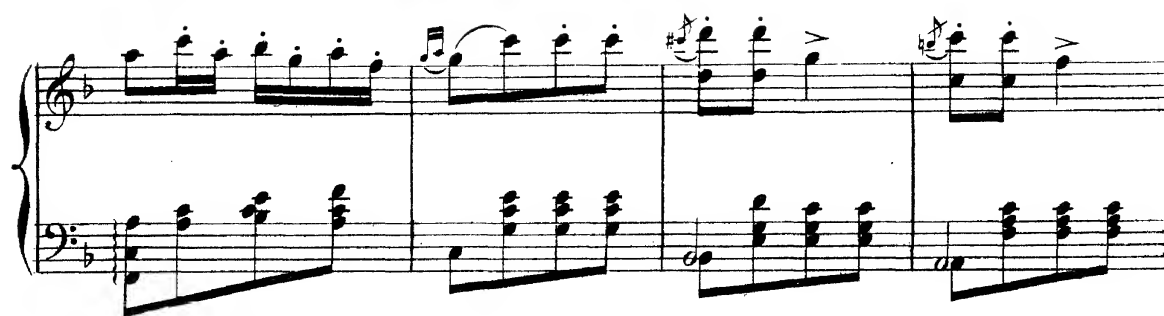
Z. N'ar - ri - ve pas tou - jours!

N'ar - ri - ve pas tou - jours!

N'ar - ri - ve pas tou - jours!

N'ar - ri - ve pas tou - jours!

più mod^{to}



N^o 2.

TERZETTINO.

RÉP. Est-il possible!

Allegretto. rit.

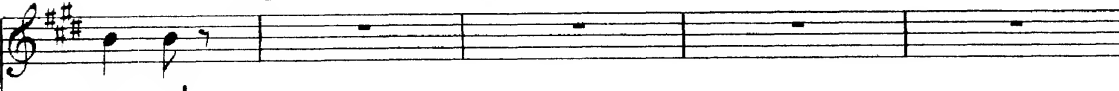
LENA.  In - vi - tés au palais! Vous riez, je sup -


ZAPPOLI. 

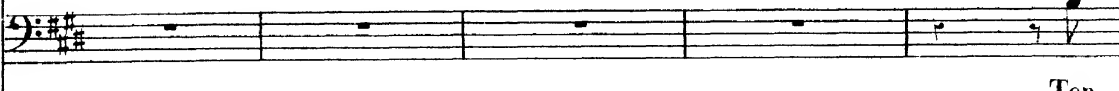
MATHIAS. 

PIANO.  *p* Quat. pizz. 2 Cl.
2 V^{ns}
(arco) rit.


a tempo.

L.  - po - se!

Z.  Voici vos deux billets, Ti - rés sur papier rose.

M. 

a tempo. Ton

 Cl. Fl. *p* 1^{re} V^{ns}

M. 

nom, le mien, rien n'est plus sérieux Et tu peux le voir par tes yeux!

LENA. 

Pauvre pe-ti-te fem-me, C'est moi, c'est moi qu'on in-vite à la cour!

Cl. ^{1^{re}} Vn ^{1^{re}} ^{2^{de}} ^{3^{de}} ^{4^{de}} ^{5^{de}} ^{6^{de}} ^{7^{de}} ^{8^{de}} ^{9^{de}} ^{10^{de}} ^{11^{de}} ^{12^{de}} ^{13^{de}} ^{14^{de}} ^{15^{de}} ^{16^{de}} ^{17^{de}} ^{18^{de}} ^{19^{de}} ^{20^{de}} ^{21^{de}} ^{22^{de}} ^{23^{de}} ^{24^{de}} ^{25^{de}} ^{26^{de}} ^{27^{de}} ^{28^{de}} ^{29^{de}} ^{30^{de}} ^{31^{de}} ^{32^{de}} ^{33^{de}} ^{34^{de}} ^{35^{de}} ^{36^{de}} ^{37^{de}} ^{38^{de}} ^{39^{de}} ^{40^{de}} ^{41^{de}} ^{42^{de}} ^{43^{de}} ^{44^{de}} ^{45^{de}} ^{46^{de}} ^{47^{de}} ^{48^{de}} ^{49^{de}} ^{50^{de}} ^{51^{de}} ^{52^{de}} ^{53^{de}} ^{54^{de}} ^{55^{de}} ^{56^{de}} ^{57^{de}} ^{58^{de}} ^{59^{de}} ^{60^{de}} ^{61^{de}} ^{62^{de}} ^{63^{de}} ^{64^{de}} ^{65^{de}} ^{66^{de}} ^{67^{de}} ^{68^{de}} ^{69^{de}} ^{70^{de}} ^{71^{de}} ^{72^{de}} ^{73^{de}} ^{74^{de}} ^{75^{de}} ^{76^{de}} ^{77^{de}} ^{78^{de}} ^{79^{de}} ^{80^{de}} ^{81^{de}} ^{82^{de}} ^{83^{de}} ^{84^{de}} ^{85^{de}} ^{86^{de}} ^{87^{de}} ^{88^{de}} ^{89^{de}} ^{90^{de}} ^{91^{de}} ^{92^{de}} ^{93^{de}} ^{94^{de}} ^{95^{de}} ^{96^{de}} ^{97^{de}} ^{98^{de}} ^{99^{de}} ^{100^{de}} ^{101^{de}} ^{102^{de}} ^{103^{de}} ^{104^{de}} ^{105^{de}} ^{106^{de}} ^{107^{de}} ^{108^{de}} ^{109^{de}} ^{110^{de}} ^{111^{de}} ^{112^{de}} ^{113^{de}} ^{114^{de}} ^{115^{de}} ^{116^{de}} ^{117^{de}} ^{118^{de}} ^{119^{de}} ^{120^{de}} ^{121^{de}} ^{122^{de}} ^{123^{de}} ^{124^{de}} ^{125^{de}} ^{126^{de}} ^{127^{de}} ^{128^{de}} ^{129^{de}} ^{130^{de}} ^{131^{de}} ^{132^{de}} ^{133^{de}} ^{134^{de}} ^{135^{de}} ^{136^{de}} ^{137^{de}} ^{138^{de}} ^{139^{de}} ^{140^{de}} ^{141^{de}} ^{142^{de}} ^{143^{de}} ^{144^{de}} ^{145^{de}} ^{146^{de}} ^{147^{de}} ^{148^{de}} ^{149^{de}} ^{150^{de}} ^{151^{de}} ^{152^{de}} ^{153^{de}} ^{154^{de}} ^{155^{de}} ^{156^{de}} ^{157^{de}} ^{158^{de}} ^{159^{de}} ^{160^{de}} ^{161^{de}} ^{162^{de}} ^{163^{de}} ^{164^{de}} ^{165^{de}} ^{166^{de}} ^{167^{de}} ^{168^{de}} ^{169^{de}} ^{170^{de}} ^{171^{de}} ^{172^{de}} ^{173^{de}} ^{174^{de}} ^{175^{de}} ^{176^{de}} ^{177^{de}} ^{178^{de}} ^{179^{de}} ^{180^{de}} ^{181^{de}} ^{182^{de}} ^{183^{de}} ^{184^{de}} ^{185^{de}} ^{186^{de}} ^{187^{de}} ^{188^{de}} ^{189^{de}} ^{190^{de}} ^{191^{de}} ^{192^{de}} ^{193^{de}} ^{194^{de}} ^{195^{de}} ^{196^{de}} ^{197^{de}} ^{198^{de}} ^{199^{de}} ^{200^{de}} ^{201^{de}} ^{202^{de}} ^{203^{de}} ^{204^{de}} ^{205^{de}} ^{206^{de}} ^{207^{de}} ^{208^{de}} ^{209^{de}} ^{210^{de}} ^{211^{de}} ^{212^{de}} ^{213^{de}} ^{214^{de}} ^{215^{de}} ^{216^{de}} ^{217^{de}} ^{218^{de}} ^{219^{de}} ^{220^{de}} ^{221^{de}} ^{222^{de}} ^{223^{de}} ^{224^{de}} ^{225^{de}} ^{226^{de}} ^{227^{de}} ^{228^{de}} ^{229^{de}} ^{230^{de}} ^{231^{de}} ^{232^{de}} ^{233^{de}} ^{234^{de}} ^{235^{de}} ^{236^{de}} ^{237^{de}} ^{238^{de}} ^{239^{de}} ^{240^{de}} ^{241^{de}} ^{242^{de}} ^{243^{de}} ^{244^{de}} ^{245^{de}} ^{246^{de}} ^{247^{de}} ^{248^{de}} ^{249^{de}} ^{250^{de}} ^{251^{de}} ^{252^{de}} ^{253^{de}} ^{254^{de}} ^{255^{de}} ^{256^{de}} ^{257^{de}} ^{258^{de}} ^{259^{de}} ^{260^{de}} ^{261^{de}} ^{262^{de}} ^{263^{de}} ^{264^{de}} ^{265^{de}} ^{266^{de}} ^{267^{de}} ^{268^{de}} ^{269^{de}} ^{270^{de}} ^{271^{de}} ^{272^{de}} ^{273^{de}} ^{274^{de}} ^{275^{de}} ^{276^{de}} ^{277^{de}} ^{278^{de}} ^{279^{de}} ^{280^{de}} ^{281^{de}} ^{282^{de}} ^{283^{de}} ^{284^{de}} ^{285^{de}} ^{286^{de}} ^{287^{de}} ^{288^{de}} ^{289^{de}} ^{290^{de}} ^{291^{de}} ^{292^{de}} ^{293^{de}} ^{294^{de}} ^{295^{de}} ^{296^{de}} ^{297^{de}} ^{298^{de}} ^{299^{de}} ^{300^{de}} ^{301^{de}} ^{302^{de}} ^{303^{de}} ^{304^{de}} ^{305^{de}} ^{306^{de}} ^{307^{de}} ^{308^{de}} ^{309^{de}} ^{310^{de}} ^{311^{de}} ^{312^{de}} ^{313^{de}} ^{314^{de}} ^{315^{de}} ^{316^{de}} ^{317^{de}} ^{318^{de}} ^{319^{de}} ^{320^{de}} ^{321^{de}} ^{322^{de}} ^{323^{de}} ^{324^{de}} ^{325^{de}} ^{326^{de}} ^{327^{de}} ^{328^{de}} ^{329^{de}} ^{330^{de}} ^{331^{de}} ^{332^{de}} ^{333^{de}} ^{334^{de}} ^{335^{de}} ^{336^{de}} ^{337^{de}} ^{338^{de}} ^{339^{de}} ^{340^{de}} ^{341^{de}} ^{342^{de}} ^{343^{de}} ^{344^{de}} ^{345^{de}} ^{346^{de}} ^{347^{de}} ^{348^{de}} ^{349^{de}} ^{350^{de}} ^{351^{de}} ^{352^{de}} ^{353^{de}} ^{354^{de}} ^{355^{de}} ^{356^{de}} ^{357^{de}} ^{358^{de}} ^{359^{de}} ^{360^{de}} ^{361^{de}} ^{362^{de}} ^{363^{de}} ^{364^{de}} ^{365^{de}} ^{366^{de}} ^{367^{de}} ^{368^{de}} ^{369^{de}} ^{370^{de}} ^{371^{de}} ^{372^{de}} ^{373^{de}} ^{374^{de}} ^{375^{de}} ^{376^{de}} ^{377^{de}} ^{378^{de}} ^{379^{de}} ^{380^{de}} ^{381^{de}} ^{382^{de}} ^{383^{de}} ^{384^{de}} ^{385^{de}} ^{386^{de}} ^{387^{de}} ^{388^{de}} ^{389^{de}} ^{390^{de}} ^{391^{de}} ^{392^{de}} ^{393^{de}} ^{394^{de}} ^{395^{de}} ^{396^{de}} ^{397^{de}} ^{398^{de}} ^{399^{de}} ^{400^{de}} ^{401^{de}} ^{402^{de}} ^{403^{de}} ^{404^{de}} ^{405^{de}} ^{406^{de}} ^{407^{de}} ^{408^{de}} ^{409^{de}} ^{410^{de}} ^{411^{de}} ^{412^{de}} ^{413^{de}} ^{414^{de}} ^{415^{de}} ^{416^{de}} ^{417^{de}} ^{418^{de}} ^{419^{de}} ^{420^{de}} ^{421^{de}} ^{422^{de}} ^{423^{de}} ^{424^{de}} ^{425^{de}} ^{426^{de}} ^{427^{de}} ^{428^{de}} ^{429^{de}} ^{430^{de}} ^{431^{de}} ^{432^{de}} ^{433^{de}} ^{434^{de}} ^{435^{de}} ^{436^{de}} ^{437^{de}} ^{438^{de}} ^{439^{de}} ^{440^{de}} ^{441^{de}} ^{442^{de}} ^{443^{de}} ^{444^{de}} ^{445^{de}} ^{446^{de}} ^{447^{de}} ^{448^{de}} ^{449^{de}} ^{450^{de}} ^{451^{de}} ^{452^{de}} ^{453^{de}} ^{454^{de}} ^{455^{de}} ^{456^{de}} ^{457^{de}} ^{458^{de}} ^{459^{de}} ^{460^{de}} ^{461^{de}} ^{462^{de}} ^{463^{de}} ^{464^{de}} ^{465^{de}} ^{466^{de}} ^{467^{de}} ^{468^{de}} ^{469^{de}} ^{470^{de}} ^{471^{de}} ^{472^{de}} ^{473^{de}} ^{474^{de}} ^{475^{de}} ^{476^{de}} ^{477^{de}} ^{478^{de}} ^{479^{de}} ^{480^{de}} ^{481^{de}} ^{482^{de}} ^{483^{de}} ^{484^{de}} ^{485^{de}} ^{486^{de}} ^{487^{de}} ^{488^{de}} ^{489^{de}} ^{490^{de}} ^{491^{de}} ^{492^{de}} ^{493^{de}} ^{494^{de}} ^{495^{de}} ^{496^{de}} ^{497^{de}} ^{498^{de}} ^{499^{de}} ^{500^{de}} ^{501^{de}} ^{502^{de}} ^{503^{de}} ^{504^{de}} ^{505^{de}} ^{506^{de}} ^{507^{de}} ^{508^{de}} ^{509^{de}} ^{510^{de}} ^{511^{de}} ^{512^{de}} ^{513^{de}} ^{514^{de}} ^{515^{de}} ^{516^{de}} ^{517^{de}} ^{518^{de}} ^{519^{de}} ^{520^{de}} ^{521^{de}} ^{522^{de}} ^{523^{de}} ^{524^{de}} ^{525^{de}} ^{526^{de}} ^{527^{de}} ^{528^{de}} ^{529^{de}} ^{530^{de}} ^{531^{de}} ^{532^{de}} ^{533^{de}} ^{534^{de}} ^{535^{de}} ^{536^{de}} ^{537^{de}} ^{538^{de}} ^{539^{de}} ^{540^{de}} ^{541^{de}} ^{542^{de}} ^{543^{de}} ^{544^{de}} ^{545^{de}} ^{546^{de}} ^{547^{de}} ^{548^{de}} ^{549^{de}} ^{550^{de}} ^{551^{de}} ^{552^{de}} ^{553^{de}} ^{554^{de}} ^{555^{de}} ^{556^{de}} ^{557^{de}} ^{558^{de}} ^{559^{de}} ^{560^{de}} ^{561^{de}} ^{562^{de}} ^{563^{de}} ^{564^{de}} ^{565^{de}} ^{566^{de}} ^{567^{de}} ^{568^{de}} ^{569^{de}} ^{570^{de}} ^{571^{de}} ^{572^{de}} ^{573^{de}} ^{574^{de}} ^{575^{de}} ^{576^{de}} ^{577^{de}} ^{578^{de}} ^{579^{de}} ^{580^{de}} ^{581^{de}} ^{582^{de}} ^{583^{de}} ^{584^{de}} ^{585^{de}} ^{586^{de}} ^{587^{de}} ^{588^{de}} ^{589^{de}} ^{590^{de}} ^{591^{de}} ^{592^{de}} ^{593^{de}} ^{594^{de}} ^{595^{de}} ^{596^{de}} ^{597^{de}} ^{598^{de}} ^{599^{de}} ^{600^{de}} ^{601^{de}} ^{602^{de}} ^{603^{de}} ^{604^{de}} ^{605^{de}} ^{606^{de}} ^{607^{de}} ^{608^{de}} ^{609^{de}} ^{610^{de}} ^{611^{de}} ^{612^{de}} ^{613^{de}} ^{614^{de}} ^{615^{de}} ^{616^{de}} ^{617^{de}} ^{618^{de}} ^{619^{de}} ^{620^{de}} ^{621^{de}} ^{622^{de}} ^{623^{de}} ^{624^{de}} ^{625^{de}} ^{626^{de}} ^{627^{de}} ^{628^{de}} ^{629^{de}} ^{630^{de}} ^{631^{de}} ^{632^{de}} ^{633^{de}} ^{634^{de}} ^{635^{de}} ^{636^{de}} ^{637^{de}} ^{638^{de}} ^{639^{de}} ^{640^{de}} ^{641^{de}} ^{642^{de}} ^{643^{de}} ^{644^{de}} ^{645^{de}} ^{646^{de}} ^{647^{de}} ^{648^{de}} ^{649^{de}} ^{650^{de}} ^{651^{de}} ^{652^{de}} ^{653^{de}} ^{654^{de}} ^{655^{de}} ^{656^{de}} ^{657^{de}} ^{658^{de}} ^{659^{de}} ^{660^{de}} ^{661^{de}} ^{662^{de}} ^{663^{de}} ^{664^{de}} ^{665^{de}} ^{666^{de}} ^{667^{de}} ^{668^{de}} ^{669^{de}} ^{670^{de}} ^{671^{de}} ^{672^{de}} ^{673^{de}} ^{674^{de}} ^{675^{de}} ^{676^{de}} ^{677^{de}} ^{678^{de}} ^{679^{de}} ^{680^{de}} ^{681^{de}} ^{682^{de}} ^{683^{de}} ^{684^{de}} ^{685^{de}} ^{686^{de}} ^{687^{de}} ^{688^{de}} ^{689^{de}} ^{690^{de}} ^{691^{de}} ^{692^{de}} ^{693^{de}} ^{694^{de}} ^{695^{de}} ^{696^{de}} ^{697^{de}} ^{698^{de}} ^{699^{de}} ^{700^{de}} ^{701^{de}} ^{702^{de}} ^{703^{de}} ^{704^{de}} ^{705^{de}} ^{706^{de}} ^{707^{de}} ^{708^{de}} ^{709^{de}} ^{710^{de}} ^{711^{de}} ^{712^{de}} ^{713^{de}} ^{714^{de}} ^{715^{de}} ^{716^{de}} ^{717^{de}} ^{718^{de}} ^{719^{de}} ^{720^{de}} ^{721^{de}} ^{722^{de}} ^{723^{de}} ^{724^{de}} ^{725^{de}} ^{726^{de}} ^{727^{de}} ^{728^{de}} ^{729^{de}} ^{730^{de}} ^{731^{de}} ^{732^{de}} ^{733^{de}} ^{734^{de}} ^{735^{de}} ^{736^{de}} ^{737^{de}} ^{738^{de}} ^{739^{de}} ^{740^{de}} ^{741^{de}} ^{742^{de}} ^{743^{de}} ^{744^{de}} ^{745^{de}} ^{746^{de}} ^{747^{de}} ^{748^{de}} ^{749^{de}} ^{750^{de}} ^{751^{de}} ^{752^{de}} ^{753^{de}} ^{754^{de}} ^{755^{de}} ^{756^{de}} ^{757^{de}} ^{758^{de}} ^{759^{de}} ^{760^{de}} ^{761^{de}} ^{762^{de}} ^{763^{de}} ^{764^{de}} ^{765^{de}} ^{766^{de}} ^{767^{de}} ^{768^{de}} ^{769^{de}} ^{770^{de}} ^{771^{de}} ^{772^{de}} ^{773^{de}} ^{774^{de}} ^{775^{de}} ^{776^{de}} ^{777^{de}} ^{778^{de}} ^{779^{de}} ^{780^{de}} ^{781^{de}} ^{782^{de}} ^{783^{de}} ^{784^{de}} ^{785^{de}} ^{786^{de}} ^{787^{de}} ^{788^{de}} ^{789^{de}} ^{790^{de}} ^{791^{de}} ^{792^{de}} ^{793^{de}} ^{794^{de}} ^{795^{de}} ^{796^{de}} ^{797^{de}} ^{798^{de}} ^{799^{de}} ^{800^{de}} ^{801^{de}} ^{802^{de}} ^{803^{de}} ^{804^{de}} ^{805^{de}} ^{806^{de}} ^{807^{de}} ^{808^{de}} ^{809^{de}} ^{810^{de}} ^{811^{de}</}

z.

LENA. *Animato.*
Ah! mon - sieur l'inten - dant!

z.

MATH.

pp *Animato.*

L. *cresc.* *p* *f*
On n'est pas plus ga - lant! pas plus ga - lant! On

z. *cresc.* *p* *f*
De ce bal, mon en - fant, Vous se - rez l'orne - ment! De ce

M. *cresc.* *p* *f*
_dant! On n'est pas plus ga - lant! pas plus ga - lant! On

cresc. *p*

cresc. *p*

L. n'est pas plus ga - lant! pas plus ga - lant!

Z. bal, mon en - fant, Vous se - rez l'orne - ment!

M. n'est pas plus ga - lant! pas plus ga - lant! Ah! mon -

cresc. *p* *f*

Quat.

f

L. Ah! mon - sieur l'in - ten - dant!

Z. Vous se - rez l'or - ne - ment!

M. - sieur l'in - ten - dant! Ah! mon - sieur l'in - ten - dant!

f *f* *f*

Andantino. *p*

L. Mais, pour pa - raître à cet - te fête, Il me

Z.

M. *Andantino.*

Vns. *p* *pp* *Al.* *Cl.* *Hb.*

Al. *Bass.* *Ped.* *Ped.*

L. faut un dégui-se-ment.

ZAPP.

Votre toi-lette est tou-te prê-te Et vous l'au-

Alt.

Ped. \oplus Ped. \oplus Ped. \oplus Ped. \oplus

L. C'est qu'il a

(à Mathias)

Z. _rez dans un mo-ment! J'ai votre af-faire é-ga-le-ment.

MATH.

C'est qu'il a

Cl. Fl. B^{ss}

Ped. \oplus Ped. \oplus Ped. \oplus Ped. \oplus

L. rit. a tempo. f tout prévu, tout pré-vu vraiment! D'hon-

M. rit. f a tempo. tout prévu, tout pré-vu vraiment! D'honneur vous ê-tes charmant! D'hon-

rit. a tempo. più cresc.

H^b Cl. Cors. Pist. a tempo. Quat.

Ped. \oplus Ped. \oplus

L. *accel.*
 _neur vous êtes char_mant! _____
 Z. _____ Avant
 M. *accel.*
 _neur vous êtes char_mant! _____
accel. *f* TUTTI. *ff*

Z. *a piacere.* *f* (Prenant Lena à part) *a tempo.*
 tout acceptez ces roses, Si Mathi _ as vous le per _ met, Elles vous
 suivez. Quat. *p* *f* *Vns* *a tempo.* *Al.*

LENA. Animez.
 Un bil _ let!
 Z. ca _ chant un bil _ let Qui con_tient d'importan _ tes
 Cors. *f* Quat. *p* *Bbs* *Hb*
 Ped. Ped.

p
L. Voyons!

Z. choses. Non pas! tout à l'heu_re en se_cret Prenez en connais_

ff *pp* *Cl. Cors. Altos.* *H^b*

Allegretto. *à part.*

Z. _san _ ce. _____ *MATH.* *Tout va*

Allegretto. *C'est charmant!* *C'est parfait! je m'en*

Cl. *Altos pizz.* *p* *Bass. Al.* *3*

Z. bien, le tour est fait! _____

M. sens tout guille _ ret! _____

ff *TUTTI.* *3*

All° non troppo.

z.

M.

Fl.
 Cl.
 1^{re} Vn.
 f
 p
 B²
 Cors.
 Pist.
 Tromb.
 Quat. Timb.

LENA.

Du plaisir j'entends d'avance Le so _ nore et gai signal, Et mon cœur dé_

Fl.
 Cl.
 1^{re} Vn.
 Pist.
 Pist.

L.
 _jà s'é _ lan _ ce Com _ me si j'é _ tais au bal. _ _ _ La la la la

ZAPP.

Je me risque et

MATH.

Je me risque et

Pist.
 Pist.
 cresc.

L. *la la la la la la la Et mon cœur dé-*

Z. *je ne lan-ce, C'est sans dou-te peu mo-ral! Mais si j'ai pour*

M. *je me lan-ce, C'est sans dou-te peu mo-ral! Mais si j'ai pour*

L. *jà s'é-lan-ce, Comme si j'é-tais au bal!*

Z. *moi la chan-ce, Tout le res-te m'est é-gal! La la la la la*

M. *moi la chan-ce, Tout le res-te m'est é-gal! La la la la la*

Fl. *Cl.* *H^b Cors.* *p Triang.*

Tromb. *Quat.*

L. *la la la la la la la la la la la la la la la*

Z. *la la la la la la la la la la la la la la la*

M. *la la la la la la la la la la la la la la la*

First system of musical notation, featuring vocal parts (L, Z, M) and piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#). The vocal parts sing "la" notes. The piano accompaniment includes a section marked "BOS".

Second system of musical notation, featuring vocal parts (L, Z, M) and piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#). The vocal parts sing "la" notes. The piano accompaniment includes a section marked "f" and "TUTTI".

Third system of musical notation, featuring vocal parts (L, Z, M) and piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#). The vocal parts sing "la" notes. The piano accompaniment continues the musical accompaniment.

accel: e cresc.

L. la la la la la la Mon cœur dé - jà s'é - lan - ce

Z. la la la la la la la la la

M. la la la la la la la la la

accel: e cresc.

Cl. 2^{da} Vln Vle

Alto Bns

L. Com - me si j'é - tais au ball

Z. la la la la la la la

M. la la la la la la la

ff TUTTI.

N^o 3.
COUPLETS.

RÉP. Vous croyez?_ certainement.

All^{to} moderato.

LA PRINCESSE.

LENA.

MATHIAS.

PIANO.

1^{re} COUP. Cou -
2^e c! Hé -

Fl.

1^{re} Vn.

2^{de} Vn.

Alt.

p

pp

Hb.

Cl.

Cors.

B^{as}

LA PRINCESSE.

-rir a-près l'é-poux qui fuit, Pleu-rer l'ingrat qui nous tra-hit,

-las! tout hom-me est fait ain-si Que, des qu'il voit qu'on tient à lui

Hb.

Cl.

Fl.

Sans dou-te c'est fo-li-e. On

Bien vite il en a-bu-se, Et

f

p

la P.
a toujours quel-qu'un de prêt A vous ven-ger d'un tel mé-fait.
pour l'amant le plus é-pris Ja-mais fa-veurs n'ont tant de prix

la P.
Pour peur qu'on soit jo-li-é, Le châ-ti-
Que lorsqu'on les re-fu-se. Le grand at-
fz ^{2^d Vn}
Al.
Vle

la P.
-ment d'un tel dé-dain, Nous l'avons tou-tes sous la main.
-trait de la ver-tu, C'est d'être du fruit dé-fen-du.
1^{re} Vn
p

la P.
Chacun sait ça, Oui, mais voi-
tempo di Valse mod^{to}
Fl.
Cl.
p

la p.

-là, ——— L'a-mour est un jeu de sur-pri-ses: On

evn
cl.

la p.

veut pu-nir, ——— on va sé-vir ——— Et paf! on

cresc.

la p.

fait des bê-ti-ses: Oui

LENA.

Cha-cun sait gal ———

MATH.

Cha-cun sait

pp

mais voi - là, — L'a - mour est un jeu de sur - pri - ses: —
 L'a - mour est un jeu de sur - pri - ses: —
 ça, — Oui mais voi - là, — L'a - mour est un jeu de sur -

cl. v.

On veut pu - nir, — On va sé -
 On veut pu - nir, — On va sé -
 -prises: — On veut pu - nir, — On va sé -

cresc.

-vir, — Et paf! on fait des bê - ti -
 -vir, — Et paf! on fait des bê - ti -
 -vir, — Et paf! on fait des bê - ti -

ff

1^{er} COUPLET.

1^{er} COUPLET.

La
P. *-ses!*

L. *-ses!*

M. *-ses!*

f

rit. *tempo 1^{er}*

Cors. 2^d Vn. *p* *rit.*

f

2^e COUPLET.

2^e COUPLET. He' *-ses!* *FIN.*

2^e COUPLET. He' -ses! -ses! -ses!

ff TUTTI. *FIN*

N^o 4.
TERZETTO.

RÉP: Pauvre garçon! pauvre garçon!

All. moderato.

LENA.

ZAPPOLI.

MATHIAS.

PIANO.

mf Alos, v'les.

f Cor. *cresc.* *f* Pist.

Tromb. Timb.

MATHIAS.

Quelle faute dé-plo - rable! Quelle af - fai - re la - men - table! Quelle af -

Cl. B^{on} E^u Fl. H^b E^u

Quat.

ZAPP.

(bas à Zappoli) Pau - vre gar - con!

M. - fai - re la - men - table! Plaignez-moi. Ah! pour - vu que j'en ré -

Fl. H^b E^u

(bas à Zappoli)

M. *chap-pe, Si ja - mais on m'y rat - tra - pe! N'ou - bli -*

ZAPP. *Pau - vre gar - çon! Pau - vre gar -*
 M. *- ez pas la le - çon! Plus de flamme et plus de son!*

LENA. *Qu'arri - ve - t-il? Mais par - le*
 Z. *- çon, Pau - vre gar - çon, pau - vre gar - çon!*

M. *Ma chère femme!*

L. tu me fais bouil_lir Et tu me mets la mort dans l'âme.

Z. Où dia_ble veut-il en ve-

L. Ex_pli_que -

Z. MATH. nir?

Ma pauvre en_fant, tu vas fré_mir; Car, en_tre nous, le cas est gra_ve.

H^b Cl.

Cors²

Vlle C.B.

L. -toi, je se_rai brave.
(à part)

Z. Elle est char_mante, elle est su_a_ve!

M. Ce bon, ce di_gne

2^d yn

Alto.

Vlle

Cal _ mez-vous donc, mon cher a _ mi. Ne

Zappo _ li! Ah! mil _ le fois en _ cor merci!

me serrez donc pas ain _ si! Non! je vous

Quel _ le re _ connaissan _ ce!

en dis _ pen _ se! Non, je vous en dis _ pense! ah!

Quel _ le re _ connaissan _ ce! Ce

LENA. *cresc.*

Quel est le mot de

p

calmez-vous, mon cher a_mi, Ah! calmez-vous mon cher a_mi!

bon, ce di_gne Zappo_li Ah! mil_le fois en _ cor merci!

f *cresc.*

H^b
Cl.
Vn
Pist.
Tromb
B^{se}

And.^{te} mosso.

tout ce_ci, de tout ce _ ci?

Tu vois cet a_mi vé_ri_

And.^{te} mosso.

f *f* *Quat. p dolce.*

p *f* *p*

_ta _ ble, Sur lui re_po_se ton re_gard! Bé _ nis cet homme véné_

ZAPP.

rit. Ah! sa_pris_

_ra_ble, Res_pecte bien, res_pec_te bien ce bon vieil_lard!

suivez.

3

_til comme il m'a_ga_cel! Mon cher a_m_i, fai_tes nous grâ_ce

f *vs pizz.* *Cors.*

rit. *a tempo animato.*

De ces i_nu_ti_les dis_cours!

Il faut le vé_né_rer tou_
a tempo animato.

suivez. fp

LENA.

rit. Ex_plique - toi, explique toi de

_jours, Il faut le vé_né_rer tou_jours!

Cl. *Cors.* *Rus.* *suivez.*

tempo I^o

L. *grâce!*

M. *f* Quelle faute dé_plo _ rable! Quelle af _ fai_re la_men _ table! Quelle af _

tempo I^o

f

Fl.
Hb.
Cl.
Fg.

Z. *Pau_vre gar _ çon!*

(bas à Zappoli)

M. *_fai_re la_men _ table! Plaignez-moi. Ab! pour _ vu que j'en ré _*

Fl.
Hb.
Cl.
Fg.

B^{us}
B^{es}

Z. *Pau _ vre gar*

(bas à Zappoli)

M. *_chappel Si ja _ mais on m'y rat_tra_pe! N'oubli _ ez pas la le _ çon!*

LENA.

Tou - jours, toujours la mê - me chan - son!

- çon, pau - vre gar - çon!

Alc.

MATH. *Un poco agitato.*

Zappo - li! Mon appui! Mon soutien! Mon gardien!

Un poco agitato.

M. *Un poco agitato.*

Dans mes bras! Sur mon cœur! N'es-tu pas Mon sauveur?

Alc.

M.

Zappo - li, Sois fê - ni! Et crois-moi Tout à toi!

ZAPP.

Sa_pris - ti! fi_nis - sez! lâchez-

Tu pourras désormais Dispo_ser de mon sort;

cresc.

LENA.

Ah! de grâ - ce fi_nis -

-moi, C'est as - sez!

rit.

En_tre nous, pour ja_mais, A la vie, à la

suivez.

f.

a tempo

-sez! Par ma foi, je le voi, Il est fou, Archi

Par ma foi, je le voi, Il est fou, Archi

mort! Zappoli! Mon appui! Mon soutien!

a tempo

L. fou! Il ne sait, Pauvre esprit, Ce qu'il
 Z. fou! Il ne sait, Pauvre esprit, Ce qu'il
 M.

Mon gar dien! Dans mes bras! Sur mon cœur!

L. fait, Ce qu'il dit. Quel af freux verti go A trou
 Z. fait, Ce qu'il dit. Quel af freux verti go A trou
 M.

N'es-tu pas Mon sauveur? Dans mes bras! Sur mon cœur!

L. -blé son cer-veau! Quel af freux verti go A trou
 Z. -blé son cer-veau! Quel af freux ver ti go A trou
 M.

N'es-tu pas Mon sauveur? Ah viens dans mes bras! viens dans mes

8

Vivace *p*

L. *ble* a troublé son cer-veau! Ah! res-tons en là de grâ-ce, A la

Z. *ble* son cer-veau! Ah! res-tons en là de grâ-ce, A la

M. bras, viens dans mes bras, mes bras. Ah! mon cher a-mi, de grâ-ce, Ah! per-

Vivace. *p* *Hb.*

L. fin, tout ça me las-se, Ne lé-touf-fe pas, Fi-nis-

Z. fin, tout ça me las-se, Ne m'é-touf-fez pas, Lais-sez-

M. -mets que je t'em-bras-se! Ou-vre moi tes bras, Ne ré-

L. -sons, n'est-ce pas, Ah! res-tons-en là de grâ-ce, A la fin tout ça me

Z. -moi, je m'en vas, Ah! res-tons-en là de grâ-ce, A la fin tout ça m'a-

M. -sis - te donc pas! Ah! mon cher a-mi, de grâ-ce, Ah! per-mets que je t'em-

F1.8 *Hb.*

L. *las - se, Ne l'é - touf - fe pas! Ah! —*
 Z. *- ga - ce, Ne m'é - touf - fez pas! Ah! —*
 M. *- bras - se, Ou - vre - moi tes bras! Ah! —*
 8-
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
 TUTTI *f*

L. *fi - nis - sons, n'est-ce pas, Fi - nis - sons, n'est-ce pas!*
 Z. *lâ - chez - moi, je m'en vas, lâ - chez - moi, je m'en vas!*
 M. *dans mes bras, dans mes bras, Ne ré - sis - te donc pas!*
 8-
ff

L.
 Z.
 M.
ff

N° 5.
COUPLETS (4)

RÉP. Vous serez mon mari!

LA PRINCESSE. *All^o mod^{to}*

PIANO. *All^o mod^{to}*
Fl.
p Cl. Bus.
Hb.
Quat pizz.

La
P.
1^{er} COUPLET. Fau - te d'a - mour et fau - te de ten - dres - se, Mon cher é - poux, Mon cher é -
2^e COUPLET. Vous échap - per sans vouloir me con - naître C'est mal vraiment, C'est mal vrai -

1. V^o.
Cl. *pp*

La
P.
-poux, J'a - vais des droits à vo - tre po - li - tes - se, Qu'en di - tes - vous? Qu'en di - tes -
- ment. En me voy - ant, on eût agi peut - être Plus genti - ment, Plus genti -

Cor. *suivrez.*

a tempo.

La
P.
- vous? Vous au - riez dû sau - ver les ap - pa - ren - ces Pour mon — hon -
- ment. On m'eût trou - vé, du moins j'ai - me à le croi - re, Un peu — d'ap -

a tempo. *pp* Fl.

(4) L'artiste chargée du rôle de la Princesse peut chanter ou passer ces Couplets à volonté.

La
P.

rit.

-neuf, Et res-pec-ter du moins les con-ve-nan-ces, C'est de ri-gueur C'est de ri-
-pas, Et nos con-flits n'au-raient pas mis l'his-toi-re Dans l'em-bar-ras, Dans l'em-bar-

rit.

La
P.

poco meno capricioso

-gueur. Mais sans me voir, on m'aban-don-ne, On me fait cou-rir les che-mins! Tant pis pour
-ras. Mais sans me voir, on m'aban-don-ne, On me fait cou-rir les che-mins! Tant pis pour

poco meno.

ville

La
P.

vous si ma cou-ron-ne Vo-le vo-le vo-le vo-le par des-sus les mou-
vous si ma cou-ron-ne Vo-le vo-le vo-le vo-le par des-sus les mou-

Hb.
Cl.

B⁷
Cors.

La
P.

1^a *2^a*

-lins!
-lins!

RÉP. Et grâce à leur protection.

Mod^{lo} *expressivo*.

LA PRINCESSE.

LENA (Parlé) En vérité, madame, vous pourriez le sauver! Al-

MATHIAS.

Mod^{lo} *expressivo*.

PIANO.

mf ^{1^{re} Vn} ^{Hb.} ^{2^e Vn} ^{Cl.} ^{pizz.} *p*

La P.

_ lous, mi_gnon - ne, je le veux, A - pai - se tes a - lar - mes Et

1^{re} Vn

Hb. 2 Cl.

cresc.

Quat.

La P.

lais_se moi ta_rir les - lar - mes Qui trou - blent ces beaux yeux. Al-

f *p*

Hb. ^{Vn} ^{Al.} ^{Pist.}

poco accel.

L.
P.
_ lous! qu'on se ras - su - re! A - vant qu'il soit trois jours, — Je

poco accel.

mf rit.

L.
P.
veux je veux, je te le ju - re, Te ren - dre tes a - mours! *a Tempo*

LENA.

Hé - las! il

mf Cors. rit.

Quat. *rit.*

L.
faut, pauvre hom - me, Te fai - re mes a - dieux, Le temps cru - el te som - me De

p Cors. bis

Hb.

cresc.

L.
fuir loin de ces lieux. En vain mon cœur, mon cœur au tien s'at - ta - che Et de tes

Cl: *cresc.*

La
P.

L.

M.

bras il faut que je m'ar_rache! Ah! — J'en

MATH.

Lé - na, je suis na_vré! Lé -

f *pp* *Fl. v^o* *p*

ai le cœur ser - ré! — *pp* 0 sort ter - rible! 0

ai le cœur ser - ré! — 0 sort ter - rible! 0

- na, je suis na - vré! — *pp* 0 sort ter - rible! 0

All.^o mod.^{to} *pp* *Quat.*

sort fa_tal! Quit - ter ain_si le toit natal! Ah! c'est hor_rible Et c'est é_gal, Mon

sort fa_tal! Quit - ter ain_si le toit natal! Ah! c'est hor_rible Et c'est é_gal, Mon

sort fa_tal! Quit - ter ain_si le toit natal! Ah! c'est hor_rible Et c'est é_gal, Mon

Fl. Hb. marcato

mf

Dieu, que ça fait mal! Con - so - le - toi, — Es - pè - re en

mf

Dieu, que ça fait mal! O sort ter - rible! O sort fatal! Quit - ter ain - si le

mf

Dieu, que ça fait mal! O sort ter - rible! O sort fatal! Quit - ter ain - si le

Fl.
Hb.

mf

Cors.

Bss.

f

moi, Con - so - le - toi, — Es - pè - re, espè - re ...

toit na - tal! Ah c'est hor - rible et c'est é - gal Mon Dieu que ça fait... Qui

toit na - tal! Ah c'est hor - rible et c'est é - gal Mon Dieu que ça fait...

TUTTI *f*

I^o Tempo. *cresc.* *stringendo.*

veil - le - ra le soir sur ta soupe au fro - ma - ge? Et qui l'ap - por - te -

I^o Tempo.

Vc.
Al.
B^o Solo *p*

Cl.
Hb. *cresc.*

stringendo.

Bas.
pizz.

f *poco rit: meno mosso.*

L. *-ra, le ma_tin dans ton lit, Ce ca_fé par_fu_mé, Dont*

cresc *suivrez* *Fl. Hb. Cl.* *Quat. trem.* *meno mosso.*

agitato. *accel:*

L. *tu faisais hom_ma_ge Au premier appé_tit.*

suivrez. *ff TUTTI* *louré.* *f*

All^o mod^{to}

La P. *pp* *O sort ter_rible! O sort fa_tal! Quit_ter ain_si le toit na_tal! Ah!*

L. *pp* *O sort ter_rible! O sort fa_tal! Quit_ter ain_si le toit na_tal! Ah!*

vi. *pp* *O sort ter_rible! O sort fa_tal! Quit_ter ain_si le toit na_tal! Ah!*

All^o mod^{to} *pp* *CL. Hb. marcato*

La P.
c'est hor_rible Et c'est é_gal, Mon Dieu, que ça fait mal! Con - so - le -

L.
c'est hor_rible Et c'est é_gal, Mon Dieu, que ça fait mal! O sort ter_rible! O

M.
c'est hor_rible Et c'est é_gal, Mon Dieu, que ça fait mal! O sort ter_rible! O

Fl.
Hb.
mf
Pist.
1. Vn
Cor.
Bos

La P.
- toi, Es - pè - re en moi, Con - so - le - toi, Es -

L.
sort fatal! Quit - ter ain - si le toit na - tal! Ah! c'est hor_rible Et c'est é_gal Mon

M.
sort fatal! Quit - ter ain - si le toit na - tal! Ah! c'est hor_rible Et c'est é_gal Mon

TUTTI
f

La P.
- pè - re, es - pè - re...

L.
Dieu que ça fait...

M.
Dieu que ça fait... Lé - na - mon doux tré -

12 Vn
Cl.
Pist.
f
Cor.
P
Timb

M. *Fl. Hb.*
 - sor, Ton désespoir me tou - che, Mais tu vas m'en le -

M. *Fl. Hb. Hb. Vn. Pist. Bsn. Vn. Altos. Bases. Timb.*
 - ver Tou te ma fer me - té. Tu me fais mal - gré moi ve - nir

M. *Hb. Pist. Cors. Bases.*
 Peau dans la bouche Et je n'ai plus de vo - lon - té. A -

Andante
 La. *Con -*
 L. *A -*
 M. *A - dieu, ma chère fem - me! A -*
Fl. Andante
pp
Cors. Quat.
 Ped. *Pad*

La
P.
-so - le - toi, chère â - me, Ne pleu - re ne pleu - repas ain -

L.
- dieu, mon cher ma - ri, A - dieu, mon cher ma - ri, mon cher ma -

M.
- dieu, ma chère femme, A - dieu, tré - sor, a dieu, trésor -

Ped.

La
P.
- si! *pp* *All.^o* O sort ter - rible! O sort fa - tal! Quit - ter ain - si le toit na - tal! Ah!

L.
- ri! *pp* O sort ter - rible! O sort fa - tal! Quit - ter ain - si le toit na - tal! Ah!

M.
- chéri *pp* *All.^o* O sort ter - rible! O sort fa - tal! Quit - ter ain - si le toit na - tal! Ah!

Fl.
Hb. *marcato*

La
P.
c'est hor - rible Et c'est é - gal, Mon Dieu, que ça fait mal! Con - so - le -

L.
c'est hor - rible Et c'est é - gal, Mon Dieu, que ça fait mal! O sort terrible! O

M.
c'est hor - rible Et c'est é - gal, Mon Dieu, que ça fait mal! O sort terrible! O

Fl.
Hb.

La
P. *f*
-toi, — Es — pè — re en moi, Con — so — le — toi, — Es —

L. *f*
sort fa_tal! Quit_ ter ain_si le toit na_tal! Ah! c'est hor_rible Et c'est é_gal, Mon

M. *f*
sort fa_tal! Quit_ ter ain_si le toit na_tal! Ah! c'est hor_rible Et c'est é_gal, Mon

TUTTI f

La
P. *f*
— pè — re, espè_re, es_pè_re, es_pè_re, es_pè_re en moi! —

L. *f*
Dieu que ça fait mal, que ça fait mal, que ça fait mal, que ça fait mal! —

M. *f*
Dieu que ça fait mal, que ça fait mal, que ça fait mal, que ça fait mal! —

TUTTI ff

N° 7.

FINAL.

A. CHOEUR - B. VALSE - C. SCÈNE et CHOEUR.

A. CHOEUR.

RÉP. Prenez d'abord cette bourse

Allegretto.

LA PRINCESSE.

MILLA.

ZIKA.

MELCHIOR.

Soprani.

Ténors.

Basses.

Allegretto. (bien rythmé)

PIANO.

f Cors.
Pist.

TUTTI

Tambourin.



mf léger

Ma foi! je suis de

p

Ma foi! je suis de

p

Ma foi! je suis de

p

Cors.
von
Allos.

This system contains vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts enter with the lyrics "Ma foi! je suis de" in a soft, light manner. The piano accompaniment provides harmonic support, with a dynamic marking of *p* (piano). A woodwind part (Corns. von Allos.) is also indicated.

belle hu_meur! A tous les plats j'ai fait hon_neur! La

belle hu_meur! A tous les plats j'ai fait hon_neur! La

belle hu_meur! A tous les plats j'ai fait hon_neur! La

This system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal parts sing the phrase "belle hu_meur! A tous les plats j'ai fait hon_neur! La". The piano accompaniment continues with block chords and rhythmic patterns, supporting the vocal melody.

chère é - tait fort dé - li - ca - te, La chère é - tait fort dé - li -

chère é - tait fort dé - li - ca - te, La chère é - tait fort dé - li -

chère é - tait fort dé - li - ca - te, La chère é - tait fort dé - li -

- ca - te! Sif - fler gaîment un ver - re plein, Man - ger sonsaoul lors-

- ca - te! Sif - fler gaîment un ver - re plein, Man - ger sonsaoul lors-

- ca - te! Sif - fler gaîment un ver - re plein, Man - ger sonsaoul lors-

- qu'on a faim, Ah! comme ce - la vous di - la - te, Et quel plai - sir di -

- qu'on a faim, Ah! comme ce - la vous di - la - te, Et quel plai - sir di -

- qu'on a faim, Ah! comme ce - la vous di - la - te, Et quel plai - sir di -

p

- vin! Et puis pour les temps dif - fi - ci - les, II

p

- vin! Et puis pour les temps dif - fi - ci - les, II

p

- vin! Et puis pour les temps dif - fi - ci - les, II

Alc.

faut prévoir ces cri - ses-là. J'ai cueil - li de mes mains sub -

faut prévoir ces cri - ses-là. J'ai cueil - li de mes mains sub -

faut prévoir ces cri - ses-là. J'ai cueil - li de mes mains sub -

TUTTI.

p *cre -*

- ti - les Un pe - tit souper de ga - la! Hop sa! hop

p *cre -*

- ti - les Un pe - tit souper de ga - la! Hop sa! hop

p *cre -*

- ti - les Un pe - tit souper de ga - la! Hop sa! hop

TUTTI. *Fl.* *ville* *cre -*

The musical score is arranged in four staves. The first two staves are for the vocal line, and the last two are for the piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The vocal melody is characterized by a simple, repetitive pattern of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more complex treble line with sixteenth-note runs and chords. The lyrics 'la! Tra la la la la Hop sa! hop la! Tra la la' are written below the vocal staves. The score includes dynamic markings such as 'scen' and 'do.' and is divided into measures by vertical bar lines.

The musical score is arranged in three systems. The first system contains the vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and the piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics 'la Hop sa! hop la! Tra la!' are written below the vocal staves. The piano accompaniment features a series of eighth notes in the right hand and a single note in the left hand. The second system continues the vocal parts and piano accompaniment. The third system shows the vocal parts and piano accompaniment. The piano accompaniment features a series of eighth notes in the right hand and a single note in the left hand. The lyrics 'la Hop sa! hop la! Tra la!' are written below the vocal staves. The piano accompaniment features a series of eighth notes in the right hand and a single note in the left hand. The lyrics 'la Hop sa! hop la! Tra la!' are written below the vocal staves. The piano accompaniment features a series of eighth notes in the right hand and a single note in the left hand.

Ma foi! je suis de belle humeur! A tous les plats j'ai

Ma foi! je suis de belle humeur! A tous les plats j'ai

Ma foi! je suis de belle humeur! A tous les plats j'ai

fait honneur! La chère é_tait fort dé_li - ca - te, La

fait honneur! La chère é_tait fort dé_li - ca - te, La

fait honneur! La chère é_tait fort dé_li - ca - te, La

cresc.

chère é_tait fort dé_li - ca - te! Sif - fler gai_ment un

chère é_tait fort dé_li - ca - te! Sif - fler gai_ment un

chère é_tait fort dé_li - ca - te! Sif - fler gai_ment un

ver - re plein! Man - ger son saoul lors - qu'on a faim! Ah!

ver - re plein! Man - ger son saoul lors - qu'on a faim! Ah!

ver - re plein! Man - ger son saoul lors - qu'on a faim! Ah!

cresc. f

comme ce-la vous di - la - te Et quel plai sir di - vin! _____

cresc. f

comme ce-la vous di - la - te Et quel plai sir di - vin! _____

cresc. f

comme ce-la vous di - la - te Et quel plaisir di - vin! _____

Récit. MELC.

Un mot, a_vant que

Récit.

Quat.

f

Me. l'on se mette en route! C'est

Va, par le, l'onté - cou - te!

Va, par le, l'onté - cou - te!

Va, par le, l'onté - cou - te!

1^{re} Vn.
H^b Cl.
2^d Vn.
Bass.
Vcl.
Cb.

Me. bien! je serai bref! Jusqu'i - ci vo - tre troupe a - vait en

Quat. pizz.

1^{re} Vn.
Cor.

2^d Vn.
Alt.
Bass.

Me. moi son chef, Elle au - ra dé - sormais aus - si sa souve - rai - ne!

1^{re} Cl.
H^b Cl.
2^d Vn.
Alt.
Cb.

Me. Cel - le dont j'ai fait choix, Mes a - mis, la voi -

Quat. f.

B. VALSE.

Tempo di Valse.

MELCHIOR.

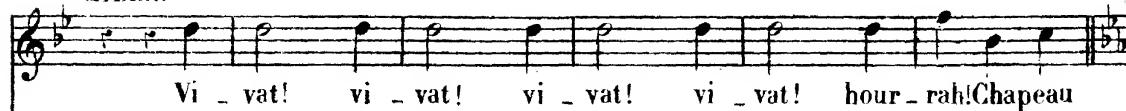


Tempo di Valse.

PIANO.



MILLA.



ZIKA.



Me.



LA PRINC.

Ah! _____ ah! _____ ah! ah! ah!

M. bas! La voi _

Z. bas! La voi _

Me. bas! La voi _

bas! La voi _

bas! La voi _

bas! La voi _

bas! La voi _

h^b

The musical score is written for page 88. It features a vocal part for 'LA PRINC.' and five vocal parts labeled 'M.', 'Z.', 'Me.', and two unlabeled parts. The vocal parts have lyrics 'Ah!', 'bas!', and 'La voi _'. The piano accompaniment is written for the lower staves, including a grand staff at the bottom. The score is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The vocal parts are in a soprano or alto range, and the piano accompaniment is in a bass range. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

la P. ah! ah! Ehh!
 M. - là!
 Z. - là!
 Me. - là!
 - là!
 - là!
 - là!
 - là!
 Fl. Cl. EV. **TUTTI.** *p* EV.

la P. *p* *pp*
 quoi, je se - rai vo - tre reine! ah! ah! ah! ah!
 H^b Fl. H^b Cl. *p* *pp*
 Cl. Cors. *pp*

la
P. *Que d'hon-neurs! Je vais de-ve-nir ca-pi-taine! ah! ah!* *p* *^*

EV² *Cors.* *p*

la
P. *ah! ah! De vo-leurs! Et la dague en main, Sur le*

H^b Cl. *EV²*

la
P. *grand che-min, ah! ah! J'i-rai dic-ter ma loi!*

Fl. *EV²*

la
P. *Des pe-tits et grands, Des hon-nè-tes gens, ah! ah!*

Fl.

la
P.

— Mon nom — se — ra — l'ef — froy. — A nous — se — quins!

Fl.
H^b

f

Tromb:

la
P.

A nous — flo — rins! A nous — du — cats —

Cl.
C^{va}

Cors.
B^{as} *poco rit.*

la
P.

— et sou — ve — rains! Du roy — au — — me de Bo —

p a tempo.

f

Cors.
Alt.

p a tempo

Harpe.
2^e Cl.

pp

la
P.

— hê — — me, Du pa — ys — — des tru — ands — —

la
P.

J'ai con-quis le di-a-dè-me, Je suis

Cl. 4^{va}

la
P.

chef, Je suis chef de bri-gands!

MILLA.

Du roy - au - me de Bo-

ZIKA.

Du roy - au - me de Bo-

MELC.

Du roy - au - me

Du roy - au - me de Bo-

Du roy - au - me

Du roy - au - me

Harpe. 2^e Cl.

p

pp

M. *hè - me, Du pa - ys des tru - ands, Tu cein -*

Z. *hè - me, Du pa - ys des tru - ands, Tu cein -*

Me. *de Bo - hè - me, Du pa - ys des tru - ands,*

hè - me, Du pa - ys des tru - ands, Tu cein -

de Bo - hè - me, Du pa - ys des tru - ands,

de Bo - hè - me, Du pa - ys des tru - ands,

1^{re} V^o

LA PRINC.

[illegible]

Più lento.

rit.

La P.
 M.
 Z.
 Me.
 Più lento.
 Fl.
 Cl.
 Hb.
 Cors.
 Cl.
 Qual
 rit.

- quis la cou_rou_ne. C'est trop beau, par ma foi! Quelle gloi_re pour moi! —
 No_tre voix te la don_ne!
 No_tre voix te la don_ne!
 No_tre voix te la don_ne!
 No_tre voix te la don_ne!
 No_tre voix te la don_ne!
 Più lento. No_tre voix te la don_ne!
 Fl.
 Cl.
 Hb.
 Cors.
 Cl.
 Qual
 rit.

Più lento.

No_tre voix te la don_ne!

Qual

a tempo.

Eh! quoi je se_rai vo_tre reine! ah! ah! ah! ah! Que d'honneurs! Je

P

p

 $\mu p \wedge$

Que d'honneurs! Je

I.

P

L

p

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

L

2

2007

L

P

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

L

三

1

Н

1

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

p.

1	2
3	4
5	6

1

[illegible]

[illegible]

la
P. *cresc.*
Sur le grand che_min, ah! ah! — J'i_rai — dic_ter — ma loi! Des pe_

M.
la la la la la la la

Z.
la la la la la la la

M.
la la la la la la la

la la la la la la la

la la la la la la la

la la la la la la la

la la la la la la la

cresc.

rit. *Tempo.*

La. P. Quelle gloire Et quel honneur! Ah! _____ Quel-le

M. à nous à nous sequins A nous florins! A

Z. à nous à nous sequins A nous florins! A

Me. à nous à nous A nous A

à nous à nous A nous florins! A

à nous à nous A nous A

à nous à nous A nous A

Tempo.

La. P. joie! Ah! Quel-le joie ah! Quelle joie Et quel honneur! _____

M. nous à nous à nous à nous Ah!

Z. nous à nous à nous à nous Ah!

Me. nous à nous à nous à nous Ah!

nous à nous à nous à nous Ah!

nous à nous à nous à nous Ah!

nous à nous à nous à nous Ah!

rit. *a tempo.*

p *f* *sf*

p *rit.* *a tempo.* *ff TUTTI.*

accel. *a piacere.*

La p. Ah! ah! Quelle gloire et quel
 M. quel
 Z. quel
 Me. quel
 quel
 quel
 quel
 quel

accel. *suivez* *Cl.* *h^b Cl.* *Quat. pizz.* *f*

La p. — hon-neur!
 M. — hon-neur!
 Z. — hon-neur!
 Me. — hon-neur!
 — hon-neur!
 — hon-neur!
 — hon-neur!

f Cuivres. **TUTTI.**

C. SCÈNE ET CHŒUR.

MELCHIOR. *Allegro.* *Récit.* Et main-tenant, par-tons sans tar-

PIANO. *Allegro.* *f* Quat: *p*

M. - der da-van - ta - ge. Le prince nous at-tend, il faut pli-er ba-

Cors.

M. *Allegretto.* **MILLA et ZIKA. (1)** - ga - ge. La nuit est tiède, l'air est pur, Le

Allegretto. *Cl. Pic.* *p*

M. et Z. ciel est plein d'é - toi - les, La lu-ne vo-gue dans l'azur, Comme une nef sans

vllle pizz.

C.B.

(1) Ce motif peut être chanté aussi par tous les Sopranos

M.
et
Z.

voi - les. Le front baigné par sa lueur, Les pieds dans l'herbe ver - te, Al -

*Fl.
Pist.*

cresc.

M.
et
Z.

- lons, marchons d'un pas vainqueur, Marchons d'un pas a - ler - te. Al - lons, marchons d'un

*Fl.
Pist.*

f

Même mouv!

LA PRINCESSE.

M.
et
Z.

pas vainqueur, Marchons d'un pas a - ler - te. - Dieu des a -

Même mouv!

*Fl.
H^b*

2. V^o

v^{lle}

La
P.

- mours, En ton secours J'ai mis mon es - pé - ran - ce, Protè - ge -

La
P

-moi! En toi Mon cœur a con - fi - an - ce, Sois mon sou -

The first system of the musical score. The vocal line (soprano) begins with a half note 'moi!' followed by a quarter note 'En', then a half note 'toi' with a long melisma line. The piano accompaniment consists of a right hand with chords and a left hand with a steady eighth-note bass line.

La
P

- tien Et mon gardien! J'in - vo - que ta puis - san - ce, Proté - ge -

The second system of the musical score. The vocal line continues with a half note 'tien', a quarter note 'Et', and a half note 'mon gardien!'. It then has a half note 'J'in - vo - que ta puis - san - ce,' followed by a half note 'Proté - ge -' and a melisma line.

La
P

- moi, Pro - té - ge - moi, Pro - té - ge -

Alt. Vlle

2. Vlle

C.B.

The third system of the musical score. The vocal line continues with a half note 'moi,', a quarter note 'Pro - té - ge - moi,', and a half note 'Pro - té - ge -' with a melisma line. The piano accompaniment includes woodwind entries: 'Hb' (Horn) and 'Cl.' (Clarinet) in the right hand, and '2. Vlle' (Violoncelle) in the left hand. A 'C.B.' (Cello/Bass) entry is also marked.

La
P

- moi, Je m'aban - donne à toi, à

TUTTI.

f Cuiv:

sf

Cl.

Cors.

Quel. pizz.

The fourth system of the musical score. The vocal line continues with a half note 'moi,', a quarter note 'Je m'aban - donne', and a half note 'à toi, à' with a melisma line. The piano accompaniment features a 'TUTTI.' marking for the woodwinds. The right hand includes 'f Cuiv:' (Corns) and 'sf' (strong fortissimo) for the 'Cl.' (Clarinet). The left hand includes 'Cors.' (Corns) and 'Quel. pizz.' (Quadrant pizzicato).

pp *Même mouv!*

toi! _____ à toi!

p

La nuit est tiède, l'air est pur, Le ciel est plein d'é-

p

La nuit est tiède, l'air est pur, Le ciel est plein d'é-

p

La nuit est tiède, l'air est pur, Le ciel est plein d'é-

p

La nuit est tiède, l'air est pur, Le ciel est plein d'é-

p

La nuit est tiède, l'air est pur, Le ciel est plein d'é-

p

La nuit est tiède, l'air est pur, Le ciel est plein d'é-

Même mouv!

p *leggero.*

mf

M. *mf*
_ toi _ les, La lu_ne vo_gue dans l'a_zur Comme u_ne nef sans voi _ les. Le

Z. *mf*
_ toi _ les, La lu_ne vo_gue dans l'a_zur Comme u_ne nef sans voi _ les. Le

Me. *mf*
_ toi _ les, La lu_ne vo_gue dans l'a_zur Comme u_ne nef sans voi _ les. Le

mf
_ toi _ les, La lu_ne vo_gue dans l'a_zur Comme u_ne nef sans voi _ les. Le

mf
_ toi _ les, La lu_ne vo_gue dans l'a_zur Comme u_ne nef sans voi _ les. Le

mf
_ toi _ les, La lu_ne vo_gue dans l'a_zur Comme u_ne nef sans voi _ les. Le

mf TUTTI
Tamb.
Gsse Gsse

M.
front baigné par sa lu_eur, Les pieds dans l'herbe ver _ te, Al _ lons, marchons d'un

Z.
front baigné par sa lu_eur, Les pieds dans l'herbe ver _ te, Al _ lons, marchons d'un

Me.
front baigné par sa lu_eur, Les pieds dans l'herbe ver _ te, Al _ lons, marchons d'un

front baigné par sa lu_eur, Les pieds dans l'herbe ver _ te, Al _ lons, marchons d'un

front baigné par sa lu_eur, Les pieds dans l'herbe ver _ te, Al _ lons, marchons d'un

front baigné par sa lu_eur, Les pieds dans l'herbe ver _ te, Al _ lons, marchons d'un

M.
pas vainqueur, Marchons d'un pas a - ler - te, D'un pas — vain-queur, d'un

Me.
pas vainqueur, Marchons d'un pas a - ler - te, D'un pas — vain-queur, d'un

pas vainqueur, Marchons d'un pas a - ler - te, D'un pas — vain-queur, d'un

pas vainqueur, Marchons d'un pas a - ler - te, D'un pas — vain-queur, d'un

pas vainqueur, Marchons d'un pas a - ler - te, D'un pas — vain-queur, d'un

Tamb.

The image shows a page from a musical score. At the top, the title "Marchons d'un pas vainqueur" is written in a decorative, stylized font. Below the title, the lyrics "pas a - ler - te, Marchons d'un pas vain - queur, d'un pas vain -" are repeated for each vocal part. The score includes staves for Soprano (M.), Alto (Z.), and Tenor (Me.), as well as piano accompaniment. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The right-hand melody is in G major, and the left-hand accompaniment is in G major. The tempo is marked "Allegretto". The score is in 2/4 time. The lyrics are: "pas a - ler - te, Marchons d'un pas vain - queur, d'un pas vain -".

6/8

Dieu des a -

M. 6/8

- queur, d'un pas vain-queur, d'un pas a - ler - te!

Z. 6/8

- queur, d'un pas vain-queur, d'un pas a - ler - te!

Me. 6/8

- queur, d'un pas vain-queur, d'un pas a - ler - te!

6/8

- queur, d'un pas vain-queur, d'un pas a - ler - te!

6/8

- queur, d'un pas vain-queur, d'un pas a - ler - té!

6/8

- queur, d'un pas vain-queur, d'un pas a - ler - te!

Fl.

Violon

Violon

Basses

La P. 6/8

-mours, En ton secours J'ai mis mon es - pé - ran - ce Protè-ge-

6/8

6/8

La
P.

-moi, En toi Mon cœur a con - fi - an - ce, Sois mon sou-

La
P.

- tien, Et mon gardien, J'in - vo - que ta puis - san - ce, Protège-

M.

la la la la la la la la la la la la la

Z.

la la la la la la la la la la la la la

Me.

la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la

[illegible]

Meno ad lib.

La.
P. *f* *ff* Ah! Je m'aban - donne à

M. *f* *ff* la la la la la

Z. *f* *ff* la la la la la

Me. *f* *ff* la la la la la

f *ff* la la la la la

f *ff* la la la la la

f *ff* la la la la la

Meno ad lib.

TUTTI. *f* Cuiv. *ff* Cl. Cors.

La
P.
toi!

M.
la!

Z.
la!

Me.
la!

la!

la!

la!

RIDEAU.

ff TUTTI.

ff

Fin du 1^{er} Acte.

ACTE II.

N° 8.

INTRODUCTION.

A. CHŒUR ET SCÈNE. B. COUPLETS.

Allegretto

LA GÉNÉRALE.

LA CHAMBELLANE.

LE PRINCE.

Sopranos.

Ténors.

Basses.

CHŒUR.

PIANO.

Allegretto.

Harm.
Quat.

VUS

All.

Fl.

Hb.

Cl.

VUS

Cors.

All.

Basses

Tiub.

TUTTI.

p

FL.
H^b.

VPS
Alt.

Basses.

RIDEAU.

f

O pa_lais _____ enchan_té, Radi_

f

O pa_lais _____ enchan_té, Radi_

f

O pa_lais _____ enchan_té, Radi_

Pist.

p

_eux é_crin des femmes, Enve_lop - pe nos âmes D'un par_fum de volup-

_eux é_crin des femmes, Enve_lop - pe nos âmes D'un par_fum de volup-

_eux é_crin des femmes, Enve_lop - pe nos âmes D'un par_fum de volup-

- té! Que ton ombre di-a - pha - ne Jusqu'aux premiers ray -
 - té! Que ton ombre di-a - pha - ne Jusqu'aux premiers ray -
 - té! Aux premiers ray -

- ons du jour, O mon paradis pro - fa - ne Soit le nid de notre a -
 - ons du jour, O mon paradis pro - fa - ne Soit le nid de notre a -
 - ons du jour de notre a -

- mour, — Soit le nid de notre a - mour! — O pa -
 - mour, — Soit le nid de notre a - mour! — O pa -
 - mour, — Soit le nid de notre a - mour! — O pa -

EL.
 CL.

1^{re} V^o

f, pp, rit., f a tempo

-lais — enchan_té, Radi — eux é_crin des femmes, Enve — lop — pe nos
 -lais — enchan_té, Radi — eux é_crin des femmes, Enve — lop — pe nos
 -lais — enchan_té, Radi — eux é_crin des femmes, Enve — lop — pe nos

f *p* *f*

â_mes D'un par — fum de vo_lup_té! ———
 â_mes D'un par — fum de vo_lup_té! ———
 â_mes D'un par — fum de vo_lup_té! ———

p *vle*

Andantino.

LA GÉNÉRALE.

LA CHAMBELLANE.

p Que voulez-vous? — Pourquoi nous suivre?
 LE PRINCE.

Andantino. Pour rendre hom..

Cl. *p*
B^{us}

Qual.

(à la Générale)

Le P. *image à vos ap_pas! Votre regard m'en _ chaine à tous vos pas*

CL.

B^{ns}
Cors

(à la Chambellane)

Le P. *Vo_tre beauté me fas _ cine et m'en _ i _ vre!*

LA GÉNÉRALE.

*p**Tou_les deux!*

LA CHAMBELLANE.

Vous nous ai _ mez!

Le P. *Pourquoi*

Fl.
H^b

f *pp*

Le
P.

pas? Pour un pa - ge na - if qui sort de sa pro - vince,

cl. fl. fl.^\flat

B us Quat.

rit.

Le
P.

Ou pour un pleu - tre de bour - geois, Croquer deux bel - les à la

Quat. rit.

poco rit.

Le
P.

fois, C'est beaucoup! Mais c'est peu pour l'ap - pé - tit d'un

poco rit.

1^{er} COUPLET.

Le
P.

prin - ce! Je

cl. f Cor p

B. COUPLETS.

LE PRINCE.

suis un prince u - ni - que, Un prince comme on n'en voit pas, En

PIANO.

Qual. pizz.

Le P.

fait de po - li - ti - que Je rou - le tous les po - tentats, Sans

Un poco meno.

Le P.

cesse autour des fem - mes, Tou - jours la flamme au cœur, — Au

Un poco meno.

Le P.

no - ble jeu des da - mes — Je suis — toujours vain - queur!

1^o tempo.

Le P. Je veux qu'un jour l'his-toi-re, Trai-tant mon règne sans façon,

1^o tempo. ^{H^b} ^{Cl.}
Cor. *fz*

Le P. M'appelle, pour ma gloi-re, 'Le prin-ce bon gar-çon!

rit. a tempo. *Fl.*
fz *rit.* a tempo *Pist.*
2. V^o *Alt.* *vite*

Le P. *pp più riten.* *tempo*
Aimons-nous, Voulez-vous? C'est si gentil d'être

Cl. *V^o* *Fl.* *H^b* *Cor.* *V^o*
pp più riten. *tempo.*

Le P. a-moureux, Et ma foi, C'est, je croi, Ce que l'on a trouvé de

rit.

f rit.

La G. *Aimons-nous! Voulez-vous? C'est si gentil d'être a_moureux*

La C. *Aimons-nous! Voulez-vous? C'est si gentil d'être a_moureux*

Le P. *mieux! Aimons-nous! Voulez-vous? C'est si gentil d'être a_moureux*

f *Aimons-nous! Voulez-vous? C'est si gentil d'être a_moureux*

f *Aimons-nous! Voulez-vous? C'est si gentil d'être a_moureux*

f *Aimons-nous! Voulez-vous? C'est si gentil d'être a_moureux*

Cl. V^o

f rit.

mf *a tempo.*

La G. *Et ma foi — C'est je croi Ce qu'on a trouvé de mieux!*

La C. *Et ma foi — C'est je croi Ce qu'on a trouvé de mieux!*

Le P. *Et ma foi — C'est je croi Ce qu'on a trouvé de mieux!*

mf *Et ma foi — C'est je croi Ce qu'on a trouvé de mieux!*

mf *Et ma foi — C'est je croi Ce qu'on a trouvé de mieux!*

mf *Et ma foi — C'est je croi Ce qu'on a trouvé de mieux!*

mf

Et ma foi — C'est je croi Ce qu'on a trouvé de mieux!

LE PRINCE. 2^{me} COUPLET.

Dans mon pe_tit em - pi - re Le sexe aimable a

p

Le
P. tous les droits; Chez moi, l'on peut en ri - re Les femmes seu_les font les lois. Les

Un poco meno

Le
P. jeu - nes à la Cham_bre, Les vieil - les au Sé - nat, Je

Cl.
Un poco meno

H^b
Cor

vll

Le
P. veux qu'on sente l'am - bre Dans mon conseil d'é - tat.

H^b
Cor

tempo I.^o

Le P. *tempo I.^o* *H^b V^o* *Cl.*

Au large tous ces cuis - tres Quê - tant les charges, les emplois, —

fz *Cor*

Le P. *rit.* *a tempo.*

Je veux que mes mi - nis - tres — Aient de jo - lis mi - nois! —

fz *rit.* *a tempo.* *Pist.* *2 V^o All. V^o*

Le P. *pp più riten.* *tempo.*

Aimons-nous, Voulez-vous? C'est

pp più riten. *tempo.*

Le P. *mf*

si — gentil d'être a - moureux, Et ma foi — C'est je croi Ce

LA GÉNÉR. *f* *rit.*

LA CHAMB.

1^e P. que l'on a trouvé de mieux!

Aimons-nous, Voulez-vous? C'est

Aimons-nous, Voulez-vous? C'est

Aimons-nous, Voulez-vous? C'est

Aimons-nous, Voulez-vous? C'est

Aimons-nous, Voulez-vous? C'est

Aimons-nous, voulez vous? C'est

Cl.
Vn.

f *rit.*

la G. si gentil d'être amoureux, Et ma foi C'est je croi Ce

la C. si gentil d'être amoureux, Et ma foi C'est je croi Ce

1^e P. si gentil d'être amoureux, Et ma foi C'est je croi Ce

si gentil d'être amoureux, Et ma foi C'est je croi Ce

si gentil d'être amoureux, Et ma foi C'est je croi Ce

si gentil d'être amoureux, Et ma foi C'est je croi Ce

Animato..

[illegible]

N° 9.

A. CHŒUR

B. CHANSON TZIGANE. C. SORTIE.

RÉP. Et de boire dans
mon verre.

A. CHŒUR.

Allegro.

LA PRINCESSE.

SOPRANI.

TENORS.

BASSES.

PIANO.

Allegro. (on parle.)

2 vns

pp

Al.

pp

pp

Al.

Cl.

Cors.

Tin

(ENTRÉE DES TZIGANES.)

Fl.

Cl.

Al.

vllle pizz.

p

Cors.

Tamb.

The musical score is divided into two main systems. The first system consists of a piano introduction and a chorus entry. The piano introduction features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with a *fp* (fortissimo piano) dynamic and a *cl.* (clarinet) part. The chorus entry is marked *f* (forte) and includes the lyrics "C'est Mosqui_". The second system continues the piano accompaniment and the chorus. The piano part includes a *cl.* (clarinet) part and a *Timb.* (tambourine) part. The chorus continues with the lyrics "C'est Mosqui_ ta! la belle aux yeux profonds! C'est Mosqui_". The piano part includes a *f* (forte) dynamic and a *f* *TUTTI.* (forte tutti) marking. The lyrics are: "C'est Mosqui_ ta! la belle aux yeux profonds! C'est Mosqui_".

System 1:

Piano introduction: *fp* *cl.* *Timb.* *cresc.*

Chorus entry: *f* C'est Mosqui_

System 2:

Piano accompaniment: *cl.* *piu cresc.* *Timb.* *f* *TUTTI.*

Chorus: C'est Mosqui_ ta! la belle aux yeux profonds! C'est Mosqui_

System 3:

Chorus: C'est Mosqui_ ta! la belle aux yeux profonds! C'est Mosqui_

- ta! la rei - ne des tzi - ga - nes! Pré -
 C'est Mos - qui - ta! c'est Mos - qui - ta!
 - ta! la rei - ne des tzi - ga - nes!

The first system of the musical score consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in G major, with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "- ta! la rei - ne des tzi - ga - nes! Pré -" for the Soprano, "C'est Mos - qui - ta! c'est Mos - qui - ta!" for the Alto, and "- ta! la rei - ne des tzi - ga - nes!" for the Bass. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex, syncopated pattern in the left hand.

- tons l'o - reil - le à ses chan - sons, Pré -
 Prêtons l'o - reil - le à ses chan - sons,
 Prê - tons l'o - reil - le à ses chan - sons,

The second system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The key signature changes to B-flat major, indicated by two flats (Bb and Eb). The lyrics are: "- tons l'o - reil - le à ses chan - sons, Pré -" for the Soprano, "Prêtons l'o - reil - le à ses chan - sons," for the Alto, and "Prê - tons l'o - reil - le à ses chan - sons," for the Bass. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex, syncopated pattern in the left hand.

- tons l'o - reil - le à ses chan - sons,
 Prê - tons l'o - reil - le à ses chan -
 Prê - tons l'o - reil - le à ses chan -

The third system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The key signature remains B-flat major. The lyrics are: "- tons l'o - reil - le à ses chan - sons," for the Soprano, "Prê - tons l'o - reil - le à ses chan -" for the Alto, and "Prê - tons l'o - reil - le à ses chan -" for the Bass. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex, syncopated pattern in the left hand.

p
E - cou - tons, mes a - mis, la
- sons, *p* E - cou - tons, mes a - mis, la
- sons, E - cou - tons, mes a - mis, la

p *cresc.*

f
per - le des gi - ta - nes, La voi - là, la voi -
per - le des gi - ta - nes, *f* La voi - là, la voi -
per - le des gi - ta - nes, *f* La voi - là, la voi -

f

- là, la voi - là!
- là, la voi - là!
- là, la voi - là!

ff

B. CHANSON TZIGANE. ⁽¹⁾

Moderato.

LA PRINCESSE.

Moderato.

PIANO.

f Quat.

Cors.

And^{te} sostenuto.

1^{re} STROPHE. Pourquoi pleurer? pourquoi gé_mir? O
2^e STROPHE. Pourquoi, dis-moi; tes yeux ardents Ont

pau_vre fil_le de Bo_hê_me! Hé_las! ce_lui que j'aime Et que mon
ils sou_dain lancé la flam_me? Ne vois-tu pas l'in_fâme, Osant tra_

cœur _____ devrait ha_ir, A pu me fuir, _____ à l'heure
_hir _____ tous ses ser_ments, Souiller son nom, _____ souiller son

Quat. stacc.

Timb.

Fl. H^b Cl.

fz Cors. B^{ns} Basses *p* Quat. Cl.

Cors. B^{ns} Cl. *pp* Cl. Fl. H^b

v^les pizz.

H^b Cl. B^{ns}

(1) Au cas de transposition en UT mineur de cette chanson, il sera bien de commencer à transposer dès la page 123 et de continuer pages 130 et 131.

la
P.

mê - me, Où l'on ve - nait de nous u - nir.
â - me, En des a - mours a - vi - lis - sants!

Timb.

Al.
villes

la
P.

Mal-gré mes pleurs, mes seules ar - mes, Il a tra - hi sa
Oui, sans pi - tié pour ma ten - dre - se, Il rit de ma dou -

Cl.

Cors.

Quat. pizz.

B^{as}

la
P.

foi! Et l'ingrat, qui voit mes lar - mes, Est
- leur! Il me fuit, il me dé - lais - se, En

villes

la
P.

sans pi - tié pour moi! Oui l'ingrat, qui
me bri - sant le cœur! Il me fuit, il

pp

b

la
P.

voit mes lar - mes, Est sans pi - tié pour moi!
me dé - lais - se, En me bri - sant le cœur!

Cl.

(mouvement du prince)

la
P.

All.^o

Au pan pan du tambou - rin, Belle aux longs che - veux d'ébè - ne!

All.^o 1^{re} v² pizz. p

la
P.

Lan - ce, dans la nuit se - rei - ne, Ton so - nore et gai re - frain!

Cl.

la
P.

Saute et fais fré - mir tes hanches, Montre nous les perles blanches,

Cl.

la
P.

Dont ta bou - che ro - se est l'é - crin Ah! _____

f

la
P.

Un sou - rire a tant de charmes Lorsqu'on a tes yeux vainqueurs;

h^b

P Quat. avec le bois de l'archet

Fl.

Cuivres.

la
P.

Ce n'est pas a - vec des larmes Que l'on prend les cœurs!

trvp

Fl.
H^b
Cl.

2^d Vn

Un sou - rire a tant de char - mes, Lors - qu'on a tes

Un sou - rire a tant de char - mes, Lors - qu'on a tes

Un sou - rire a tant de char - mes, Lors - qu'on a tes

Pist.
B^s
Quat.

Tromb.

T^{ip}

LA PRING.

f

Tra la la la la la la la
 yeux vain - queurs; Ce n'est pas a - vec des lar - mes
 yeux vain - queurs; Ce n'est pas a - vec des lar - mes
 yeux vain - queurs; Ce n'est pas a - vec des lar - mes

la la la la!
 qu'on prend les cœurs!
 qu'on prend les cœurs!
 qu'on prend les cœurs!

1^a 2^a
 Pour
ff stridente.

C. SORTIE DE LA TZIGANE.

RÉP. Laissez moi messieurs,
je vous rejoins.

LA PRINCESSE. *Allegro.*

Ah! — un sou-rire a tant de charmes,

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO. *Allegro.* Cors. *H^b* *Quat.* *Tin*

la
p.

Lorsqu'on a tes yeux vainqueurs; Ce n'est pas a-vec des larmes Que l'on prend les

Fl. *1^{re} Vn*

la
P.

cœurs!

Un sou _ rire a tant de charmes, Lorsqu'on a tes yeux vainqueurs;

Un sou _ rire a tant de charmes, Lorsqu'on a tes yeux vainqueurs;

Un sou _ rire a tant de charmes, Lorsqu'on a tes yeux vainqueurs;

Fl.
Hb
Cl

Pist.
Bps
Quat.

Tromb

Tin

la
P.

Tra la la la la la la la la la!

Ce n'est pas a _ vec des larmes Qu'on prend les cœurs!

Ce n'est pas a _ vec des larmes Qu'on prend les cœurs!

Ce n'est pas a _ vec des larmes Qu'on prend les cœurs!

ff

ff stridente.

COUPLETS DU PÂTÉ D'ANGUILLE.⁽¹⁾RÉP. Au contraire
je l'adore, mais.

MATHIAS. Allegretto.

PIANO. Allegretto.

1^{re} Vn^a

Cl.

Vll^e pizz.

1^{er} COUPLET.

2^d COUPLET.

Je suis gourmand, je le con - fesse Et j'aime à fai - re un bon re -

Si j'ai le goût de la bom - bance Et si je suis un beau dî -

- pas, Ma fem - me, qui sait ma fai - blesse, Me fait sou - vent de petits

- neur, Je sais, en toute circonstan - ce, Faire toujours la part du

(1) Ces couplets peuvent être transposés en ré naturel.

plats; Il en est un qui tant m'a - mu - se Que je m'en lè - che les dix

cœur. Or, j'ai pris fem - me belle et bonne, Elle a des dents... et des che -

doigts, Mais entre nous elle en abu - se Et je m'en lasse quelquefois, Car l'appé -

- veux ... Elle est si blanche et si mignonne Que c'est un vrai régal des yeux! Mais, j'ai beau

ad lib. - tit ne s'émous - tille Qu'en va - ri - ant le menu tous les jours; Si bon qu'il

ad lib. dire: Elle est gentille! Que voulez vous, je la vois tous les jours; Et franche -

suivez. a Tempo.

soit, on ne peut pas toujours Manger du pâ - té — d'an - guille, Si bon qu'il

— ment, on ne peut pas toujours Manger du pâ - té — d'an - guille, Et franche -

soit, on ne peut pas toujours Manger du pâ - té d'anguil - le!

— ment, on ne peut pas toujours Manger du pâ - té d'anguil - le!

mf poco più.

Fl. cl.

p

1^a 2^a

Tempo 1^o 2^o et Si j'ai le

N° 41.

COUPLETS DES HIRONDELLES.

RÉP. C'est que
Monseigneur ne sait pas.

Allegro.

ZAPPOLI.

PIANO. *p*

Fl. Cl.

Cors. B^{es}

Quat.

1^{er} COUPLET.

Si - tôt qu'a - vril fleu - rit les branches Et

2^d COUPLET.

Or, cet - te an - née, il faut le di - re; A -

1^{re} Vn. *p*

Cors.

Quat. Triangle.

met - des blés dans les sillons; Si - tôt qu'il pleut des a - va -

- vril é - tait dé - jà pas - sé, Et le so - leil semblait sou -

Vn.

lan - ches D'a - beilles et de papil - lons; C'est - il la brise, ou
 ri - re En me voyant si peu pres - sé; Dès que le jour ve -

pp

bien la ro - se Ou le parfum du re - nouveau? Dans l'air il souffle quelque
 - nait à naître, Moi j'at - tendais le nez en l'air, Pas d'hirondelle à ma fe -

poco rit.

a Tempo. cho - se, Qui me tra - vail - le le cerveau. Frrrr - t! Ecou - tez ce
 - nê - tre, C'était toujours, toujours l'hi - ver. Frrrr - t! Tout-à-coup quel

a Tempo. *f* *cl.* *pp* *f* *p*

doux bruit d'ai - les! - t! C'est le re -
 doux bruit d'ai - les! - t! Oui les voi -

Fl.
 H^b
 Cl.

fz p

écoutant le chant des oiseaux
 - tour - des hiron - del - les!
 - là - ce sont bien el - les!

Fl.
 H^b
 Cl.

(1) *f*
 C'est le so - leil, c'est le printemps! Et pour une heu - re J'ai vingt
 C'est le so - leil, c'est le printemps! Et pour une heu - re J'ai vingt

Fl.

(1) Au Théâtre de la Renaissance on se sert pendant le point d'orgue d'un instrument mécanique imitant le chant des oiseaux.

ans; — C'est le so - leil, — c'est le prin - temps! — Et pour une

ans; — C'est le so - leil, — c'est le prin - temps! — Et pour une

Fl.

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves have lyrics in French. The piano part includes a flute (Fl.) and a bass line. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4.

heu - re j'ai vingt ans!

heu - re j'ai vingt ans!

fz *f*

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a prominent bass line with chords and moving lines. Dynamics include *fz* (forzando) and *f* (forte).

1^a 2^a

Or,

fz *f*

The third system includes first and second endings (1^a and 2^a) for the vocal part. The piano accompaniment continues with the same texture. Dynamics include *fz* and *f*.

N° 12.

DUO DE LA DÉCLARATION.

RÉP. Je n'exige pas, je prie

All^o moderato.

LA PRINCESSE

LE PRINCE.

All^o moderato

PIANO.

f

p

Fl.
Hr.
Vn.

Cl.

B^{ns}

Cors.
Pist.
Tromb.
Timb.

le
P.

Dieu qu'elle est jo - li - e! Cet - te pe - ti - te fem - me

Fl.

Cl.

le
P.

là, Je vais l'ai - mer à la fo -

Vn.

Cor.

p Quat.

LA PRINCESSE.

Attenti-on, nous y voila, nous y voi-

le P. - li - e!

Andante non troppo.

la P. - la!

suivez.

cl.

p

Andante non troppo.

2 Vrs
Al. Cl.

BPS

le PRINCE.

Que d'attraits et que de char - mes, Que de grâ - ces et d'ap-

1^{re} Vrs

le P. - pas, Qui ne vous rendrait les ar - mes, Qui ne vous

cl.

un peu plus lent.

le
P.

ai - me - rait pas? — Ce front charmant et cet - te bou - che

vn un peu plus lent.

Cor.

2^d Vent. tremolo.
Alto.
Vle pizz.

le
P.

ro - se, Où le bai - ser, — humide en - cor, — Comme un oi -

le
P.

-seau, gazouille et se re - po - se, Avant de pren - dre son es -

animé.

le
P.

-sor; — Ce doux re - gard, ces yeux de flam - me, Ce

rit.

Cor. animé.
Bass

rit.

cl.

la P. Ah! ah!

le P. doux regard, ces yeux de flam - me, Ah! la na - ture, en vé - ri -

Fl.
Cl.
Harpe.

la P. ah! s'il se dou - tait que ce n'est que sa fem - me, Le monstre hé -

le P. - té, A ré - pan - du sur vous, ma - da - me,

la P. rall. All^o - las! se - rait moins transpor - té!

le P. rall. All^o Tous les trésors - de la beau - té!

Fl. H^b Bus Quat.
f

snivez.

f LA PRINC.

Ah! vrai-ment, Mon-sei - gneur, vous ê - tes trop hon - nê - te

p Quot.

Cl. Cor.

2/4p Alt.

Et vo-tre ma-dri - gal est di - gne — d'un po -

la P.

LE PRINCE. a tempo. *f*

Non! ce n'est pas un fa - de com - pli -

Fl. Hb. a tempo.

f Quat.

1^e
P.

ment! Ce lan - ga - ge, ma - dame, est ce - lui d'un a -

The image shows a musical score for a vocal part (1^e P.) and a piano accompaniment. The vocal line is in G major (one sharp) and 4/4 time. It begins with the word 'ment!' followed by the lyrics 'Ce lan - ga - ge, ma - dame, est ce - lui d'un a -'. The piano accompaniment consists of a right hand and a left hand. The right hand starts with a series of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment with chords and single notes. The score is written on a grand staff with a treble clef for the voice and piano right hand, and a bass clef for the piano left hand.

LA PRINC.

Que di-tes - vous?

cresc.

le P. - mant! Je dis que je vous aime. Et qu'être ai-mé de

Quat. pizz. cresc.

le P. De

rall.

vous se - rait le ciel lui - mê - me!

rall.

Meno

le P. grâ - ce, mon - sei - gneur, Ne troublez pas mon cœur, Car

Meno.

le P. sans rou - gir je ne puis vous en - ten - dre, De grâ - ce tai - sez

Fl. Cess. Cl. Fl.

p

vous, De vos pro-pos si doux — J'ai trop de peine, hé-

pp *Alu.*

Allegro agitato. *agité.* LE PRINCE.

- las, — à me dé-fen-dre! Cé-

Allegro agitato. *f* *Cl.* *Alu.*

- dez à mes trans-ports, à mes vœux les plus doux — Et je

f *Cor.* *Cor.*

mets — à vos pieds ma for-tune et ma vi-e, Ces tré-

f *p*

le P.
- sors ces hon-neurs, Tous ces biens qu'on en-vi-e, Jveux les parta-

l'v

le P.
- ger dé-sor-mais a-vec vous, a-vec vous,

a tempo.

rit.

Cl. b.

l'v rit.

Allegro. LA PRINC. (à part)

le P.
a-vec vous!

rall. molto.

LE PRINCE (à part)

L'a-

Alt. Allegro.

Cl. H^b

rall. molto.

f

All^o giusto.

le P.
- mour qui pe-nètre en son âme Et l'en-flam-me E-clate et ray-onne en ses

rit.

le 2.
- mour qui pe-nètre en son âme Et l'en-flam-me E-clate et ray-onne en ses

rit.

l'v

Cor.

arco.

rit.

B^{us}

Quat. pizz.

yeux; Dé - jà le voi - là moins re - belle, Il ap - pel - le l'ins -

yeux, en ses yeux; Dé - jà la voi - là moins re - belle, Et la bel - le est

a tempo.

ville *pp* Cor.

B^{us}
Quat. pizz.

a tempo

rit. - tant bien heureux des a - veux!

rit. près de cé - der à mes vœux! Vous au - rez des pa -

a tempo.

pp Cl. Cors. Fl.

rit. Quat.

J'au - rai des é - qui - pa - ges!

- lais! De

H^b

la P. De jo - lis pe - tits pa - ges!

le P. grands la - quais do - rés! Des bril -

la P. Des col - liers! des bi - joux!

le P. - lants! des per - les! Tout!

ad lib.

le P. Tout ce qui m'ap - par - tient, Tout ce qui m'ap - par - tient n'est-il donc

suivez.

le P. pas à vous? Vous ê - tes en ces

Fl. Cl.

1^{re} P.
lieux sou-ve-rai-ne maî - très - se; Je pré - tends qu'on vous

1^{re} P.
traite ain-si qu'une prin - ces-se Et je veux, dès ce soir, de-vant tou - te ma

LA PRINC.
p
Oh! non! ———

1^{re} P.
cour, ——— Procla - mer ——— mon a-mour!

Meno.
1^{re} P.
de grâ - ce pas en - co - re, Jus- qu'à demain gardez

Fl.
2^{de} Fl.
p Meno.
Coe.

la P.
moi le secret!

LE PRINC.
Mais puis-que je vous a - do - re, Pour -

vll.
Tromb.

le P.
- quoi sur mon bon - heur res - te - rais - je dis -

ff
Cor.

LA PRINC.

Allegro. con fuoco.

Ah! je le

rall.

Allegro. con fuoco

- cret? res-te-rai-je dis - cret? Ah! je le

Fl. V^o

suivez.

Allegro. con fuoco

la P. sens là, Bien - tôt l'a - mour va Com - bler mes

1^{re} P. sens là, Bien - tôt l'a - mour va Com - bler mes

TUTTI.

Fl.

la P. vœux Et nous u - nir tous deux; Oui je le

1^{re} P. vœux Et nous u - nir tous deux; Oui je le

Triang.

la P. vois bien, Par un di - vin lien, Son

1^{re} P. vois bien, Par un di - vin lien, Son

Fl. H^b

rit.

a tempo

rall.

tr.

1^{re} V.^o *rall.* *a tempo* *tr.*

Cl. *Pist. Cors.*

Timb.

cœur — s'en chaîne — au mien. Ah! —

cœur s'en chaîne au mien.

Tempo

tr.

tr.

Tempo

tr.

Tempo

TUTTI.

Je — le sens là, — Bien — tôt là —

Je — le sens là, — Bien — tôt là —

Fl.

Triang.

— mour va — Com — bler mes vœux Et nous u —

— mour va — Com — bler mes vœux Et nous u —

1a P. *tr*
 _ nir tous deux; — Oui je le vois bien, — Par un di —

1e P.
 _ nir tous deux; — Ah! — Par un di —

1a P.
 _ vin lien, — Son cœur é — mu son cœur s'en

1e P.
 _ vin lien, — Son cœur é — mu son cœur s'en

1a P.
 chaîne au mien; — Oui je le vois bien — Par un di —

1e P.
 chaîne au mien; — Ah! — Par un di —

- vin lien, Son cœur é - mu s'en -
 - vin lien, Son cœur é - mu s'en -

- chaî - ne s'en chaî - ne, au
 - chaî - ne s'en chaî - ne, au

mien!
 mien!

TUTTI.

N° 15.

FINAL.

A. CHŒUR et SCÈNE B. COUPLETS « Dis-moi tu, dis-moi toi »

C. ENSEMBLE D. VALSE FINALE.

Allegro.

RÉP. Rataplan aussi.

LA PRINCESSE.

LENA.

MILLA et
ZIKA

LE PRINCE.

MATHIAS.

ZAPPOLI.
LE CHAMBELLAN.LE GOUVERNEUR.
LE TRÉSORIER.
LE G^d ECHANSON.

Sopranos.

Ténors.

Basses.

LA GÉNÉRALE, LA CHAMBELLANE, LA TRÉSORIERE, L'ÉCHANSONNE,

(CHANGEMENT À VUE)

Allegro.

PIANO.

Fl.
Cl.
FV³H^b

Pist.

Fl.
Cl.
F.V.ⁿ

p

Cl.
F.V.ⁿ

B^{es}

Alt.

2^{da} Vn

Cor.
Pist.
Tromb.

Fl.
Hr.
Cl.

V^{ns}

Cl.
Cor.

B^{es}

V^{le} C.B.

Fl.
F.V.ⁿ

Cor.
2^{da} Vn

A. CHOEUR.

f

Car - na - val! La joie é-clate à ton si-gnal, Car-na-val!

f

Car - na - val! La joie é-clate à ton si-gnal, Car-na-val!

f

Car - na - val! La joie é-clate à ton si-gnal, Car-na-val!

f TUTTI.
Choe.

car_na_val! Nous sui_vons ton char roy_al, Car - na - val! — Al -

car_na_val! Nous sui_vons ton char roy_al, Car - na - val! — Al -

car_na_val! Nous sui_vons ton char roy_al, Car - na - val! — Al -

-lu_me ton bril - lant fa_nal, Car_na_val! car_na_val! Fais ton bac_cha -

-lu_me ton bril - lant fa_nal, Car_na_val! car_na_val! Fais ton bac_cha -

-lu_me ton bril - lant fa_nal, Car_na_val! car_na_val! Fais ton bac_cha -

_nal L'a_mour au cœur, le verre en main, Chan -

_nal L'a_mour au cœur, le verre en main, Chan -

_nal L'a_mour au cœur, le verre en main, Chan -

- tons, a - mis, jus - qu'à demain, L'a - mour au

- tons, a - mis, jus - qu'à demain, L'a - mour au

- tons, a - mis, jus - qu'à demain, L'a - mour au

The first system of the musical score consists of three vocal staves (soprano, alto, and bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part having the same lyrics. The piano accompaniment features a simple harmonic structure with chords and moving lines in both hands.

cœur, le verre en main, Chan_tons, a - mis, jus -

cœur, le verre en main, Chan_tons, a - mis, jus -

cœur, le verre en main, Chan_tons, a - mis, jus -

The second system continues the musical score with the same three vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are consistent across all parts, and the musical notation follows the same format as the first system.

- qu'à de main, à de main No - tre fol et gai re -

- qu'à de main, à de main No - tre fol et gai re -

- qu'à de main, à de main No - tre fol et gai re -

The third system concludes the musical score on this page. It maintains the three vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are consistent with the previous systems, and the musical notation follows the same format.

frain Car-na-val! car-na-val, car-na-val!

frain Car-na-val! car-na-val, car-na-val!

frain Car-na-val! car-na-val, car-na-val!

Timbres

ff Car-na-val! — La

ff Car-na-val! — La

ff Car-na-val! — La

ff Car-na-val! — La

joie éclate à ton si-gnal, Car-na-val, car-na-val! Nous suivons ton

joie éclate à ton si-gnal, Car-na-val, car-na-val! Nous suivons ton

joie éclate à ton si-gnal, Car-na-val, car-na-val! Nous suivons ton

char ro_yal; Car - na - val! Al - lu_me ton bril - lant fa_nal,

char ro_yal; Car - na - val! Al - lu_me ton bril - lant fa_nal,

char ro_yal; Car - na - val! Al - lu_me ton bril - lant fa_nal,

Car_na_val! car_na_val! car - na - val!

Car_na_val! car_na_val! car - na - val!

Car_na_val! car_na_val! car - na - val!

Un poco mod^{to}

Un poco mod^{to}

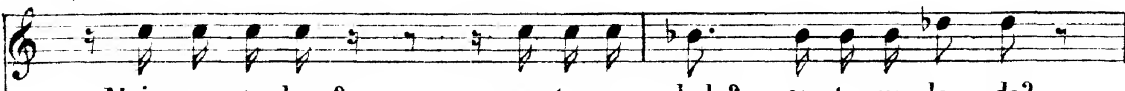
Entrée de Mathias
Hb.
Cl.

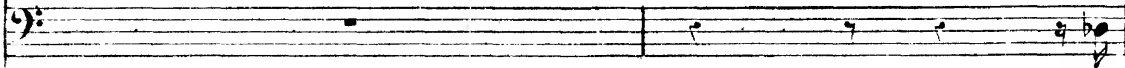
First system of music for Horns (Hb. and B⁹ Vll^o). The music is in 4/4 time, key of B-flat major. The Hb. part starts with a piano (p) dynamic. The B⁹ Vll^o part enters in the second measure. The music consists of a series of chords and moving lines.

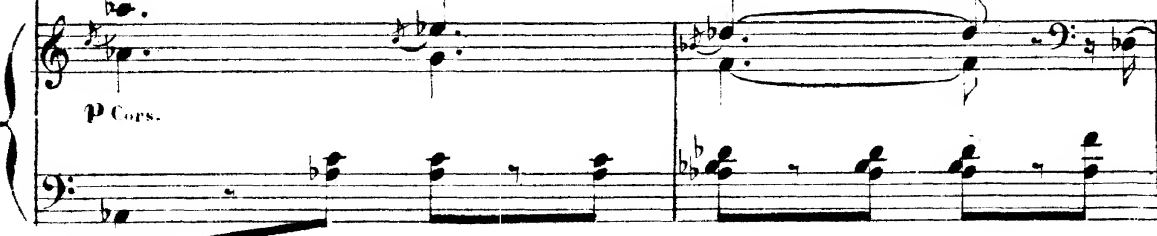
Second system of music. It includes vocal parts for LENA and MATHIAS, and piano accompaniment. LENA's part is in the treble clef, and MATHIAS's part is in the bass clef. The piano accompaniment is in the grand staff. The lyrics are: "Allons en cor u ne ra sa de! (avec humeur) Mer-".

Third system of music. It includes vocal parts for LENA and MATHIAS, and piano accompaniment. LENA's part is in the treble clef, and MATHIAS's part is in the bass clef. The piano accompaniment is in the grand staff. The lyrics are: "A ta san - té mon gros che - ci, mer ci, mer ci!".

Fourth system of music. It includes vocal parts for LENA and MATHIAS, and piano accompaniment. LENA's part is in the treble clef, and MATHIAS's part is in the bass clef. The piano accompaniment is in the grand staff. The lyrics are: "- ri! Mer - ci! mer ci! mer - ci!".

L.  Mais qu as-tu done? es - tu ma - lade? es - tu ma - la - de?

vi.  H! . Mer.

 p Cors.

L.  ah ah ah! mer - ci, mer-ci, mer -

MILLA et ZIKA.  ah ah ah! mer - ci, mer-ci, mer -

M.  - ci! mer-ci! mer - ci! mer - ci, mer-ci, mer -

 ah ah ah! mer - ci, mer-ci, mer -

 ah ah ah! mer - ci, mer-ci, mer -

 ah ah ah! mer - ci, mer-ci, mer -

 Cors

L. *- ci!*

M. *- ci!*

M. *- ci! C'est bien ma fem - me au près de lui!*

ah ah

ah ah

ah ah

ah ah

Quat. f

f

Cl. B[♭]

f Cors

ah ah ah ah ah ah ah!

ah ah ah ah ah ah ah!

ah ah ah ah ah ah ah!

(Entrée de ZAPPOLI)

Fl. Cl. B[♭]

Cors Quat.

tr

ZAPPOLI.

E_cou_tez ce

p

doux bruit d'ai - les! Errrrrrrrrr-t C'est le re-

f *p*

- tour des hi - ron - del - les!

tr

z. C'est le so - leil, c'est le prin - temps! Et pour une

Cl.

z. heu - re, j'ai vingt ans; C'est le so - leil! c'est le prin -

Fl.

Le PRINCE.

z. - temps! — Et pour une heu - re, j'ai vingt ans!

On

Veu

f

p

1^e PR. ça! — puis - que grâce au cham - pa - gne, Ma belle et char - man - te com -

Le PR. -pa-gue, La glace est rom - pue en-tre nous, Permet - tez que je si-gne La

Cl.
Vlle
Pist.
B^{es}
Quad.

La PRINCESSE. a tempo. (à part)
Je le veux bien! c'est le droit d'un é -

rit.
Le PR. paix, sur votre cou de cy - gne!

f suivez. a tempo. Pist. Cors
Quad.

Le PR. -poux!

Fai-sons comme eux, fai-sons les fous!

Fai-sons comme eux, fai-sons les fous!

Fai-sons comme eux, fai-sons les fous!

f B^{es}
Quad.

B - COUPLETS.

And.^o mod.^{lo} 1^{er} COUPLET.

LE PRINCE

And.^o mod.^{lo}

PIANO.

Tous les deux — Ma mignonne, si tu veux —

Pist. Cl.

Jusqu'à l'heure où la nuit s'a - chève,

Fl.

Sans fa-çon, — Aux rigueurs de la raison — Im-po - sant u - ne

Pist. Vn. Cl. H^b Vle Alt.

vle Cors.

dou - ce trè - ve; — Bras des - sus des - sous, Loin des

Fl. Vn. Cor. Alt. Vle

1^{re} P.
yeux ja - lous, Nous fe - rons un jo - li rê - ve!

Vos

rit. poco più animato.

1^{re} P.
Dis - moi: tu! dis - moi: toi! Viens!

p
Fl.
Cl.
Vn.
poco rit.
pp poco più animato.
Fl.
Cl.
B^{ns}

1^{re} P.
viens! viens! plus près de moi! Dis - moi: toi!

1^{re} P.
dis - moi: tu! Au - dia - ble la ver -

f

poco rit. a tempo.

1^{re} P.
- tu! Dis moi: toi! dis moi: tu! Au dia - ble la ver - tu!

p
Cl.
Cor.
Cor.
f
a tempo.

La PRINCESSE. 2^e COUPLET.

Quelle erreur De fermer son jeune cœur A l'a-

Pist. *p*

-mour qui le met en fê - te! Tôt ou tard,

Pist.

Au di_vin pe - tit moutard Ne faut - il pas pay - er sa

vou cl. *Hb. vllle* *Alt.* *vllle*

det - te Or, voi - là pour - quoi, J'ai me mieux, ma foi,

Fl. Vn *Cor. Alt. vllle*

Me je - ter a vo - tre tê - tel.

rit. *Fl. Cl. Vn poco rit.*

più animato.

la
P.

Dis-moi: tu! dis-moi: toi! Viens! viens!

pp *più animato.*

Hb.
Cl.
vllle
B^{6e}

la
P.

viens! plus près de moi! Dis-moi: toi!

f >

la
P.

dis-moi: tu! Au dia-ble la ver-tu!

f

Cor

p

poco rit. *a tempo.*

la
P.

Dis-moi: toi! dis-moi: tu! Au dia-ble la ver-tu!

a tempo.

Cor. *poco rit.* *f*

C. ENSEMBLE.

LÉNA.

All.^{to} mod.^{to}

Tous les deux, — Mon mignon, si tu le veux, — Jus- qu'à

LE PRINCE.

Tous les deux — Ma mignonne

PIANO.

All.^{to} mod.^{to}

f

ter von

LA PRIN.

Tous les deux, — O mon princee

L.

l'heure où la nuit — s'a — chève,

le P.

si tu veux — Jus — qu'à l'heure où la nuit — s'a —

MATH.

Ah! les gueux — Ils s'entendent tous les deux, — Pour ne

Alt. Vlle

1^{re} P.
si tu veux, Jus - qu'à l'heure où la nuit s'a - chève, Jusqu'à

L.
Tous les deux, Si tu veux, Jus - qu'à
LA GÉNÉRALE.

Tous les deux Mon mignon si tu le veux Jus - qu'à

2^e P.
- chève -

M.
point me lais - ser de très - ve de
ZAPPOLI et le CHAMBELLAN

LE GOUVERNEUR, le TRÉSORIER, le 1^{er} ECHANSON.

6^{me} Ville

pp

l'a
P.
l'heure où la nuit — s'a — ché — ve, — Bras des_sus dessous,

pp

L.
l'heure où la nuit — s'a — ché — ve, — Bras des_sus dessous,

pp MILLA ZIKA.

la
G.
l'heure où la nuit — s'a — ché — ve, — Bras des_sus dessous,
la GENB. la CHAMB.
la TRFS. l'ECHAN*pp*

le
P.
Tous les deux, — Si tu veux — Tous les deux, — Bras des_

pp

Ma.
trè — — — ve — — — Bras des_

pp

Z.
Ch.
Tous les deux, — Si tu veux, — Tous les deux, — Bras de_

pp

G.
T.
E.
Tous — — — deux, — Bras des_

Sop.
Si — — — tu — — — veux — — — Bras des_sus dessous,

Ten.
Bras des_

Bas.
Bras des_

pp

Tromb.

cresc.

1^{re} P. Loin des yeux ja_loux, Nous fe_rons un jo - li

cresc.

2^e Loin des yeux ja_loux, Nous fe_rons un jo - li

cresc.

Vi Z Loin des yeux ja_loux, Nous fe_rons un jo - li

cresc.

1^{re} P. _sus dessous, Loin des yeux ja_loux, Fai_sons un jo - li

cresc.

Ma. _sus dessous, Loin des yeux ja_loux, Ils vont faire un jo - li

cresc.

Z. Ch. _sus dessous, Loin des yeux ja_loux, Fai_sons un jo - li

cresc.

G. T. E. _sus dessous, Loin de yeux ja_loux, Nous fe_rons un jo - li

cresc.

Loin des yeux ja_loux, Nous fe_rons un jo - li

cresc.

_sus dessous, Loin des yeux ja_loux, Fai_sons un jo - li

cresc.

_sus dessous, Loin des yeux ja_loux, Nous fe_rons un jo - li

cresc.

rit. **p** *Animato.*

La
P.
rê_ve! *rit.* Dis-moi: tu! dis-moi: toi!

I.
rê_ve! *rit.* **p** Dis-moi: tu! dis-moi: toi!

M.
V.
rê_ve! *rit.* **p** Dis-moi: tu! dis-moi: toi!

le
P.
rê_ve! *rit.* **p** Dis-moi: tu! dis-moi: toi!

Ma
rê_ve! *rit.* **p** Dis-moi: tu! dis-moi: toi!

Z.
Ch.
rê_ve! *rit.* **p** Dis-moi: tu! dis-moi: toi!

G.
T.
E.
rê_ve! *rit.* **p** Dis-moi: tu! dis-moi: toi!

rit. **p** Dis-moi: tu!

rit. **p** Dis-moi: tu!

rit. **p** Dis-moi: tu!

Animato.

pp *poco rit.*

p

la
P. Viens! _____ viens! _____ viens! plus près de moi _____

L. *p* Viens! _____ viens! _____ viens! plus près de moi

M.
Z. *p* Viens! _____ viens! _____ viens! plus près de moi _____

le
P. *p* Viens! _____ viens! _____ viens! plus près de moi

Ma. *p* Viens! _____ viens! _____ viens! plus près de moi

Z.
Ch. *p* Viens! _____ viens! _____ viens! plus près de moi

G.
T. *p* Viens! _____ viens! _____ viens! plus près de moi

E. *p* Viens! _____ viens! _____ viens! plus près de moi

dis moi: toi! Viens! _____ viens! _____ plus près de moi!

dis moi: toi! Viens! _____ viens! _____ plus près de moi!

dis moi: toi! Viens! _____ viens! _____ plus près de moi!

decresc.

pp *> molto cresc.*

Dis-moi: toi! dis-moi: tu! Au dia ble

pp *> molto cresc.*

Dis-moi: toi! dis-moi: tu! Au dia ble

pp *> molto cresc.*

Dis-moi: toi! dis-moi: tu! Au dia ble

pp *> molto cresc.*

Dis-moi: toi! dis-moi: tu! Au dia ble

pp *> molto cresc.*

Dis-moi: toi! dis-moi: tu! Au dia ble

pp *> molto cresc.*

Dis-moi: toi! dis-moi: tu! Au dia ble

Dis - moi: toi! dis-moi: tu! Au dia_ble

Dis - moi: toi! dis-moi: tu! Au dia_ble

Dis - moi: toi! dis-moi: tu! Au dia_ble

f *cresc.*

[illegible]

la
P.
dis-moi: tu! — La la la la — la Dis-moi: toi! — dis-moi: tu! —

L.
dis-moi: tu! — La la la la — la Dis-moi: toi! — dis-moi: tu! —

M.
Z.
dis-moi: tu! — La la la la — la Dis-moi: toi! — dis-moi: tu! —

le
P.
dis-moi: tu! — La la la la — la Dis-moi: toi! — dis-moi: tu! —

M.
dis-moi: tu! — La — la la Dis-moi: toi! — dis-moi: tu! —

Z.
Cb.
dis-moi: tu! — La la la la — la Dis-moi: toi! — dis-moi: tu! —

G.
T.
E.
dis-moi: tu! — La — la la Dis-moi: toi! — dis-moi: tu! —

la la la la la la — la la la la

la la la la la la — la la la la

la la la — la la la la la la

mf p

la la la la la Dis-moi: toi! dis-moi: tu! La la la

la la la la la Dis-moi: toi! dis-moi: tu! La la la

la la la la la Dis-moi: toi! dis-moi: tu! La la la

la la la la la Dis-moi: toi! dis-moi: tu! La la la

la la la la la Dis-moi: toi! dis-moi: tu! La

la la la la la Dis-moi: toi! dis-moi: tu! La la la

la la la la la Dis-moi: toi! dis-moi: tu! La

la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

f Pist. *p* *cresc.*

The musical score is for a vocal ensemble and piano. It consists of ten staves. The first seven staves are for vocal parts: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), Contralto (Ca.), Contralto (Ch.), and Tenor (T.). The eighth staff is for the Piano (P.). The ninth and tenth staves are for the Piano (P.). The score is in 4/4 time and features a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are 'la la la la la Dis-moi: toi! dis-moi: tu! La la la'. The piano part includes dynamic markings such as *f* (forte), *p* (piano), and *cresc.* (crescendo). The vocal parts also include dynamic markings such as *p* (piano) and *cresc.* (crescendo).

accel cresc.

la
P. *f*
Ea — la — la — la — la — la — Au — dia —

L. *f*
La — la — la — la — la — la — la — Au — dia —

M.
Z. *f*
La — la — la — la — la — la — la — Au — dia —

le
P. *f*
La — la — la — la — la — la — la — Au — dia —

Ma. *f*
La — la — la — la — la — la — la — Au — dia —

Z.
Ch. *f*
La — la — la — la — la — la — la — Au — dia —

G.
T. *f*
E. *f*
La — la — la — la — la — la — la — Au — dia —

f
La — la — la — la — la — la — la — Au — dia —

f
La — la — la — la — la — la — la — la — la — la — la — la

f
La — la — la — la — la — la — la — la — la — la — la — la

accel: e cresc.

ff

Musical score for a choir and piano, page 185. The score features multiple vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are "ble la ver tu!".

The score is written for a choir (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano. The vocal parts are arranged in four staves, each with a vocal line and a corresponding lyric line. The piano accompaniment is written for a grand piano (right and left hands) in the bottom two staves.

The lyrics are: "ble la ver tu!". The vocal parts enter with a melodic line, followed by the piano accompaniment. The piano part features a strong, rhythmic accompaniment, particularly in the right hand, which includes a *ff* (fortissimo) marking.

This musical score is for a choir and piano. The choir consists of seven parts: Soprano (La), Alto (L.), Tenor 1 (M.), Tenor 2 (Lo), Bass 1 (M.), Bass 2 (Z.), and Bass 3 (G.). The piano accompaniment is at the bottom. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. The key signature is one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegro'. The score is divided into two systems. The first system contains the vocal parts and the piano accompaniment. The second system contains the vocal parts and the piano accompaniment. The vocal parts are written in treble and bass staves. The piano accompaniment is written in grand staff (treble and bass staves). The score ends with a double bar line.

La
P.

L.

M.
Z.

Lo
P.

M.

Z.
Ch.

G.
T.
E.

Allegro

D. VALSE FINALE.

a piacere. *Tempo di valse.*

LE PRINCE. Ho - là! les crin-crins en a - vant! Ter - mi -

PIANO. *suivez.* *fz* *fz* *ff* *Quat.* *Cuiv.* *Tamb.*

Le P. - nons la nuit en dan - sant

Le P. Et cou - ple par cou - ple, Con - vi - ves joy -

Quat. *H^b B^{us}* *fz* *mf* *Cuiv.* *Tamb.* *fz*

Le P. - eux, Mar - quez d'un pied sou - ple Le rythme a - mou -

fz

Le
P.

reux.

f

Cou_ple, par cou_ple Mar_quons d'un pied

f

Et cou_ple par cou _ _ _ ple Mar_quons

f

Et cou_ple par cou _ _ _ ple Mar_quons

Cuiv.

vn

Allos et Basses.

sou_ple Le rhyth _ _ me amou_reux! _____

_____ d'un pied sou_ple Le rythme amou_reux! _____

_____ d'un pied sou_ple Le rythme amou_reux! _____

h^b cl.
Quat.

ff Cuiv.

(Le Prince et la Princesse ouvrent la danse et disparaissent en valsant.)

LENA.

Tu ne me

pp

2 Vrs
Allos.

dis plus rien? A -

MAT.

Que veux-tu _____ que je di - se?

1 Vrs

pp

L.
 _ lors val _ sons! (voulant s'échapper)

M.
 Non, la val _ se me gri _ sel! Je

M.
 suis _ un peu pres _ sé, je _ revien _ drai _

LENA.
 Prends - moi la tail _ le et donne - moi la

M.
 de _ main, _

L.
 main, _ Prends moi la tail _ le et donne - moi la main.

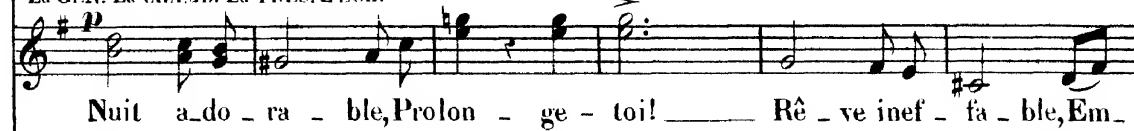
MILLA.



ZIRA.



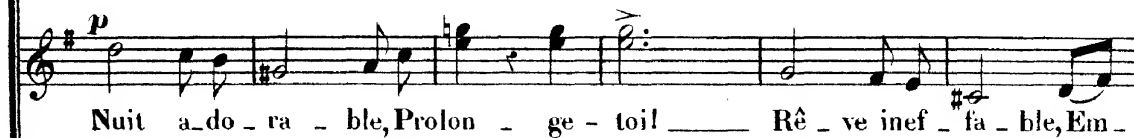
La GÉN. La CHAMB. La TRÉS. L'ÉCH.



ZAP. CHAMB.



Le GOUV. Le TRÉS. L'ÉCH.



- por - te - moi! _____ Nuit de tendres - se Suspend ton cours, _____
 - por - te - moi! _____ Nuit de tendres - se Suspend ton cours, _____
 - por - te - moi! _____ Nuit de tendres - se Suspend ton cours, _____
 - por - te - moi! _____ Nuit de tendres - se Suspend ton cours, _____
 - por - te - moi! _____ Nuit de tendres - se Suspend ton cours, _____
 - por - te - moi! _____ Nuit de tendres - se Suspend ton cours, _____
 - por - te - moi! _____ Nuit de tendres - se Suspend ton cours, _____
 - por - te - moi! _____ Nuit de tendres - se Suspend ton cours, _____

M. Heu - res d'i - vres - se, Du - rez tou - jours!

Z. Heu - res d'i - vres - se, Du - rez tou - jours! MATHIAS. (reparaissant)

L.G.
Ch.
T.
P.Ec. Heu - res d'i - vres - se, Du - rez tou - jours! — Cor - nes de

Z. Ch. Heu - res d'i - vres - se, Du - rez tou - jours!

L.G.
Ch.
T.
P.Ec. Heu - res d'i - vres - se, Du - rez tou - jours!

Heu - res d'i - vres - se, Du - rez tou - jours!

Heu - res d'i - vres - se, Du - rez tou - jours!

Heu - res d'i - vres - se, Du - rez tou - jours!

1^{er} violon
pp

LENA.

Res - te là!

M. Coeuf! je ne vois plus ma fem-me!

LENA.

Mais, Ma - da - me! — Perds-tu la tête? Eh

L.

val - se donc! Eh val - se, val - se donc!

MAT

Sapris-

Pist.

Alt. velle

M.

_ti quel crampon!

Rôles et Chœurs.

Nuit a-do-ra - ble Pro- lon - ge toi!

S.

Nuit a-do-ra - ble Pro- lon - ge toi!

T.

Nuit a-do-ra - ble Pro- lon - ge toi!

B.

Nuit a-do-ra - ble Pro- lon - ge toi!

Rêve i_nef_fable Em_por - te - moi! Nuit de ten_dres - se, Sus_

Rêve i_nef_fable Em_por - te - moi! Nuit de ten_dres - se, Sus_

Rêve i_nef_fable Em_por - te - moi! Nuit de ten_dres - se, Sus_

-pends ton cours! Heu - res d'i_vres - se, Du_rez tou - jours!

-pends ton cours! Heu - res d'i_vres - se, Du_rez tou - jours!

-pends ton cours! Heu - res d'i_vres - se, Du_rez tou - jours!

1^{er} Vn

pp

Quat

LE PRINCE à la Princesse.

Eh quoi, vrai - ment, mon

le P. cher tré - sor, — Ton pe - tit cœur hé - site en -

LA PRINC. — Dam! mon ma - ri se fâ - che - ra peut -

le P. - cor?

la P. é - tre.

le P. Ah! franche - ment il mé - ri - te son sort.

1a
P.
Je n'osais pas le di _ re.

LE PRINCE

Un sot, un être in -

MATHIAS (écoutant)

le
P.
_digne d'un joy _ au tel que toi! C'est trop fort!

2 V.
Alt.
vèle

M.
c'est trop fort! LE PRINCE

— Un vil conspi_ra _

Fl.
Cl.

Gtte

f Bns

p

le
P.
_teur qui veut trahir son mai_tre Et que je ferai pendre!

MATH

O

Vous auriez tort! — Ras — su — re — toi, je ne veux

ciel! Mer — ci!

Fl.
Hb.
1^{er} V.
Cl.
B.
Cors.
Quat.

pas — sa mort! Je pré —

Monsei — gneur est bien bon!

f p 2 V.

— tends, au con — trai — re, Puis — que ce — la sem — ble te

1^{er} V.
p

plaire, Lui don — ner ma fa — veur.

MATH.

Bon! bon! je le vois ve —

Hb.
B.
Cors.

M. 

- nir, Je se - rai grand ve - neur, grand ve - neur!

Quat. *suivez.*

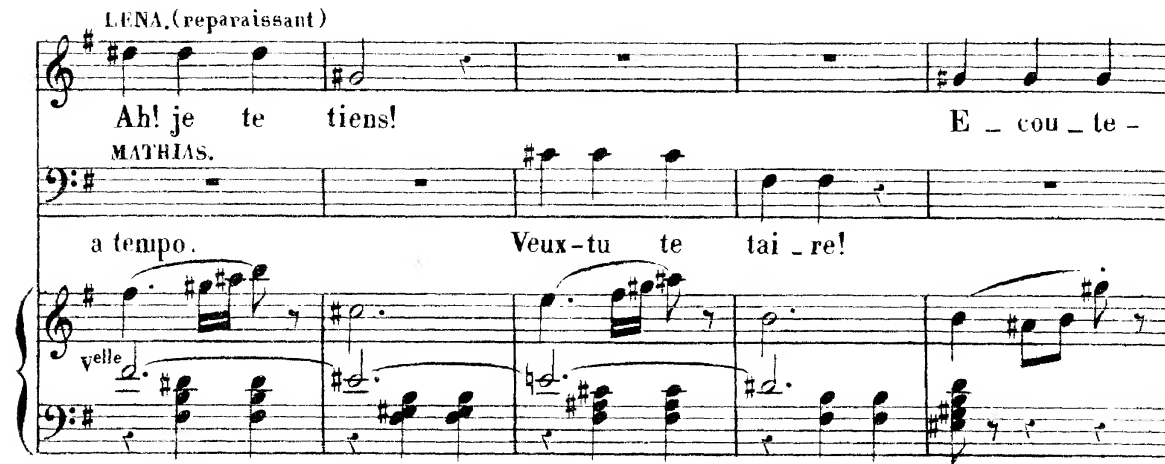
LENA. (reparaissant)

Ah! je te tiens! E - cou - te -

MATHIAS.

a tempo. Vaux-tu te tai - re!

vclle.



LENA.

moi mon beau vain - queur.

LE PRINCE.

pp dolce.

Fl Cl Cède à mes vœux, mi -

vo pp



LA PRINCE

Ah — malgré moi — je suis char -

ie P.

- gnonne ai - mé - e!

Fl



ta
P. *me_e, Et je te rends un cœur vain_cu.*
MATHIAS.

Sa - bre de

M. *bois, je suis per_du!_*
von

f *cresc.*

LE PRINCE.

J'en_

Fl.
Hb.

Clochette
en Mi.

Tromb.

le
P. *_tends sonner l'heu_re de la re - trai - te; Sans moi con_ti_nu -*

1^{re} Pr.
 -ez la fê - te, Si le cœur vous en dit, Mes - sieurs, mes -

ad lib. LA PEINE.
 1^{re} Pr.
 -dames, bonne nuit! — Fai - sons sem - blant de cé - der à sa

suivrez.

Più mosso.
 1^{re} Pr.
 flamme!

MATH.

Più mosso. Per - met - tez, je ré - cla - me, Mes a -

Cl. Cor.
 Quat.
 B^{on}

- mis c'est ma femme! c'est ma femme! c'est ma fem - me!

Quoi vrai_ment c'est sa femme! Et le drô - le ré -

Quoi vrai_ment c'est sa femme! Et le drô - le ré -

Quoi vrai_ment c'est sa femme! Et le drô - le ré -

1^{re} Violon

Cl. Cors. B²

Quat.

MATH.

_ cla_mel — Ah! c'est in - di - gne, ah! c'est in - fa - me! Mes a -

_ cla_mel

_ cla_mel

_ mis — mes a - mis, c'est ma femme! ma fem - me! ma

accel.

I. Ah! mon cher, quel hon-neur, vous voi-là grand ve-

M.Z. Ah! mon cher, quel hon-neur, vous voi-là grand ve-

M. femmel

ZAPPOLI.

Sa-pris-ti, quel mal-heur, Le voi-là grand ve-

I. Le GOUV.
Le CHAM.

I. Le TRÉS.
L' ECHAN. Ah! mon cher, quel hon-neur, Vous voi-là grand ve-

La GÉNÉRALE
La CHAMB. avec les Sopranos jusqu'à la fin.

La TRÉS.
L' ECHAN. Ah! mon cher, quel hon-neur, Vous voi-là grand ve-

Ah! mon cher, quel hon-neur, Vous voi-là grand ve-

Ah! mon cher, quel hon-neur, Vous voi-là grand ve-

accel.

Pist.

Bos
Cors.

ff Quat.

Tromb.

ff

L. *neur* Ah mon cher, quel honneur, Vous voi - là grand ve -

M Z *neur* Ah mon cher, quel honneur, Vous voi - là grand ve -

Z *neur* Sa - pris - ti, quel malheur, Le voi - là grand ve -

le G
le Ch
le T
le E *neur* Ah mon cher, quel honneur, Vous voi - là grand ve -

neur Ah mon cher, quel honneur, Vous voi - là grand ve -

neur Ah mon cher, quel honneur, Vous voi - là grand ve -

neur Ah mon cher, quel honneur, Vous voi - là grand ve -

Pist. *ff*

MATHIAS.

L. *neur!* — Cest in - di - gue! c'est in - fâ - me!

M Z *neur!*

Z *neur!*

le G
le Ch
le T
le E *neur!*

neur!

neur!

neur!

Fl.
Cl.
Vib.
B.
Coss.
Alt.
Vib.

204

M. *ah!* *ff* Nuit a_do - ra - ble, Pro - lon - ge -

M.Z. *ff* Nuit a_do - ra - ble, Pro - lon - ge -

Z. *ff* Nuit a_do - ra - ble, Pro - lon - ge -

le G. *ff* Nuit a_do - ra - ble, Pro - lon - ge -

le Ch. *ff* Nuit a_do - ra - ble, Pro - lon - ge -

le T. *ff* Nuit a_do - ra - ble, Pro - lon - ge -

le F. *ff* Nuit a_do - ra - ble, Pro - lon - ge -

Pist. Cors. *ff* Nuit a_do - ra - ble, Pro - lon - ge -

L. *toi! Rêve ineffable, Emporte-moi! Nuit de tendresse.*
 M.Z. *toi! Rêve ineffable, Emporte-moi! Nuit de tendresse.*
 Z. *toi! Rêve ineffable, Emporte-moi! Nuit de tendresse.*
 la G le Ch la F. l'E. *toi! Rêve ineffable, Emporte-moi! Nuit de tendresse.*
 P. *toi! Rêve ineffable, Emporte-moi! Nuit de tendresse.*

L. *prends ton cours — Heu — res d'i — vres — se, Du — rez tou — jours!*

M Z. *prends ton cours — Heu — res d'i — vres — se, Du — rez tou — jours!*

Z. *prends ton cours — Heu — res d'i — vres — se, Du — rez tou — jours!*

le G.
le Ch.
le T.
le B.

prends ton cours — Heu — res d'i — vres — se, Du — rez tou — jours!

prends ton cours — Heu — res d'i — vres — se, Du — rez tou — jours!

prends ton cours — Heu — res d'i — vres — se, Du — rez tou — jours!

Tutti.
Pist.

L. *Ô rêve — i — nef — fa — ble Ô nuit*

M Z. *Ô rêve — i — nef — fa — ble Ô nuit*

Z. *Ô rêve — i — nef — fa — ble Ô nuit*

le G.
le Ch.
le T.
le B.

Ô rêve — i — nef — fa — ble Ô nuit

Ô rêve — i — nef — fa — ble Ô nuit

Ô rêve — i — nef — fa — ble Ô nuit

Cors.
B.
Tromb.
B.

L. a - do - ra - - ble! ô nuit!

MZ a - do - ra - - ble! ô nuit!

Z a - do - ra - - ble! ô nuit!

le G.
le Ch.
le T.
le E. a - do - ra - - ble! ô nuit!

a - do - ra - - ble! ô nuit!

a - do - ra - - ble! ô nuit!

a - do - ra - - ble! ô nuit!

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass staff with chords and melodic lines.

L. a - do - ra - - ble! ô nuit!

MZ a - do - ra - - ble! ô nuit!

Z a - do - ra - - ble! ô nuit!

le G.
le Ch.
le T.
le E. a - do - ra - - ble! ô nuit!

a - do - ra - - ble! ô nuit!

a - do - ra - - ble! ô nuit!

a - do - ra - - ble! ô nuit!

Piano accompaniment for the second system, featuring a treble and bass staff with chords and melodic lines.

Piano accompaniment for the third system, featuring a treble and bass staff with chords and melodic lines.

Fin du 2^me Acte.

ACTE III.

ENTR'ACTE.

Allegro.

PIANO.

The musical score is written for piano in 2/4 time, marked 'Allegro.' The tempo is indicated by the word 'Allegro.' above the first staff. The score is in B-flat major, indicated by one flat in the key signature. The first system is marked 'PIANO.' and 'f' (forte). The score consists of five systems of two staves each. The music features a mix of chords and moving lines in both hands, with some triplets and slurs. The key signature has one flat (B-flat).

This page of musical notation, numbered 209, contains six systems of piano accompaniment. Each system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The music is written in a key with one flat (B-flat). The notation includes a variety of textures: dense chords, arpeggiated figures, and flowing melodic lines. The first system features a complex, multi-voiced texture with many notes. The second system has a more rhythmic feel with some rests. The third system shows a mix of chords and moving lines. The fourth system continues with a similar texture. The fifth system has a more active melodic line in the treble. The sixth system concludes the piece with a 'long silence' instruction, indicated by a long horizontal line in the treble staff and a final chord in the bass staff.

INTRODUCTION.

A. CHŒUR DES COURTISANS. B. CHŒUR DES FAVORITES.

C. CHŒUR DES DOUAIRIÈRES. D. SCÈNE ET CHŒUR.

A. CHŒUR DES COURTISANS.

LA GÉNÉRALE.
LA TRÉSORIÈRE.

LA CHAMBELLANE
L'ÉCHANSONNE.

LE GOUVERNEUR.
LE CHAMBELLAN.

ZAPPOLI.

LE G^d ÉCHANSON.
LE TRÉSORIER.

Les Douairières.

Soprani.

Ténors.

Basses.

PIANO.

Allo molto mod^{to}

Vus

RIDEAU.

p Alt.

Cor.

Tiub.

Alt. Vlle

Cors.

Tiub.

T. *mf* Mor - dieu! ce - la va mal pour nous, La cour est sens des -

B. *mf* Mor - dieu! ce - la va mal pour nous, La cour est sens des -

Cl. *mf*

Cors.

Timb.

T. *f* *pp* - sus dessous, De - puis que ce mau - dit ju - pon Gou - ver - ne la mai -

B. *pp* - sus dessous, De - puis que ce mau - dit ju - pon Gou - ver - ne la mai -

Fl.

f *pp*

Ped.

LE CHAMBELLAN.

Je suis sur le pa - vé, Ma femme est en dis -

T. - son.

B. - son.

Vⁿ *p*

Fl.

Le Ch. - grâ - ce.

LE TRÉSORIER.

La - mienne est e - xi - lée, et l'on me prend — ma

Fl.

Violon

Bass

LE GOUVERNEUR.

J'ai ren - du mon plu - met, me voi - là sans em - ploi.

LE G^d ÉCHANSON.

Le T. pla - ce. J'ai re -

Quat. pizz.

Fl.

Quat.

B^{us}

Tromb.

Le G^e - çu mon con - gé.

TUTTI. (Les rôles avec le Chœur)

T. Com - me moi.

B. Comme moi, — com - me moi.

Cl. B^{us}

Tromb.

pp

T. Mor_dieu! ce_la va mal pour nous, La cour est sens des_

pp

B. Mor_dieu! ce_la va mal pour nous, La cour est sens des_

pp

Cl.
B^{us}
Cors.
Timb.

f *pp*

T. _sus des_sous, De_puis que ce mau_dit ju_pon Gou_ver_ne la mai_

f *pp*

B. _sus des_sous, De_puis que ce mau_dit ju_pon Gou_ver_ne la mai_

f *pp*

Fl.
Ped.

Entrée des Favorites.

T. _son.

B. _son.

mf

Alt.
Vlle
Vn
Cl.
cresc.

B. CHOEUR DES FAVORITES.

Allegretto

LA TRÉSORIÈRE.

Dites donc ma chère, Nous voilà par terre, On nous met de -

Fl.

PIANO

p Allegretto vos

La
T.

- hors.

LA GÉNÉRALE.

Vous avez sans doute, La feuille de route, Et les pas - se -

B^{us}

La
G.

- ports?

LA CHAMBELLANE.

Cette mi-jauré - e, Qui fait la sucré - e, A trop peur de

Fl.
H^b

Cl.

Quat.

La
Ch

noUS.
L'ÉCHANSONNE.

La sainte ni-tou-che, Ne veut pas qu'on touche, A son cher é-

L'É.

-poux!

TUTTE.

Mais, de cette engeance, Nous aurons vengeance,

f TUTTI.

L'un de ces ma-tins; Les plus belles choses, Tout comme les ro-ses;

LA TRÉSORIÈRE.

Ont de courts des-tins! Pauvre sotte, pauvre

LA GÉNÉRALE.

Pauvre sotte, pauvre

f Quat.

f Quat.

p Quat.

La T.
sot - te de pro - vin - ce, El - le croit te - nir le prin - ce Au - jour -

La G.
sot - te de pro - vin - ce, El - le croit te - nir le prin - ce Au - jour -

f LA CHAMB.
- d'hui tout flamme et feu! El - le fait des gorges chau - des, De nous

f L'ÉCHANS.
- d'hui tout flamme et feu! El - le fait des gorges chau - des, De nous

1^{re} V.
f Cor.
Alt.
B¹
Cl.
Quat.
H¹

La Ch.
voir toutes pe - nau - des, Et ne ca - che plus son jeu.

1^{re} É.
voir toutes pe - nau - des, Et ne ca - che plus son jeu.

TUTTE

Mais, de cette engean - ce, Nous au - rons vengean - ce, L'un de ces ma -

p

C.B.

B^{ps}

- tins; Les plus bel - les cho - ses, Tout comme les ro - ses,

Ont de courts des - tins.

Très animé. (Entrée des douairières)

Cl. V^o

f Cuivres

Fl. H^b

Cl.

M.G.

Qual.

V^o Alt.

rit.

C. CHOEUR DES DOUAIRIÈRES.

All.^{to} assai mod.^{to}

4 Douairières
Soprani.

4 Douairières
Contralti.

PIANO.

p

M. G.

Altos

Quel affront, Pour mon nom, A mon â - ge, Quel ou - tra - ge,

Pour mon nom, A mon â - ge, Quel ou - tra - ge,

Quel af - front! — Sans rai - son, — On me chasse de ma pla - ce, On me

Quel af - front! — Sans rai - son, — On me chasse de ma pla - ce, On me

cas - se sans fa - çon. J'ai la main, qui me dé - man - ge;

cas - se sans fa - çon. J'ai la main, qui me dé - man - ge;

Cl.
Cor.
Vlle

Alt.
Vlle

Un frisson par-court mes chairs, Et je sens la rage é-tran-ge,

Un frisson par-court mes chairs, Et je sens la rage é-tran-ge,

De je-ter tout à l'en-vers. Oh! mes nerfs! mes nerfs! mes nerfs! —

De je-ter tout à l'en-vers. Oh! mes nerfs! mes nerfs! mes nerfs! —

pp rit. Oh! mes nerfs! mes nerfs! mes nerfs! mes nerfs! mes nerfs! mes nerfs! (Cri perçant et bref)

pp rit. Oh! mes nerfs! mes nerfs! mes nerfs! mes nerfs! mes nerfs! mes nerfs! (avec jeu d'éventail)

pp rit.

Fl.
Cl.

TUTTI.

ff *pp* *ff* *pp*

Ventrebleu! nous trai- ter ain- si, Sacrebleu! nous chas-

Ventrebleu! nous trai- ter ain- si, Sacrebleu! nous chas-

ff *pp* *ff* *pp*

ff *pp* *ff* *pp*

-ser d'i- ci, Tout comme on chas- se des la- quais, Auxquels on don- ne

-ser d'i- ci, Tout comme on chas- se des la- quais, Auxquels on don- ne

ff *pp* *ff* *pp*

leurs pa- quets. Ventrebleu! je sens la fu- reur, Sacrebleu! qui me

leurs pa- quets. Ventrebleu! je sens la fu- reur, Sacrebleu! qui me

ff *pp* *ff* *pp*

ff *pp* *ff* *pp*

mord le cœur; Faudra-t'il sup- por - ter tout ça? De cette péronnel - le -

mord le cœur; Faudra-t'il sup- por - ter tout ça? De cette péronnel - le -

(Bien articulé.)

là! Mais qu'el - le vienne en mon che - min, Et je l'é - tran - gle de ma

(Bien articulé.)

là! Mais qu'el - le vienne en mon che - min, Et je l'é - tran - gle de ma

leggiero.

main; Du bout de ce pe - tit ro - seau, Je lui ca - res - se le mu -

main; Du bout de ce pe - tit ro - seau, Je lui ca - res - se le mu -

p

stringendo

-seau, Sans pi - tié, je lui sau - te aux yeux, Sans pi - tié, je lui

stringendo

-seau, Sans pi - tié, je lui sau - te aux yeux, Sans pi - tié, je lui

Qu. L. *stringendo* Cl. *Cors*

rall.

sau - te aux yeux, Et je lui crè-pe les che - veux.

rall.

sau - te aux yeux, Et je lui crè-pe les che - veux.

f *rit.*

All. deciso.

Bus
Cors.
Pist.
Qu. L.
Tromb.

Cl.
Cors.
Altos.

D. SCÈNE ET CHŒUR.

Allegro.

ZAPPOLI.

Allegro.

Grande nou-velle, grande nou-

PIANO.

Faustare.

Z.

- vel - le, a - mis! *p* Ne

LE GOUVERNEUR LE TRÉSOR: L'ÉCHAN: LE CHAMB:

f Mon-sieur, le grand ve - neur!

LA GÉNÉRALE LA TRÉSOR: L'ÉCHAN: LA CHAMB:

f Mon-sieur, le grand ve - neur!

DOUAIRIÈRES.

f Mon-sieur, le grand ve - neur!

Ténors.

f Mon-sieur, le grand ve - neur!

Basses.

f Mon-sieur, le grand ve - neur!

fz

p Quat.

Cl. **H^b** **Fl.** **V^o**

me dé-co-rez plus de ce ti-tre d'honneur; Or-dre de le trans-

p

Alt. *f*

Cl. B^b Alt. Vlle

-met-tre, au ma-ri de la da-me; Mais d'un pareil af-

f

H^b Cl.

H^b Cl.

Même mouv!

-front, je venge-rai ma fem-me.

Le G^e. Le Tr: l'Ech: Le Ch:

La ven-

La G^e. La Tr: l'Ech: La Ch:

La ven-

Douairières avec les Soprani.

La ven-

Ténors.

La ven-

Basses.

La ven-

Fl. H^b Cl. Même mouv!

f

p

Cor

Cor

Z.  La prin -

 - ger, et com-ment? La ven - ger, et com-ment?

 - ger, et com-ment? La ven - ger, et com-ment?

 D. - ger, et com-ment? La ven - ger, et com-ment?

 T. - ger, et com-ment? La ven - ger, et com-ment?

 B. - ger, et com-ment? La ven - ger, et com-ment?



Z.  - cesse est i - ci.

 La prin - ces -

 La prin - ces - se?

 D. La prin - ces - se?

 T. La prin - ces - se?

 B. La prin - ces - se?



Même mouv!

p

Mettons-nous tous de son par-

- se? La prin - cesse?

La prin - cesse?

La prin - cesse?

La prin - cesse?

La prin - cesse?

Même mouv! *Cl.*

pp *Quat. pizz.*

Cors.

pp

- ti, Et prêtons-lui main forte,

pp

Mettons-nous tous de son par - ti, Et prêtons-

pp

Mettons-nous tous de son par - ti, Et prêtons-

pp

Mettons-nous tous de son par - ti, Et prêtons-

pp

Mettons-nous tous de son par - ti, Et prêtons-

pp

Mettons-nous tous de son par - ti, Et prêtons-

pp

Mettons-nous tous de son par - ti, Et prêtons-

pp

Mettons-nous tous de son par - ti, Et prêtons-

Cl. *Quat. pizz.*

Timb.

Z. Pour l'ai - der à je - ter, l'in - tri -

Le Ch. lui main forte Pour l'ai - der à je - ter,

Le G. lui main forte Pour l'ai - der à je - ter,

Le Tr. lui main forte Pour l'ai - der à je - ter,

L'Ech. lui main forte Pour l'ai - der à je - ter,

Les Fav. lui main forte Pour l'ai - der à je - ter,

D. lui main forte Pour l'ai - der à je - ter,

T. lui main forte Pour l'ai - der à je - ter,

B. lui main forte Pour l'ai - der à je - ter,

Alt. *d'une voix étouffée mais énergique.*

2^d Vn. Alt.

Z. - gante, à la por - te. Ventrebleu!

Le Ch. l'in - tri - gante à la por - te. Ventrebleu!

Le G. l'in - tri - gante à la por - te. Ventrebleu!

Le Tr. l'in - tri - gante à la por - te. Ventrebleu!

L'Ech. l'in - tri - gante à la por - te. Ventrebleu!

Les Fav. l'in - tri - gante à la por - te. Ventrebleu!

D. l'in - tri - gante à la por - te. Ventrebleu!

T. l'in - tri - gante à la por - te. Ventrebleu!

B. l'in - tri - gante à la por - te. Ventrebleu!

Cor. Thob.

Moderato. (*Bien rythmé*)

Tous les rôles de femmes.

Ventrebleu! tous ain-si, Sa_crebleu! chas -

D. Ventrebleu! nous trai - ter ain-si, Sa_crebleu! nous chas -

Ventrebleu! nous trai - ter ain-si, Sa_crebleu! nous chas -

T. Ventrebleu! tous ain-si, Sa_crebleu! chas -

B. Tous les rôles d'hommes.

Ventrebleu! tous ain-si, Sa_crebleu! chas -

Moderato. (*Bien rythmé*)

-sés di-ci, Tout comme on chas-se des la-quais, Aux-quels on don-ne

D. -ser di-ci, Tout comme on chas-se des la-quais, Aux-quels on don-ne

-ser di-ci, Tout comme on chas-se des la-quais, Aux-quels on don-ne

T. -sés di-ci, Tout comme on chas-se des la-quais, Aux-quels on don-ne

B. -sés di-ci, Tout comme on chas-se des la-quais, Aux-quels on don-ne

leurs paquets; Ventrebleu! la fu_reur, Sacrebleu! me

D. leurs paquets; Ventrebleu! je sens la fu_reur, Sacrebleu! qui me

leurs paquets; Ventrebleu! je sens la fu_reur, Sacrebleu! qui me

T. leurs paquets; Ventrebleu! la fu_reur, Sacrebleu! me

B. leurs paquets; Ventrebleu! la fu_reur, Sacrebleu! me

Fl.
Vn.
pp
H^b
B^{us}

mord le cœur, Fau_dra-t'il sup_por - ter tout ça? De cet_te péronnel - le -

D. mord le cœur, Fau_dra-t'il sup_por - ter tout ça? De cet_te péronnel - le -

mord le cœur, Fau_dra-t'il sup_por - ter tout ça? De cet_te péronnel - le -

T. mord le cœur, Fau_dra-t'il sup_por - ter tout ça? De cet - te fem_me -

B. mord le cœur, Fau_dra-t'il sup_por - ter tout ça? De cet - te fem_me -

pp
là! Mais qu'el-le vien-ne en son che-min, Et je l'é-tran-gle de ma

pp
D. là! Mais qu'el-le vien-ne en son che-min, Et je l'é-tran-gle de ma

pp
là! Mais qu'el-le vien-ne en son che-min, Et je l'é-tran-gle de ma

pp
T. là! Fau-dra-t'il sup-por-ter tout

pp
B. là! Fau-dra-t'il sup-por-ter tout

leggiere

main, Oui qu'el-le vien-ne en mon che-min Et je l'é-tran-gle de ma

D. main, Du bout de ce pe-tit ro-seau, Je lui ca-res-se le mu-

main, Du bout de ce pe-tit ro-seau, Je lui ca-res-se le mu-

T. ça De cet-te pé-ron-nel-le - -

B. ça De cet-te pé-ron-nel-le - -

p

Più mosso.

main, Sans pi-tié, je lui sau - te aux yeux, Sans pi-tié, je lui
 D. - seau, Sans pi-tié, je lui sau - te aux yeux, Sans pi-tié, je lui
 - seau, Sans pi-tié, je lui sau - te aux yeux, Sans pi-tié, je lui
 T. là? Quoi nous trai - ter — ain - si Et nous chas -
 B. là? Quoi nous trai - ter — ain - si Et nous chas -

Più mosso.

Quat. *Cor.* *Quat.*

sau - te aux yeux, Et je lui crê-pe les che - veux Et je lui crê-pe les che -
 D. sau - te aux yeux, Et je lui crê-pe les che - veux Et je lui crê-pe les che -
 sau - te aux yeux, Et je lui crê-pe les che - veux Et je lui crê-pe les che -
 T. - ser — d'i - ci, Fau-dra-t'il suppor-ter tout ça? De cet-te pé-ron-nel-le
 B. - ser — d'i - ci, Fau-dra-t'il suppor-ter tout ça? De cet-te pé-ron-nel-le

- veux, Et je lui crê - pe les che - veux! _____

- veux, Et je lui crê - pe les che - veux! _____

D. - veux, Et je lui crê - pe les che - veux! _____

T. là De cet - te pé - ron - nel - le là! _____

B. là De cet - te pé - ron - nel - le là! _____

ff

D. _____

T. _____

B. _____

N° 15.
DUETTINO.

RÉP. Garde t'en bien!

Allegro

LA PRINCESSE.

LENA.

PIANO.

Allegro

Fl.

V^u Alt. pizz.

Harm.

LENA. *p*

En - co-re du mys - té-re, Ah!

Quat pizz.

LA PRINC.

quel en-nui, mon Dieu! — Il faut sa-voir se tai-re Et se contraindre un

peu. Ah. — Sois dis-

Fl.

CL.

V^u Alt.

pp

Ces

mus

la P.
_ crè_te, Sois mu-et-te, Ad - vienne que vou - dra Et mets-toi dans la

la P.
tê-te Que tout dépend de là; Que l'on cau-se, Que l'on glo-se, Ne
LENA.
Fi. Que l'on cau-se, Que l'on glo-se, Ne
rit.
Cor.

la P.
nous troublons de rien, Gar - dons la bou-che clo - se Et tout fi - ni - ra
L.
nous troublons de rien, Gar - dons la bou-che clo - se Et tout fi - ni - ra
Cl. Fi.

la P.
bien. Tra - mons, en si - len-ce, Les fils du com - plot; Pre -
L.
bien. Tra - mons, en si - len-ce, Les fils du com - plot; Pre -
Cl. Cors. Quat pizz.

f *pp*

la P. - nous pa - ti - ence Et jusqu'à tan - tôt, Chut! chut! pas un mot! Chut!

L. - nous pa - ti - ence Et jusqu'à tan - tôt, Chut! chut! pas un mot! Chut!

f *pp*

la P. pas un mot!

L. pas un mot!

(Bruit à l'intérieur du pavillon)

Alt.

f

Cor.

Bus.

L. LENA.

C'est Mathi - as! grand

Fl. Hb.

Pist.

Tromb.

Quat.

L. Dieu, le voi - là qui sé - veil - le... Il cher - che ses ha -

f *pp*

L. *- bits... Eh mais! je crois d'hon-neur, Qu'il se met, sans fa -*

Fl. Cl.

LA PRINC. *Più mosso.*

Par mon ordre en_voy -

L. *- çon, dans ceux du grand ve - neur!*

Più mosso. Fl. H. Cl.

1^a P. *- és. En ef - fet, en ef -*

L. *Ils lui vont à mer - veil - le!*

Quat. pizz.

1^a P. *- fet, il a l'air d'un sei - gneur!*

L. *Pour - vu que cet ha -*

vns Cl. *p*

la P. Ah! sois dis - crè - te, Sois mu -

L. - bit ne por - te pas mal - heur!

pp *Bus* *Cors.* *H^b Cl.*

la P. - et - te, Ad - vienne que vou - dra Et mets-toi dans la tè - te, Que

la P. *rall.* tout dépend de là Quel'on cau - se, Quel'on glo - se, Ne nous troublons de

L. LENA. Quel'on cau - se, Quel'on glo - se, Ne nous troublons de

rit. *Fl.* *H^b Cl.* *Cor.*

la P. rien, Gar - dons la bou - che clo - se Et tout fi - ni - ra bien. Tra -

L. rien, Gar - dons la bou - che clo - se Et tout fi - ni - ra bien. Tra -

Cl. *Fl.* *H^b* *Cors.*

1a P. - mous, en si - len - ce, Les fils du com - plot; Pre -

L. - mous, en si - len - ce, Les fils du com - plot; Pre -

Cl.
Quat. pizz.

1a P. - nons pa - ti - en - ce Et jus - qu'à tan - tôt, Chut! chut! pas un

L. - nons pa - ti - en - ce Et jus - qu'à tan - tôt, Chut! chut! pas un

f *pp*

1a P. mot! Chut! pas un mot!

L. mot! Chut! pas un mot!

Fl.
Cl.
pizz.

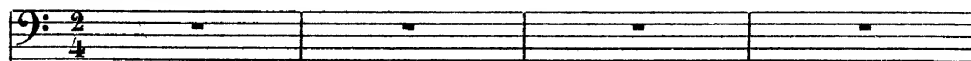
Enchaînez avec le N. 15^{bis}

N^o 15^{bis}

MÉLODRAME-PANTOMIME.

And.^{te} mosso.

MATHIAS.

And.^{te} mosso.

Mathias à moitié vêtu, sort vivement du

PIANO.



pavillon. Il porte sur le bras, le pourpoint et le chapeau du grand veneur, qu'il regarde avec a-



hurissement. Il cherche à rassembler ses souvenirs et jette les yeux autour de lui avec étonne-



ment. Tout à coup une lueur se fait dans son esprit....

très long. Le motif



du N° 6^r lui rappelle sa fugue de la maison conjugale. Il marque la mesure tantôt d'une jambe, tantôt d'une autre de manière à passer par une transition naturelle du mouvement de polka au mouvement de valse.

Ce balancement lui rappelle la fête du prince. Il se met à valser avec son habit qu'il a coiffé de son chapeau, et qu'il tient

Tout en valsant il a cherché à mettre la lumière dans ses idées mais ne pouvant accorder le souvenir de la fête avec le costume qu'il porte, il s'arrête de nouveau en se frappant le front; tourne et retourne son pourpoint et son chapeau qu'il finit par reconnaître comme appartenant au grand



veneur, au moment où l'orchestre rappelle le motif des complets des hirondelles. Sur le point d'orgue



qui suit cette réminiscence il se demande comment il est en possession de ce costume, lui Mathias?



Après quelques efforts inutiles pour faire la clarté dans ses souvenirs, il revient à la Tempo di valse.



pensée du bal, s'incline, se dandine et fait l'aimable avec des danseuses imaginaires. Il repasse



dans son esprit tous les souvenirs de la nuit dernière. Cette revue l'amène progressivement

vns
Cor.
Quat. pizz.

au moment où il a cru surprendre sa femme avec le prince. Ici nouveau temps d'arrêt...

sfz

De violents efforts pour dissiper le nuage qui flotte sur son esprit. Peu à peu l'obscurité se dissipe, Mathias chante d'abord avec beaucoup de grâce et de satisfaction.

Cl.
riten. vns
p rit.
Bns

Tempo molto mod^{to}

M.
Dis - moi, tu! dis - moi, toi! Viens! — viens!
Tempo molto mod^{to}
Cl.
Al.
vns

M

viens plus près de moi, Dis - moi, tu!

All^o

M

dis, moi, toi! mor - dieu je suis

Mathias, s'arrête brusquement sur ce mot et achève la phrase en criant «grand veneur!»

f G. C^{sc}

Il jette avec horreur l'habit et le chapeau qu'il tenait toujours sur le bras et va tomber sur le banc de gazon, à côté du pavillon. Il se cache la tête avec les mains et répète plusieurs fois: «grand veneur! grand veneur!» en pleurant comiquement jusqu'au milieu du motif suivant.

Tempo di valse, *rapide*. Lento.

Al.

pp

All^{to}

pp



Mathias se lève, il regarde l'habit et le chapeau qu'il a jetés avec mé-

pris. Puis comme attiré malgré lui, il fait un pas en avant ramasse l'habit et le chapeau avec

un geste de résignation; après quelques moments d'hésitation, il passe l'habit, se regarde avec

une certaine complaisance en voyant qu'il lui va bien, puis il va pour se coiffer du chapeau, mais chaque fois qu'il veut le mettre sur sa tête il est retenu par un sentiment de honte!

Un poco più mod^{to}

N.B. L'artiste chargé du rôle de Mathias doit faire coïncider ce dernier mouvement avec l'accompagnement du Basson.

Sur le trille Mathias met son chapeau qu'il semble visser sur sa

long. *Allegro.* Cl. Pist. 6/8

Cors 1^{re} VP *f* string.

RÉP. Ça y est.

tête, puis il dit ((Ça y est)) Après quoi sur la fanfare du grand veneur il s'avance fièrement les bras croisés sur la poitrine et s'arrête en faisant face au public.

e cresc. *ff*

(1) Continuez le trille jusqu'à la réplique ((Ça y est)).

N° 16.

COUPLETS DU RIRE.

RÉP: De quoi? de ce
qu'elle m'a fait...

Allegretto.

LA PRINCESSE.

PIANO.

Allegretto.

Fl.

Cl.

Vn

p

rit.

1^{er} COUPLET. *Quat.*

All^{to} mod^{to}

la P.

Voy - ons mon cher, Quit - tez cet air, Quit - tez cet

Cl.

Fl.

P. Quat.

pp

air - mo - ro - se; Tout ça n'est rien,

la P.

On le sait bien, Ou du moins c'est fort peu de cho -

la
P.

- se. Et puis vous voi - là grand ve - neur, Ah! N'a

la
P.

pas qui le veut cet hon - neur, ah! Fa - veur qui n'est pas

crise.

Cl.

crise.

la
P.

mince, On est l'ami du prince! Le front toujours se - rein, Exempt de

rit. tempo.

rit. tempo.

la
P.

f
tout cha - grin, Le front toujours se - rein, Exempt de

Cl.

la P.
 tout cha - grin, On vit con - tent on vit heu -

vn
pp

crese. e rit.
 - reux, Pour - vu qu'on ferme un peu les yeux!

Fl.
 crese. e rit.

a Tempo. (en riant)
 Dan! c'est un en - nui, hi! hi! Je comprends ce - la, ah! ah! Mais plus d'un ma -

vn
 a Tempo. Fl. Cl.

la P.
 - ri, hi! hi! A pas - sé par là, ah! ah! ah! ah! Oui plus d'un ma -

Fl. Hb.
 suivez.

la
P.

- ri, hi! hi! A passé par là ah! ah! ah! — plus d'un ma —

f *tr.*

la
P.

- ri ah! — oui - dà! oui - dà! plus d'un ma - ri a pas -

tr.

la
P.

- sé par là.

a Tempo.

f

2^e COUPLET.

la
P.

Puis en - tre nous,

Vn. Fl. *p* *pp*

Al. vllle

la
P.

Vi - lain ja - loux, De quoi - peut - on - se plain -

la
P.

-dre? Voy - ons un peu, Ce - no - ble feu, Chez

la
P.

vous ne pou - vait il s'é - tein - dre? Mais non, l'on s'en

la
P.

va l'œil vain - queur, Ah! La jambe en a - vant, bouche en

la P. *cresc.*
cœur, Ah! Le plat de la fa-mil-le, Ce bon pâ-té d'an-

cl. *cresc.*

la P. *rit.* *Tempo.* *f*
- guille... On en a fait a-bus, Monsieur n'en vou-lait plus, On

rit. *Tempo.* *cl.*

la P.
en a fait a-bus, Monsieur n'en vou-lait plus; Un au-tre

vp *pp*

la P. *cresc. e rit.*
qui vous vaut, je crois, S'en est pour-tant le-

cresc. e rit.

a Tempo. (en riant)

la P. - ché les doigts! Dam, c'est un en - nui, hi! hi!

a Tempo.

Fl. Cl.

la P. Je comprends ce - la, ah! ah! Mais plus d'un ma - ri, hi! hi!

la P. A pas - sé par là, ah! ah! ah! ah! Oui plus d'un ma - ri, hi! hi!

suivez.

la P. A pas - sé par là, ah! ah! ah! plus d'un ma -

f tr.

f

la
P.

- ri, ah ———— oui - dà! oui - dà! ah!

(éclat de rire chanté)

la
P.

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! a pas -

la
P.

- sé ——— par là!

f TUTTI.

DUETTO.

RÉP: Eh! bien oui, partons,
partons ensemble.

Allegro mod^{to}

LA PRINCESSE. 

Que di_tes - vous, l'ai-je bien enten_

LE PRINCE. 

Allegro mod^{to}

PIANO. 

la P. 

_du? Fuir! fuir a_vec

le P. 

Fuyons tous deux, fuyons veux - tu?

PIANO. 

la P. 

moi? quel_le fo - li - e!

le P. 

Bah! j'en ai tant fait dans ma

PIANO. 

rit. string. e cresc.

1^e P.
vi - e, Qu'une de plus c'est peu, sur mon honneur, Lorsqu'il s'agit d'as - su -

rit. string. e cresc.

LA PRINCESSE.

p

Eh! quoi vrai -

1^e P.
_rer d'assu - rer mon hon - neur!

rit. cl. rit. f

rit. Goss.

1^a P.
_ment? pour qu'on vous aime, Vous quit - te - rez le rang su -

Fl.

Quat.

And^{te} con moto.

1^a P.
_pré - me, Vous re - noncez à la gran - deur?

LE PRINCE.

And^{te} con moto.

Que m'im -

cl. vll^{on}

fz

1^{re}
P.
- por - te ma cou - ron - ne; Je veux é - tre tout à

Vⁿ

1^{re}
P.
toi; A l'a - mour je m'aban - don - ne; Je t'é -

1^{re}
P.
- lè - ve jus - qu'à moi; Car mon cœur, à l'heure

1^{re}
P.
mé - me, Où ton re - gard l'a char - mé, S'est a - per -

1^{re} P.
rit.
-cu, que pour tou-jours, il l'aime Et qu'il n'a - vait jamais ai -

f Cor. rit. *p*

LA PRIN.
Animato

Sa main fré-mit d'a - mour, Sa voix est at - ten -

1^{re} P.
-mé!

Animato Cl.
vllle cresc. vn M.G.

1^{re} P.
f *p* Allegro.
-dri-e En-fin je ga - gne la par - ti - e. Mais, pour ces

f *p* Allegro. *2^{da} vn*
vllle

1^{re} P.
pauvre courti - sans, Si dévou - és, si complai - sants, Si vous par - tez, ah! que de

1^{re} P.
 pei_nes! Vous al_lez, at_tris_ter bien des cœurs à la

1^{re} P.
 COUR.
 LE PRIN. *f*
 Ah! sans re_grets a_vant la fin du jour, J'au_rai

1^{re} P.
 rom_pu ces im_por_tu_nes

LA PRIN. *p*
 Di_tes-vous vrai? le ju_rez vous? Eh

1^{re} P.
 chaînes. Oui je le ju_re!

la P.
bien! fuy - ons! loin des ja - loux,

Fl.
Hb.
Cl.

poco meno
Ca - chons no - tre bon - heur Dans l'ombre et le mys - tè - re

vo
poco meno.
p¹ B¹

LE PRIN. *f* Animez.
Je te sui - vrai! fût - ce au

f Cl.
Cor.
B¹
ff TUTTI.

rit. a tempo. rit.
bout de la ter - re; Je t'appar - tiens et pour la vie en -

suivez. a tempo. Cl.
Cor.
suivez. p rit.

rit. tempo.
- tiè - re. A tous les yeux Ca - chant no - tre

suivez. Cl.
Quat. pp

le
P.
flam - me, Seuls tous les deux, N'ay - ant plus qu'une â - me;

cresc.
le
P.
Tout à l'a - mour Qui nous en - i - vre, Viens! al - lons

Fl.
V^u
V^{lle}

LA PRINC.
le
P.
vi - vre Loin de la cour! — Là!

Fl.
Cl.
Cor *pp*

le
P.
dans le si - lence et l'ombre, Au fond de quel - que

LE PRINCE.
le
P.
frais — ré - duit Là! sous le feuil - la - ge

1^a P.
Nous i - rons fai - re nô - tre nid;

2^e P.
sombre Nous i - rons fai - re no - tre nid;

vn.
vll.
Hb.
Bus
Pist.

f
1^a P.
Là dans le si - lence et l'ombre Au fond de

f
2^e P.
Dans le si - lence et l'ombre Au fond de quel - que

ff TUTTI.

1^a P.
quel - que frais ré - duit, Là!

2^e P.
frais ré - duit, Là! sous le feuil -

6^u vll.
pp

1a P. *rit.*
 Là nous i - rons fai - re no - tre
 1e P. *rit.*
 - la - ge som - bre Nous i - rons fai - re no - tre
 Piano accompaniment with *suivrez.*

1a P.
 nid, Voy - ant, de jour en jour...
 1e P.
 nid, S'ac - croî - tre notre a -
 Piano accompaniment

1a P. *rit. cresc. rit.*
 Ah! ah! ah! ah! ah!
 1e P. *rit. cresc. rit.*
 -mour. Viens! viens! viens! viens!
 Fl. Hb. *rit. cresc. rit.*
 Cl. Vp. Alt.
 Timb.

pp rit tempo.

la P. A tous les yeux Ca - chant no - tre flam - me, Seuls tous les

le P. A tous les yeux Ca - chant no - tre flam - me, Seuls tous les

pp rit tempo.

la P. deux, N'ay - ant plus qu'une â - me, Tout à l'a - mour

le P. deux, N'ay - ant plus qu'une â - me, Tout à l'a - mour

Fl.

vp vll^e

la P. Qui nous en - i - vre, Nous i - rons vi - vre Loin de la

le P. Qui nous en - i - vre, Nous i - rons vi - vre Loin de la.

1a
p.
cour. ah! viens! ah! viens! ah! viens! ah!

1c
p.
cour. Ah! viens! ah! viens! ah! viens! ah!

f più mosso.
Viens dans le si - lence et l'om-bre Sous le feuil - la - ge sombre

f più mosso.
Viens dans le si - lence et l'om-bre Sous le feuil - la - ge sombre

f più mosso.

a tempo.
Nous i - rons fai - re no - - - tre

a tempo.
Nous i - rons fai - re no - - - tre

a tempo.

Cor.

[illegible]

FINALE.

CHŒUR, SCÈNE et CHŒUR.

RÉP: Nous ne répondons
de rien.

Allegro.

LA PRINCESSE.

PETITS RÔLES.

DOUAIRIERES.
et SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Allegro.

Timb.

Cors.
vclleCl.
Cors.All.
vclle

Tutti.

Hb.
B^{us}

The musical score is written for a vocal ensemble and piano. It begins with a tempo marking of 'Allegro.' and a key signature of one flat (B-flat) and a time signature of 2/4. The vocal parts are arranged in five staves: LA PRINCESSE, PETITS RÔLES, DOUAIRIERES. et SOPRANI., TÉNORS., and BASSES. Each vocal part has a single measure of a whole rest in the first five measures. The piano accompaniment begins in the sixth measure with a complex rhythmic pattern in the right hand and a simpler pattern in the left hand. The piano part includes various dynamic markings such as 'p' (piano) and 'p' (piano), and includes parts for Timbale (Timb.), Cors. vclle (Cornet), Cl. Cors. (Clarinet), and Hb. B^{us} (Horn). The score concludes with a 'Tutti.' marking and a final chord.

Cors.

Pist.

f 4 ROLES.

DOUAIERIERS

Ventrebleul tous ain_si, Sacrebleul chas_sés d'i_ci, Tout

Ventrebleul nous trai_ter ain_si! Sacrebleul nous chas_ser d'i_ci, Tout

Ventrebleul nous trai_ter ain_si! Sacrebleul nous chas_ser d'i_ci, Tout

TENORS

Ventrebleul tous ain_si, Sacrebleul chas_sés d'i_ci, Tout

BASSES

Ventrebleul tous ain_si, Sacrebleul chas_sés d'i_ci, Tout

comme on chasse des laquais, Aux_quels on donne leurs paquets. Ventrebleul la

D. comme on chasse des laquais, Aux_quels on donne leurs paquets. Ventrebleul je sens

T. comme on chasse des laquais, Aux_quels on donne leurs paquets. Ventrebleul je sens

B. comme on chasse des laquais, Aux_quels on donne leurs paquets. Ventrebleul la

fu_reur, Sacrebleu! me mord le cœur, Fau - dra-t'il sup_por -

la fu_reur, Sacrebleu! qui me mord le cœur, Fau - dra-t'il sup_por -

la fu_reur, Sacrebleu! qui me mord le cœur, Fau - dra-t'il sup_por -

fu_reur, Sacrebleu! me mord le cœur, Fau - dra-t'il sup_por -

fu_reur, Sacrebleu! me mord le cœur, Fau - dra-t'il sup_por -

-ter tout ça De cette péron_nel_le - là?

-ter tout ça De cet_te péron_nel_le - là?

-ter tout ça De cette péron_nel_le - là?

-ter tout ça De cet - te femme - là?

-ter tout ça De cet - te femme - là?

Tutti.

LE PRINCE. (on parle)

269

Ahl c'est ainsi etc.

Cl
B

Allegro

Quasi sempre pp

RÉP: Quelle est-elle?

Pist.

Cors

f

Cl. Vn

Fl.

RÉP: La voilà monseigneur!

Tutti.

f Cors.

Fl. Hb.

p

B^{ns} Velle

pp

Hb.

Cl.

B^{ns} Tromb.

Basses.

Quat

LA PRINC: Tempo.

Dis-moi: tu!

dis - moi: toi! Viens!

Fl. Cl.

Vn *p rit.*

Tempo.

(On parle)

la p.

vien! ——— viens plus près de moi!

pp

v^o

cresc.

pp

pp

Allegro.

(tous) Vive la princesse!

REP:
La princesse.

Quat.

Cuivres.

LA PRINCE:

Dieu des a - mours, En ton se - cours, J'ai

Fl.
Hl.

Cors.

1^{er} v^o
v^{lle}

la P.
mis mon es - pé - ran - ce, Pro - té - ge - moi! En

la P.
toi Mon cœur a con - fi - an - ce; Sois mon sou -

la P.
- tien Et mon gar - dien, J'in - vo - que ta puis -

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

la p.

—sau — ce! Pro — té — ge — moi! Pro — — té — — ge — la

la la la la la la la la la la

la la la la la la la — — — — la

la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la

[illegible]

1a P. *ff* Ah! je m'a-ban - donne à toi!

la la la la la la!

la la la la la la!

la la la la la la!

ff *Meno ad lib.* TUTTI.

Ped.

FIN.